BON DIA Aruba

Dialuna, 13 di Maart, 2006 | Website: Bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,25 Florin

Mientras tin e caso sumario di oculistanan local e siman aki pendiente

AZV a pone e plan di trese e tres oculistanan Venezolano Aruba, 'on hold'!

Lesa pagina 6

Caso Comision Overplaatsing di e trahadornan di Postkantoor creando tension

DPO ta sconde tras di Ministro Ramon Lee cu no a nombra su representante den commission

Segun SEPPA

Lesa pagina 2.

Durante persecucion un bala a alcansa e vehiculo

Bashamento di bala ayera marduga

Lesa pagina 2.

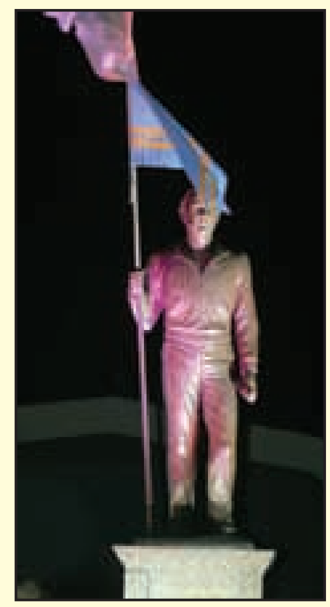
Mester a haci uso di Polis cu sirena ya cu esun di Ambulans tabata defect

Persona ta cai for di pick-up y keda gravemente herida



MOKO – Diadumingo atardi alrededor di 6.15 na Moko, un persona a cai for di un pick-up y herida su mes seriamente. Personal di Ambulans a trata e victima pa despues transporte pa hospital. Mirando e gravedad di victima, personal di Ambulans a pidi ayudo di Polis pa bai dilanti di e Ambulans cu sirena, ya cu e sirena di e Ambulans no tabata funcionando. A resulta cu e persona door di e caida a fractura su craneo.

Estatua nobo di Libertador Gilberto François Betico Croes a keda devela



ORANJESTAD – Diasabra anochi riba Plaza Betico Croes, a tuma lugar e ceremonia di develo di e estatua nobo di Libertador Gilberto François Betico Croes. Esaki ta un estatua mucho mas grandi caminda Betico Croes ta carga documento den su man robes mientras cu den su man drechi e ta carga nos bandera. Aruba pabien cu nos estatua nobo di Libertador Gilberto François Betico Croes. Ariba paginanan 13 y 14 por mira mas di e ceremonia di diasabra anochi.

Durante persecucion un bala a alcansa e vehiculo

Bashamento di bala ayera marduga

NOORD – Diadomingo marduga segun informacion no oficial lo tabata tin un problema cu lo a surgi na Balloon Pub na Moko.

Lo tabata trata aki di un problema cu un persona lo a haya cu un of mas Colombiano, y na dado momento cos lo mester a bai for di man. E momento ey, un di e partidonan a dicidi di bay for di e lugar.

Sinembargo e otro partido aparentemente no a keda contento cu e otro partido a bay y aki a surgi un persecucion cu auto.

Na dado momento esun cu tabata persiguiendo, lo a los tres tiro den direccion di e otro auto cu tabata alehando.

Ta asina cu un di e balanan a dal den tire di e auto y bora esaki. Esnan cu tabata persigui aparentemente a sigui core. Danki Dios cu esaki a sosode asina y no cu nan a para y cuminsa tira riba esnan den e otro auto.

Asistencia di Polis a wordo solicita y diferente patruya di Polis a bay na e sitio caminda a haci un investigacion rigoroso. Manera ta conoci, Polis ta tuma casonan di tiramento hopi na serio mientras cu Ministerio Publico ta baha cu tur peso di ley riba esnan cu ta cana cu arma sin tin permiso pa esaki.

Pa cana so cu un arma sin permiso, tin un castigo di 12 luna di prison. Asina e persona usa e arma, esaki ta ser considera un intento di asesinato, caminda e castigo lo aumenta drasticamente. Den curso di e siman aki lo por spera mas di e investigacion cu ta tumando lugar.

Dokter Wolter ta kibra silencio y Kier corigi informacion eroneo di AZV

Ta AZV ta esun cu ta nenga di negocia cu oculistanan

Ta spera cu caso sumario entama lo por trece claridad



ORANJESTAD – E siman aki un di e tres oculistanan den noticia ultimo tempo a dicidi di kibra silencio riba nan situación. Esaki mirando loke ta wordo publica ultimo tempo según e oculista Dr Otto Wolter. E ta refuta e publicacionnan di parti di AZV cu a sali den medionan di comunicación ultimo simannan. E información ei no ta cuadra cu berdad, según Wolter. Pa e motibo ei dokter Wolter– contrario na su costumber – ta trece pa publico su banda di medaya.

KICO A SOSODE

Según Wolter, ta mas o menos dos aña pasa, riba ordo di huez un comision mixto a cuminza studia e posibilidad pa baha gasto di AZV dor di reduci tarifa di specialistanan. Durante 9 luna largo e comision mixto a reuni den secrecia total. Esei kier men cu e comision di tarifa y negociador pa VMSA tampoco a reuni cu e dokternan di wowo, ni a duna cuenta tocante di e negociacionnan ni di e decisionnan tuma. Finalmente na luna di Juni aña pasa VMSA a informa e specialistanan cuanto ta corta e tarifanan di cada specialismo. E specialistanan tabata tin dos siman pa reaciona. Dr. Wolter debidamente a reacciona y tawata desea di sa con a yega na e tarifanan nobo, cu lo nifica un reduccion drastico y irrasonabel di su entrada. Fin di Juni 2005 caba e la entrega su objeción contra e tarifanan nobo.

ACUSACION DI AZV

P'e motibo aki dr. Wolter ta rechasa categóricamente e acusacion di AZV cu no a reaciona riba e tarifanan nobo y cu ta te na ultimo ora nan a rechasa e contrato nobo. Enfáticamente dr. Wolter ta declara cu ta for di Juni aña pasa a manifesta su malcontento, sin embargo a sigui duna servicio na pueblo te ora cu AZV a inform'e cu su contrato ta wordo finaliza dia 28 di februari 2006. Ademas intentonan di su banda pa reuni y negocia di nobo cu AZV no a resulta, según e oculista.

DISPUESTO PA BAHA GASTO

Dr. Wolter ta enfatisa cu e ta dispuesto pa coopera pa baha gasto, pero cu e reduccion actual di e tarifanan si ta demasiado drastico. Esaki su clinica no por carga. AZV no kier a sinta na mesa pa negocia cu e dokternan di wowo y pesei nan a haya nan mes forsa pa entama un caso sumario contra AZV. Mester bisa tambe cu e caso sumario ta pa representa interes di tur tres oculista, esta Wolter, Ayala y Jacobs.



Caso Comision Overplaatsing di e trahadornan di Postkantoor creando tension

DPO ta sconde tras di Ministro Ramon Lee cu no a nombra su representante den commission

Segun SEPPA

ORANJESTAD – Un asunto cu den e dianan aki ta un problema serio y ta creando tension ta e asunto di Comision pa regla Overplaatsing di e trahadornan di Postkantoor cu nos kier bay den Post NV . E comision aki no ta reuni. Cada biaha S.E.P.P.A. ta sinti cu DPO ta sconde tras di e hecho cu Ministro Ramon Lee no a nombra su representante den e comision, ya cu esun promer cu a ser nombra a duna di conoce di no tin tempo pa atende e asunto aki. Ademas e ta trahador na otro departamento.

STROBANDO SITUACION

Esaki ta strobando henter un situación y akinan claramente nos ta wak cu gobierno ta gusta keda sin delibera cu sindicato, keda sin negosha cu sindicato, gobierno ta gusta dicta, pa despues bay yora na Corte, pa ora e no haya su kier e no cumpli tampoco cu loke a keda acorda na Corte.

VACATURANAN A YENA

Mientrastanto, según DPO vacaturanan tur a ser yena, dunando di comprende comosifuera lo no tin lugar pa e trahadornan di Postkantoor.

SEPPA a pidi otro lista ya cu nos sa cu tin departamentonan cu tn vacaturanan y ta pesey SEPPA a pidi un lista nobo y ta akinan tampoco DPO a cumpli pa entrega un lista di vacatura nobo manera a keda palabra.

Awor desde ki tempo e vacaturanan aki a ser yena, nos no sa, pero e ta laga nos cu hopi pregunta y tambe hopi contesta!!!

GOBIERNO MESTER CUMPLI

Gobierno mester cumpli cu e trahadornan cu no kier bay den NV y busca lugar pa ubica nan. S.E.P.P.A. no ta spera cu e gobierno social-democrata ta pensando riba otro wega pa forza, of pa kita e trahadornan aki cueste loke cueste, of gobierno busca forma den e LMA of pa kibra e LMA pa perhudica trahadornan.

SEPPA ta haci un apelacion na e oculistanan

“Firma e acuerdo pa nos hendenan cu tin problema di wowo na Aruba sigui ricibi servicio medico”

Ta lamenta cu e oculistanan kier otro cambionan prome cu firma

ORANJESTAD - SEPPA den su posicion ultimo na Parlamento di Aruba a mustra cu door di AZV e specialistanan medico y esnan cu ta ofrece remedinan ta esnan cu a bay grandemente p'adilanti den entrada desde introduccion di AZV. Algun tempo Juez a dicta den un sentencia cu specialistanan medico mester frena poco loke ta nan entrada cu ta bini for di AZV y nan mester bay mesa di negociacion cu AZV.

PROPOSICION

SEPPA tin entendi cu despues di negociacion AZV a trece un proposicion cu tarifanan nobo, cu den lineanan grandi ta tene cuenta cu e veredicto di juez.

Na prome instante e specialistanan medico no tabata di acuerdo, pero despues e mayoria grandi di specialistanan a accepta e proposicion y a firma esaki tambe.

SEPPA ta contento cu e acuerdo aki, solamente nos ta lamenta cu e oculistanan kier otro cambionan prome cu firma.SEPPA sa cu semper negociacion ta dificil y casi nunca ta logra e proposito di prome cu negociacion.

APELACION

Ta pesey SEPPA ta haci un apelacion na e oculistanan pa firma e acuerdo pa asina nos hendenan cu na e momentonan aki tin problema di wowo na Aruba ta sigui ricibi e servicio medico brinda door di nos specialistanan local, nos hendenan di Aruba.

COMISION

Nota di Comision Hulandes ariba entrada di specialistanan na Hulanda

Den nos man tambe nos tin un nota di un rapport traha dor di un comision na Hulanda riba e topico di entrada pa specialistanan medico.

Hopi biaha, hopi hende ta wak den direccion di Hulanda pa cualkier asunto y ta interesante pa sa con nan ta pensa na Hulanda ariba entrada di specialista medico.

E comision tin 2 opinion:

Uno di mayoria pa baha e tarifa pa ora di un specialista di 140 pa 114 euro.

Den e tarifa pa ora ta inclui e gastonan di trabao irregular(anochi y den weekend)ygastonanpapractica su specialismo (gastonan di oficina/assistentnan).

Saliendo for di un siman di trabao di 45 ora, ta yega na e entrada anual di 129.300 euro.

OPINION

E opinion cu ta sali di e minoria/specialistanan ta pa hisa e tarifa pa ora te na 157 euro, cual ta duna un entrada annual di banda di 140.000 euro. Un euro ta + FL 2,14, pues claramente por calcula e situacion y condicionnan di Hulanda encomparacion cu Aruba y nos ta haya un idea di salario di specialistanan. Pa AZV funciona debidamente ta un y tur mester aporta y traha pa logra esaki.

Si partidonan envolvi acepta proposicion

Aruba pronto lo por tin un vehiculo nobo pa e industria di Servicio Financiero

BV Arubano ta ofrece flexibidad y facilidad, mientras cu ta cumpli cu exigencianan internacional, segun su creadonan



ORANJESTAD—Aruba conoce e personanan huridico di NV y te hasta AVV, cu a pasa den henter un tumulto. Pero awor diripiente, banda di e otro posibilidad di un IPC (Imputation Payment Company), Aruba Financial Center ta propone un otro persona huridico pa duna servicio financiero na Aruba, esta e BV Arubano.

Y e siman aki, creadonan di e proposicion di lei BV Arubano, huristanan Wino van Veen y Peter Roos di Baker & McKenzie a duna presentacion di e contenido di e lei na representantenan di oficinanan di abogado, firma di accountant, notario y otro persona cu ta anda den e negoshi di duna servicio financiero na companianan.

BV ta para pa Besloten Vennootschap, cu ta diferente cu locual conoce na Aruba caba como NV, cu ta Naamloze Vennootschap. Na Hulanda, un compania BV ta hopi mas comun.

E proposicion pa e BV di Aruba ta basa riba aspectonan similar cu esun di Hulanda y te hasta esun di Antiyas Hulandes, aunke cu e huristanan a scohe pa duna esun cu a propone pa Aruba un toke Mericano, basa riba e LLC, cu ta e Limited Liability Company. E compania cu nan ta traha cu n'e, ta uno renombra riba tereno di planificacion di impuesto y di servicio financiero cu oficinanan tanto na Merca como Hulanda. Es mas, Professor Jaap Bellingwout, consehero principal di Aruba riba e tereno di servicio financiero tambe ta forma parti di Baker & McKenzie.

Pero, Aruba ta sinta warda riba un otro persona huridico bou di cua por maneha companianan? Segun Mr. Roos, e proposicion di lei a bin como un contesta riba e reaccionnan negativo cu e AVVnan (Arubaanse Vrijgestelde Vennootschap) a ricibi di instancianan grandi manera e Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo, OECD, y tambe Union Europeo entre otro. Un critica fuerte cu tabatin riba e AVV, cu a haya henter un base legal nobo, tabata cu e no tabata accesibel pa inversionistanan local, mas ainda cu e AVV tabata un forma di previlegio inhusto. Te cu December 31, 2005, un AVV tabata paga un percentage simbolico na impuesto. Parlamento aña pasa a aproba un lei nobo pa AVV cu ta cumpli cu e exigencianan di tanto OECD como Union Europeo.

E BV COMO ALTERNATIVA PA E AVV

Pero na prome instante, e impresion tabata cu e AVV lo mester a desaparece totalmente, y como tal, a cuminsa traha riba un alternativa, y esaki ta pues e BV Arubano. Entretanto no a bandona e idea di un AVV, ya cu esaki lo a trece hopi compania di afo, registra na Aruba den problema grandi. "Asina a yega na e pensamento pa crea un vehiculo nobo cu no solamente a nace di negatividad, pero cu por duna un estimulo positivo na economia di Aruba, dor di ofrece un forma legal flexibel, pero cu asina mes ta duna suficiente garantia, unda Gobierno tin oportunidad pa controla."

Roos y van Veen a tira bista riba tur locual tabata den oferta rond mundo y a dicidi pa crea un modelo cu ta contene e miho ingredientenan di "ambos mundo, y ta combina esaki den un proposicion di lei cu ta unico y cu por pone Aruba riba mapa paloke ta servicio financiero," segun Mr. Roos.

E BV Arubano ta un construccion huridico cu ta totalmente nobo pa Aruba, apesar cu esun Hulandes tin hopi tempo caba den funccion na Hulanda. Merca conoce su LLC, cu ironicamente tambe tin su base den structuranan legal Europeo. "Nos a purba algo nobo, pero cu toch ta cuadra den e structura existente na Aruba."

PAKICO UN BV ARUBANO?

Locual e BV Arubano por ofrece cu e NV of AVV no por, ta cu e ta mucho mas flexibel den e forma con e constelacion interno di e compania ta hinca den otro; tin mas tipo di accion; por palabra compensacion riba capital; y statutonan mester ta publico, pero reglamento di e compania si por keda tras di cortina. "No ta asina cu terorista of otro criminal lo por haci uzo di e facilidad aki. Pero, e ta importante pasobra companianan grandi di inversion financiero ta prefera di no laga tur hende sa kico ta e palabracionnan den nan vehiculonan di inversion," Roos a splica. Banda di tur e aspectonan aki, un BV Arubano lo mester presenta cu Cuentanan Anual na e oficina di High Commisioner, e Aruba Financial Center, cu ta e Departamento Gubernamental cu ta maneha e structura legal di servicio financiero na Aruba.

A trata di minimalisa e exigencianan legal, sin cu ta bai contra di e ponencianan di por ehempel Financial Action Task Force, OECD of Union Europeo. E motibo ta cu tin hopi concurencia den region. Corsow mes ta uno, y si Aruba presenta un producto cu ta mara e inversionista na hopi exigencia, facilmente e por scohe pa bai otro caminda. "E mester keda atractivo, como forma legal." Pa loke ta e instancianan internacional cu ta mira henter e procesonan aki cu wowo skerpi, Roos a sigura cu a tene cuenta cu nan exigencianan y cu a pone e 'checks and balances' na nan luga, specialmente pa tene criminalnan y teroristanan afo, esta esnan cu lo kier haci mal uzo di e sistema pa financia actonan criminal/terorista.

AWOR LO TIN MAS OPCION

Inversionistanan awor tin mas opcion den scohe e structura legal bou di cua nan kier opera. Tur ta depende kico ta considera mas importante, sea ta un AVV, NV of BV. "Si e inversionista ta desea un compania transparente, cu ta haya e trato di partner hybrico (flexibel) den exterior pa motibonan fiscal, e por. Tin mas posibilidad pa scohe," Peter Roos a splica.

Y e producto ta dirigi principalmente na inversionistanan cu originalmente lo por tabata atrai pa e AVV. Por ehempel, inversionistanan Venezolano cu lo kier trece nan capital bou di un maneho di un persona legal aparte. Pero tambe por uza e BV pa structura di financiamento of un vehiculo pa sera sociedadnan comun (joint venture). "Pero tambe ta asina cu inversionistanan priva por haci uzo di dje pa inversionnan local y den exterior."

BENEFICIO FISCAL

Ainda no por papia cua ta e beneficionan fiscal, Mr. Roos a splica, mirando cu no a inclui proposicionnan fiscal. Mester tene na cuenta cu e lei ainda ta un proposicion. Den e dianan despues di e presentacion, tanto Roos y van Veen, hunto cu Professor Jaap Bellingwout y Director adhunto di Aruba Financial Center, High Commisioner Mr. Ellen Kuster a reuni cu tur esnan den e mundo di servicio financiero, pa haya nan pensamento riba e lei. "Tin hopi cambio fiscal introduci ultimo tempo, y si keda pusha cambionan fiscal, e por bira di mas. Nos a dicidi pa traha trankilo y mira si e proposicion aki ta haya acogida. Y si esei tuma luga, nos lo por desaroya e proposicion aki den uno completo, y present'e na Parlamento," Mr. Roos a comenta na Bon Dia Aruba. Na e momento ei lo mira e aspectonan fiscal, pa acopla nan na exigencianan internacional y local.

I N V I T A C I O N

Caribbean Mercantile Bank N.V.

Ministro Plenipotenciario su
Excelencia Sr. F.W. (Frido) Croes

Arubahuis na Den Haag

Comunidad Arubiano na Hulanda y

Pueblo di Aruba

ta uni pa prome biaha den historia pa trece un magno evento cultural di Aruba pa Hulanda y di Hulanda pa Aruba pa celebra:



20 aña
Status Aparte

30 aña
Himno y Bandera

20 aña
Bancomatico

Aruba ta wordo cordialmente invita pa convivi e transmision exclusivo aki for di Groenoordhallen, Leiden Diahuebs, Maart 16 pa 9:30 PM na ATV canal 15.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Mientras tin e caso sumario di oculistanan local e siman aki pendiente

AZV a pone e plan di trese e tres oculistanan venezolano Aruba, 'on hold'!

Segun su director Ru Croes

ORANJESTAD–Uitvoerings organ AZV ta na altura di e caso cu e grupo di tres specialista di wowo a entama contra AZV. "Con straño cu por zona, nos ta den contacto cu nan y cu nan abogadonan y nos sa di e caso den corte" drs Ru Croes como director di AZV a bisa Bon Dia Aruba e fin di siman aki. Nan ta kere cu e caso aki lo tuma lugar e siman aki sea ta diaranson, diahuebs of diabierna e lo tuma lugar.

SERVICIO DI DOKTER

Mientrastanto AZV a palabra cu e tres dokternan aki ta keda duna nan servicio cu AZV te ora cu tin mas claridad riba e caso aki y cu hues dicta fayo den e caso aki. Esaki pasobra e situacion lo mester ta cu for di 28 di februari ora cu e 3 oculistanan Wolter, Jacobs y Ayala no a firma, nan no tabata parti mas di AZV for di 1 di maart ultimo. Pero sr Ru Croes a mustra Bon Dia cu nan lo sigui awor cu AZV te ora cu hues dicta otro. Algo cu e oculistanan ta desmenti, mustrando cu tin un carta cu ta bisa otro.

PROMESA DI AZV

AZV a priminti di nan banda cu nan lo cumpli cu e sentencia di hues, aunke nan ta mustra cu nan ta bon prepara y documenta y cu nan ta practicamente sigur cu nan ta gana. E dokternan tambe ta na altura di e situacion aki segun Ru Croes.

PROBLEMA

Segun e director di AZV, e problema cu tin ta cu e oculistanan tambe a haya un contracto mescos cu e otro specialistanan cu e tarifanan nobo cu nan por cobra. Pero e oculistanan lo ta bisa cu e no ta suficiente. "Pero nan ta bisa cu e no ta suficiente. Nan ta liber pa firma, of no firma. Nan ta bisa cu nan kier firma pero cu cierto cambionan" Croes a bisa. E cambionan no por segun Ru Croes. A purba di tur forma pa yega na otro y no a logra. "No a logra y awor nan ta bai corte!" Croes a sigui bisa.

BON PREPARA

Croes ta mustra cu AZV ta bon prepara. Un negosacion cu a dura dos anja, tarifanan nobo



stipula door di un commission mixto consistiendo di expertonan di AZV y di e asosacion di mediconan. "E tarieven boek y lijst no ta un producto di AZV. Nos no ta e doño di dje. Si hues bisa cu e tarifa no ta bon, eigenlijk hues ta bisa cu dos aña di negosashon unda cu a traha 8 luna riba dje, no ta bon" Croes a bisa.

PLAN DI EMERGENCIA

Pa loke ta e plan di emergencia si e oculistanan no logra nan plan, tin un grupo di 3 dokternan stranhero cu ta cla pa cuminsa traha. Tin un palabracion segun Ru Croes cu e plan pa trece e dokternan ta actualmente 'on hold' te ora cu hues dicta fayo. "Di otro banda nos tin un responsabilidad pa cu e cuido medico di e oculistanan. Na fin di maart, definitivamente tin e oculistanan cla pa bin" Croes a bisa. Tur tres ta di Venezuela aunke un di nan a yega di traha na Aruba caba y conoce nos idioma caba.

Segun Edwin Roos Presidente di Camara di Comercio

Baha presupuestonan cu 6 porshento no ta nifica baha gasto di gobierno e ta un triki pa tin e deficit desea

ORANJESTAD – Na e bahamento di presupuesto cu 6 porshento, Camara di Comercio tin su pensamento masha cla mes riba e proceso aki.

E ta considera e asunto aki algo masha straño y un maneho "across the board".

Roos a indica cu den nan opinion como Camara di Comercio y tambe ATIA, e ta un falta di vision y di maneho.

Awor aki unda Aruba ta den un situacion cu turismo ta bahando, cu ta e entrada principal di Aruba, ta bahando y tin prueba di cu e ta bahando tambe y gobierno no kier mira esei. Tin otro gastonan cu mester keda haci pa promocion di Aruba, pa salvaguardia e economia di e pais aki y sr. Roos sa cu ni e presupuesto original di turismo cu tabata tin lo minimo inclui pa purba drecha e situacion a keda cambia, pero e la wordo aproba y e mester wordo baha awor ainda mas cu 6 porshento.

Esaki ta loke camara di Comercio kier trece padilanti como un falta di maneho.

Ora cu gobierno kier trece un maneho padilanti, nan mester wak full nan luga, sigur un Minister Presidente cu ta manera un "Chief Executive Officer" di Aruba, e mester wak kico cada departamento mester.

E no por bisa "across the board" anto bin dilanti bisa cu mester kita 6 porshento di tur Ministerio, anto e ora e som di presupuesto ta cuadra na final di e balansa.

Segun camara di Comercio y ATIA, asina ei e no ta traha, absolutamente cu e no ta traha asina. Esei ta algo cu gobierno no mester haci, e mester wak tur area na mes momento y di einan tuma un decision, pero simplemente reduci e presupuesto cu 6 porshento no ta e solucion pa e problemanan di e gasto halto cu gobierno tin. Un hende a menciona cu e educacion nan mester atencion urgente, pues con por baha e presupuestonan.

Tin scolnan den estado fisico deplorabel, caminda cu ora un awa cero cai, nan mester cansela un CP pa full un dia di examen di mucha cu a sinta studia, nan no por bai scol paso tin awasero, no awasero so, pero awa sushi tambe ta core den e scol, anto den un situacion asina ningun mayor nota bai manda nan yiunan.

Sr. Roos a indica cu Aruba ta un pais rico manera hopi politico ta bisa, anto bo tin berguensa paso bo yiu no pro bai scol, paso e tin cu cana den awa contamina algo inaceptabel den siglo 21, algo inaceptabel.

Sr. Roos a indica cu un instruccion pa baha cu presupuesto cu 6 porshento, pa Camara di Comercio y ATIA no ta un medida y tampoco prueba cu gobierno tin intencion pa baha gasto, ta simplemente un triki pa sera e balans di gobierno, pa yega na e deficit cu gobierno ta haya aceptabel.

E cosnan aki Camara di Comercio no ta compronde. E ta kere cu gobierno mester reduci e gasto di personal, paso einan e peso mayor ta, caminda cu gobierno a cubriendo mas cu 300 pa 500 miyon florin di presupuesto pa aña, na salario di empleadonan publico.

Mientras cu mayan SEPPA lo haya e concepto di raport di formacion

E siman aki diferente hefe di departamento y minister lo haya un presentacion riba DIMAS



ORANJESTAD–Manera Bon Dia Aruba a publica, diabierna den oranan di merdia pa atardi den e cantina na Community Pool na San Nicolas, funcionarionan a duna un splicacion na un cantidad di personal riba e reorganisacion di DIMAS.

Na e reunion aki tambe tabata presente un representante di SEPPA, kende tambe a hiba palabra y contesta preguntanan cu tabata wordo haci.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e siman aki, esta mayan, sindicato SEPPA lo haya un concepto di e raport di formacion di DIMAS pa asina por studia esaki y duna su comentario.

Tambe ta asina cu e grupo encarga cu realisacion di e reorganisacion di DIMAS, lo tene un presentacion di e proceso di trabou di DIMAS na diferente departamento di Gobierno cu nan hefenan corespondiente. Tambe lo bay tin ministernan presente pa asina haya un splicacion di e reorganisacion cu DIMAS lo bay conoce.

Manera ta conoci, dos mandatario Hulanda a viaha bin Aruba pa conhuntamente cu Minister Presidente, Minister di Husticia y Minister Wever, firma un acuerdo riba e maneho di admision di extranhero. Den e acuerdo aki a keda dicidi cu DINA ta wordo elimina y na su lugar lo bin **DIMAS.**

MISION

E mision di DIMAS ta pa fungi como e registro principal pa asuntonan di admision y integracion di extranhero. DIMAS su mision tambe ta pa coordina y colabora cu otro actornan relevante ora di stipula maneho of cambionan den lei, relaciona cu e maneho di admision di extranhero.

Tambe DIMAS tin como mision, traha a base di e principio di cashi di glas o sea un organisacion transparente y integro.

TAREA PRINCIPAL

E tarea principal di DIMAS lo bira e administracion, coordinacion y ehecucion di maneho integral di asuntonan di admision y integracion di extranhero, visa y naturalisacion.

REUNION CU GOBIERNO

Bon Dia Aruba por a compronde cu otro siman e grupo di trabou lo haci un presentacion na Conseho di Minister, caminda tambe lo entrega e comentario di SEPPA riba e raport di formacion.

Director di DOW sr. Jossy Figaroa

Na augustus lo purba di termina proyecto pa elimina problema di awa den Madiki

ORANJESTAD – despues di e problemanan cu a surgi cu yobidanan fuerte den e bario di Madiki algun aña atras, gobierno a dicidi pa laga su departamentonan traha un proyecto, cu mester percura pa e fluho di awa, Sali mucho mas rapido for di e area di Madiki, caminda cu algun aña atras, tabata tin inundacion, sinembargo por a tuma nota cu e proyecto aki a para.

Debi na e hecho aki, Bon Dia Aruba a acerca director di DOW, sr. Jossy Figaroa, pa puntre kico e situacion ta. E la indica cu e proyecto ta bayendo bon, pero e no ta bayendo mesun rapido cu DOW tabata kier pa e lo a bai.

Tambe pa e motibo di placa, paso e la Sali hopi mas caro di loke DOW a calcula, pero a haci palabracionnan cu DOW lo bai haya e placa pa termina e proyecto, pero pa e director di DOW por duna e contratista e trabou completo pa caba cune te den waf, sr. Figaroa mester di e placa sigur, na momento cu sr. Figaroa tin e placa den su poder sigur, anto e ora ei e lo duna e contratista e autorisacion pa caba cu e trabou aki, ya cu tur e materialnan ta na Aruba caba.

Sr. Figaroa a indica cu nan mester bai crusa e caminda ainda, na haltura di Wendys, pa pasa algun tubo bou di caminda, peor einan lo bai traha un rotonde.

Na e caminda pariba di Antraco, ei nan lo bin algun tubo nan bou di dje y e tubonan ta na Aruba, pero mester coba esaki y hinca nan eiden y mester bai drenta den e tereno di waf, pa por sigui pone e tubonan, pa nan por bai te na laman.

Aki ta trata di un proyecto di 2.5 miyon florin y ta trata na caba cu e proyecto aki prome cu augustus.

E proyecto aki ta trata di e buraco grandi cu tin na haltura di madiki, cu mester bai cai te den cura di waf.

Otro proyecto cu DOW tin, ta e parti banda di Valero Boulevard, caminda cu lo trek un tubo tambe, pase riba tereno di Waf pa bahe den laman.

E proyecto aki lo bai yuda hopi, paso pabou di Dow awa ta para masha hopi mes ora awa yobe y sigur rond di e pomp station aki not a bon, pesei e proyecto aki lo yuda alivia e desaroyo cu tabata tin algun tempo atras den Madiki.

Pick up a baha caminda y bay bolter na Catiri





ORANJESTAD – Fin di siman tabata bastante trankil. No tabatin hopi accidente cu a sosode. Sinembargo ariba e anochi di Diabierna manece Diasabra a sosode un accidente na Catiri. Bon Dia Aruba por a compronde cu e accidente aki a sosode den careda di 3'or di marduga y tur cos ta mustra cu e chofer di e pick up Ford, pa un motibo of otro a baha caminda bay bolter. Pafo di e pick up tabatin un boter di whiskey benta cual ta crea e impresion cu posiblemente influencia di alcohol lo a hunga un factor den e accidente aki. Ta asina cu e pick up a sufri bastante daño.

Douane ta urgi tur commerciante of particulier pa

Entrega un lista di tur productonan y marka cu ta worde traha aki na Aruba

Y entregele promer cu dia 13 di maart venidero

ORANJESTAD – Den un comunicado recien vocero di Douane na Aruba a elabora riba e caso di exportacion di productonan cu ta wordo traha na Aruba. Desde nos Status Aparte Aruba tin un " Samenwerkingsregeling" entre Antiyas Hulandes y Aruba, den cual ta poni e maneho di acuerdo di cooperacion pa loke ta trata zona di cambio liber di mercancia di produktonan lokal cu ta worde produci na Aruba y Antiyas Hulandes.

CERTIFICADO DI ORIGEN

Desde e tempo ey no a reglamenta e forma con pa haya un certifikado di origen pa produktonan cu ta worde traha seya na Aruba of Antiyas Hulandes. Ta pesey a lanta un grupo di trabow cu a consipia e normanan cu tin mester pa yega na e certificado di origen. E normanan aki ta cla y lo worde manda pa gobierno pa tuma un decision. Ta sumamente necesario cu e grupo di trabow aki haya un lista for di tur esnan cu ta traha producto aki na Aruba.

CONTENIDO DI LISTA

E lista tin di contene e marca di e producto y e sorto di produkto cu e compania aki na Aruba ta traha y cu ta worde manda (exporta) pa Antiyas Hulandes. E lista di e produktonan aki cu ta worde manifista, sorto y marca lo worde poni adhunto na final den e normanan cu lo forma parti integral di e regulacionan normativo (lei).

ENTREGA LISTA

Pa medio di e comunicado aki Cuerpo di Douane ta urgi tur commerciante of particulir cu ta traha productonan aki na Aruba y cu ta exportando e productonan aki pa Antiyas Hulandes pa entrega un lista di tur nan productonan y marka cu ta worde traha aki na Aruba y entregele promer cu dia 13 di maart venidero na señor Alexander Koolman hefe di seccion di Stad na Douane. E motibo di esaki ta cu e productonan cu ta worde traha na Aruba lo bay forma partidi e lista adhunto di e lei cu ta reglamenta e origen di e productonan cu ta worde traha na Aruba.

Den e sala ta haci un calor insoportabel

Hues a para tur caso penal diabierna

ORANJESTAD – Diabierna mainta Hues a para tur tratamento di caso penal cu mester a tuma lugar den e sala grandi di Corte.

Motibo pa esaki tabata cu ya ta mas cu dos siman cu e airco a daña y te ainda no tin fin di drecha esaki. Door cu no tin airco, ta haci un calor insoportabel den e sala. Tin Hues, door di e calor, a bisa abogadonan pa kita nan bisti obligatorio y keda den nan paña normal.

Hues diabierna mainta a expresa su disgusto cu ainda e airco no a keda drecha. El a expresa cu siman pasa caba el a pasa un experencia amargo caminda tur su paña a keda papa muha, apesar cu tin dos fan ta zwaai e poco biento cu tin. Hues a bisa cu diabierna e no tabatin pensa di bay pasa den e mesun cos atrobe y pesei el a dicidi cu no ta trata ningun caso den e sala.

Ta asina cu e sala ta keda den di dos pisa y tin bentananan grandi. Sinembargo, door di e invasion di paloma, no ta consehabel pa habri e bentananan aki pasobra ademas di ta yen di stof, nan tin pluma di paloma cu por contagia esnan den sala cu pieu.

Ta di lamenta cu un monumento historico manera nos edificio di Corte, no ta wordo manteni debidamente y awor pa motibo cu un airco a daña, no por trata caso. Bon Dia Aruba por a compronde cu aparentemente e compania cu ta encarga cu e airconan, mester a manda busca e piesa y esei ta trece cune cu ta tarda asina hopi.

A bira tempo cu Gobierno debidamente ta cuminsa destina placa pa mantencion di e edificio y busca un manera cu pa un bes pa tur, soluciona e problema hopi fastioso di paloma cu tin na edificio di Corte.

Bishita di dos studiante di John Wesley College serca Minister Marisol Lopez y Minister President Oduber



ORANJESTAD – Diabierna merdia dos studiante di John Wesley College, esta Daniella Osorio y Dhayenne Tromp a haci un bishita serca Minister drs. Marisol Lopez-Tromp.

Meta di e bishita ta pa haya informacion relaciona cu enseñansa for di e minister menciona ya cu e dos hobennan aki mester traha un proyecto pa nan scol.

Despues di a haya e informacionnan necesario nan a pasa un rato pa saluda nos Promer Ministro Nelson Oduber.

Partido MEP ta conclui :

Cua amor AVP tin pa Aruba? AVP ta hinca Aruba den un zona peligroso !

ORANJESTAD - AVP ta critica y trece storianan cu no ta cuadra cu e berdad y continuando cu nan campaña di miedo pa purba di spanta pueblo. Un ehempel chikito, sr. Mike ta bisa cu gobierno a cay (l.o.l)

Cu AVP ta un set di Marioneta pa "signore Stromboli y cu sr. Eman ta pretende di sa lesa bola di cristal, nos por biba cu esey. Pero ora mishi cu bienestar di Aruba, MEP ta lanta para y defende.

AVP ta bisa cu nos moneda ta devalua, nan ta hinca Aruba den un zona peligroso. No ta MEP, ni Gabinete Oduber nan ta perhudica, pero Aruba. Y ora cu ta purba di daña Aruba su nomber, ta full pueblo ta wordo perhudica, no esnan di MEP so, pero tambe esnan di otro partido.

Ora cu papia y bisa cu Aruba su moneda ta devalua, ta pais Aruba AVP ta hinca den peliger. Anto na un manera asina baho.

AVP no ta interesa den bienestar di Aruba, pero solamente pa trece panico, cueste loke cueste. Pueblo sa cu un pais su moneda ta drai tambe door di inversionistanan di afor, p.e. stockmarkets, banconan, hotelnan etc.

Si AVP ta bisa cu nos moneda ta devaluando, nan mester tene cuenta cu esaki ta yega na oido di esnan cu ta inverti y/of kier inverti na Aruba su economia. Kiko ta pasa e ora? Esnan cu ta inverti y/of kier inverti lo bay busca otro destino pa haci inversion, anto na e momento ey, sigur nos moneda lo bay devalua.

Awor atrobe a sali na cla cu AVP no ta preocupa pa interes di Aruba, pero solamente pa trece panico, mentiranan y bolbe hinca Aruba den un zona peligroso. Tur esakinan, pasobra eleccion no a bay manera cu AVP tawata kier.

AVP ta prefera perhudica Aruba su economia y no trece claridad na pueblo, kiko nan a haci cu placa di pueblo.

Por fabor AVP, no hinca Aruba den peliger cu boso gañamentonan, ainda tin hende cu ta stima Aruba, y nan lo no permiti esaki. Te akinan e conmunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

BON DIA Aruba

Estatua nobo di Libertador Gilberto François Betico Croes a keda devela






ORANJESTAD – Siman pasa riba Plaza Libertador Betico Croes, por a mira trabounan tabata tuma lugar. A keda e estatua chikito y a pone esun nobo cu ta hopi mas grandi net riba e fontein. Diasabra 8'or di anochi a tuma lugar e ceremonia pa asina oficialmente devela e estatua nobo di Gilberto François Betico Croes. E estatua ta di brons y ta e imagen di Betico Croes cu un documento den su man robes y e bandera di Aruba den su man drechi. Den su man robes e documento ta simbolisa e statuut di Status Aparte. Tabata reina momentonan hopi emocional riba Plaza Betico Croes, especialmente serca su familiarnan y amistadnan di Betico Croes, q.e.p.d., kendenan a sigui su lucha di serca. Aruba pabien cu nos estatua nobo.










Segun John F. v/d Biezen, miembro di AVP

Un Gobierno cu asota un pueblo cu medida ta causa di dolor, frustración y amargura pa esnan di menos recurso



ORANJESTAD—Según John F. v.d.Biezen ,miembro di AVP, actualmente e pueblo di Aruba, specialmente esnan di menos recurso, ta sperando cu tristesa e momento caminda cu atrobe ta bai sinti e man pisa di gobierno di MEP, den nan entrada nan y di nan famia.

Storia di anja 1993 ta ripiti.
MEP den practicamente tur su periodo nan di gobernacion ta aplica medida nan den diferente forma, caminda semper esnan mas afecta ta esnan di menos recurso.
Den aña nan atras ora cu AVP a bin cu proposicion pa redobla pension, e lider di MEP, Señor Nelson Oduber, a declara cu no por.
A pesar di esei e pension a wordo aumenta dor di e gobierno di AVP.

Ora cu MEP tabata tuma mando atrobe, semper tabata introduci medida tras di medida
Durante di 2001 pa 2005, storia ta bolbe ripiti. E exusa pa introduci medida nan tabata semper cu e Gobierno anterior a causa daño y cu ta pesei mester tuma medida.
Pero ni e pueblo, ni e simpatisante nan di partido MEP, por wordo manipula fácilmente mas, pa motibo di fanatismo.
E berdad ta saliendo den publicidad cu ta pa motibo di un maneho pa beneficia esnan mas yega na e partido MEP, cu awor cu e finanzas di Aruba ta bayendo for di man y no por wordo controla mas dor di Gabinete Oduber 4. Prueba di esaki ta cu alrededor di 2000 hende a wordo tuma den servicio durante Gabinete Oduber 3, siendo cu e propio Gobierno di MEP tabata papia di un personeel stop na comienso di e periodo di e gabinete aki na 2001, pa motibo di e situación financiero cu supuestamente tabata malo.
Un cantidad di edificio nan ta sigui wordo gehuur for di familiarnan y campañador nan di algun Minister y paga cu placa di belasting cu Gobierno ta cobra for di pueblo.
Ta sona hopi straño ora bo ta trata di splica pueblo pa 4 aña largo cu situación di finanzas di Gobierno, ta malo pero toch ta tuma 2000 hende den servicio di gobierno cu 2000 salario nobo cu hopi di nan cu nan lessenaar nan y nan material nan pa traha.
Esaki nos ta yama un aumento den goederen en diensten di Gobierno.
Tin hopi hende ter beschikking di Minister nan cu ta cobra sin traha, mientras tin hopi cu ta lucha cu un salario minimo pa por sobrebi cu e costo di bida halto pa motibo di e medida nan cu Gabinete Oduber 4 a introduci.
Awor den 2006, Gabinete Oduber 4 kier introduci un serie di medida nan extra cu ta afecta directamente e cartera di esnan cu tin menos recurso of esnan cu ta biba di onderstand y esnan cu ta luchando cu e pension pa purba cubri gasto nan di luna.
Ademas di tur e remedi nan cu ta wordo kita for di e pueblo, ta reinanando un procupacion pa motibo di un supuesto paro di tumamento di polis nan nobo den servicio.
Mientras e población di Aruba ta pasando 100.000 habitante e cantidad di polis lo no crece pa combati e criminalidad, pues gobierno ta tumando medida ariba seguridad di un pueblo tambe pa motibo di mal maneho.
Cu trecemento di e cadena di hotel Ritz Carlton Aruba lo conoce un aumento mas ainda di e poblacion caminda e cantidad di polis no lo crece.
Esaki lo bira un situación hopi peligroso y tambe irresponsabel di parti di gobierno.
Prácticamente den tur medio di comunicación por lesa, mira y scucha cu diferente instancia y gremionan, manera Camara di Comercio, ATIA ta mustrando nan malcontento cu e maneho pa saca placa for di pueblo dor di Gabinete Oduber 4 pa beneficia y favorece esnan cu ta cerca of liga cu algun di e Minister nan di e gabinete aki.
Nos por mira y tende e vocero di Douane splicando con e medida nan ariba invoerrechten lo bai afecta e cartera di e pueblo directamente. Otro medida cu Gabinete Oduber 3 ta introduciendo ta salestax.
Ademas di e medidanan aki gobierno kier corta den e presupuesto di diferente ministerio cu ta nifica entre otro cu e cantidad di scol nan cu awor ta pasando den falta di mantenimiento lo aumenta, mientras cu Gabinete Oduber ta sigui tuma mas hende den servicio di Gobierno aumentando e gastonan di gobierno cu lo resulta den mas medida pa e pueblo pagador di belasting.
Berdad cu e economia di Aruba a crece pero e gastonan di e pueblo a bira mas hopi y e entrada nan ta keda mescos, pues no tin un reparticion husto di bienes pa e pueblo.
Pueblo kier mira cual di e 11 parlamentario nan cu ta sostene Gabinete Oduber 4 tin e curashi di mustra principio, integridad, honestidad y responsabilidad sincero pa cu e pueblo di Aruba y denuncia irregularidad nan cu ta tumando lugar den e gobierno actual y pone un paro na esaki nan.

Boa basta grandi haya den mondi na Bubali





ORANJESTAD – Diasabra den oranan di merdia, habitantenan na Bubali a haya un boa di mas o menos 1.65 meter. E boa aki tabata den e mondi pazuid di e veld bieu di Bubali. Ariba foto por mira e boa cu a haya den mondi na Bubali.

Indicando cu ta trociendo palabranan di e sindicato

Ningun momento SEPPA a pidi pa cancela reunion encuanto DIMAS

A opta pa no sigui cu reunion pasobra e sindicato su presencia ta necesario

ORANJESTAD - Den prensa sindicato SEPPA a tuma nota di e declaracionnan na unda ta ser bisa cu reunion di dia 3 maart 2006 a ser poni of cancela riba petición di S.E.P.P.A. Esaki ta un trocemento di palabra. S.E.P.P.A. no a pidi pa cancela reunion, pero ora S.E.P.P.A. a ser informa di e reunion ya nos tabatin nos compromisonan y esaki nos a informa tambe. Awor cu a opta pa no sigui cu e reunion tabata pasobra S.E.P.P.A. su presencia tabata necesario.

Dos morto den cas cu a kima na Hulanda

BILTHOVEN/ORANJESTAD – Miembronan di Bombero tabata mucho laat pa salba un pareha di edad cu tabata den e cas na Bilthoven cu a kima.

Ta asina cu mas o menos 7.15 di mainta, Bombero a wordo a sali pa e cas situa na Julianalaan na Bilthoven cu tabata na candela. Despues di mas o menos 2 ora, Bombero tabatin e candela bou control. Ta asina cu e pareha di edad, no por a salba nan mes y miembronan di Bombero tabata laat pa haci esaki.

Bombero a keda oranan largo na e cas pa caba di paga e candela. Segun e vocero di Polis, e cas a sufri hopi daño y te ainda no por bisa kico tabata e causa di e candela.

Dos persona herida durante tiroteo den un hotel na Hulanda

ZOETERMEER/ORANJESTAD – Durante un tiroteo cu a sosode ayera den un hotel cu ta situa riba e Plein di Nacionnan Uni na Zoetermeer, un homber y un muhe a resulta herida.

Ta asina cu e posibel tirado tambe a wordo deteni. Asina e vocero di Polis na Hulanda a duna di conoce. Despues di e tiramento, e homber y e muhe a wordo hiba hospital. E vocero di Polis no por a bisa nada di e situacion di e dos victimanan di tiro.

Muhe coriendo pa no wordo maltrata y viola pa Jamaikino drogadicto

ORANJESTAD—Diabierna pa 17,50 polisnan ta bai den Maria Cristinastraat pa un asistencia. Na e sitio, polisnan ta haya informacion cu lo tin un homber ta core tras di un muhe. E homber J.N.N, naci na Jamaica di 20 aña, a ataca e muhe M.K.Y naci na Haiti di 23 aña. Polisnan a haya Y, ta yora y hopi histerico. E ta bisa polisnan cu e homber tabata core su tras cu un cuchiu y tambe kier a viole. Polisnan a detene e homber y a nota cu e tabata papia hopi bruha y no tabata rasona. E bisiña a bisa polisnan cu constantemente tur ora tin problema cu e homber. Polisnan a detene y a hibe warda. Ora cu el a yega warda, a resulta cu e siman ei ya polisnan a detene cuatro biaha. Tambe e tabatin un carta cu e mester a presenta na warda pa wordo deporta. E ta un persona cu ta usa hopi mariwana.

Aruba Financial Sector satisfecho cu

Professor Bellingwout ta keda reconoci como miho abogado fiscalista di aña na Hulanda

ORANJESTAD - Diabierna a keda conoci cu durante di e bekend geworden dat tijdens de uitreiking van de 'Stand van de Advocatuur 2006' Jaap Bellingwout a keda anuncia como e miho abogado fiscalista di aña.

Professor Bellingwout ta maestro di belastingrecht na e Universidad liber na Amsterdam y alabes ta fungi como abogado na e oficina Baker & McKenzie. Professor Bellingwout pa basta tempo caba ta duna conseho na Minister di finanzas y Ecojomia Arubano sr. Nilo Swean y tambe na e Aruba Financial Center.

Asina e la asisti den e proceso di e Nieuw Fiscaal Ramwerk na 2003 y resientemente e la traha riba e ahustacion desde 1 januari 2006 di e lei di AVV y na e introduccion di e posibilidadnan di escogencia di e lei di transparencia fiscal.

Na e momentonan aki Professor Bellingwout ta trahando riba un lei cu lo bai keda lansa, cu ta e ABV of "Arubaanse besloten vennootschap".

Debi na su presencia na Aruba Bellingwout mes no por a tuma su premio, cu ta un "zandloper" di oro.

Como consehero di Aruba professor Bellingwout den e ultimo añanan a negosha cu e organisacion comercial y di cooperacion di desaroyo y tambe cu Union Europeo riba e tereno di leinan di belasting na Aruba. Professor Bellingwout ta specialisa den leinan fiscal international, caminda cu e reglanan di belasting di reino ta resorta.

Cu esaki, Aruba Financial Sector kier mustra, cu Aruba ta trahando cu hendenan di renombre y cu ta keda reconoci internacionalmente.

Segun Presidente di Partido MEP

Miho Pader Lampe cobra su salario y compensacion completo pa e por cumpli cu su obligacionnan

ORANJESTAD – Partido Mep ta compronde bon cla awor pakico Pader Lampe ta cuestiona e salario y compensacion di Minister y Parlamentarionan.

Esaki ta debi cu Pader Lampe no ta pagando nada di su cuentanan, si e no ta paga su huur, si e ta haci trikinan, uza tereno di agricultura pa construi cas, e no ta paga ni e minimo pa e parti di agricultura cu ta 50 florin, corda e 290 cu mester a paga normalmente, si Pader Lampe no ta cumpli cu ningun di e obligacionnan aki, claro cu tur hende ta compronde cu e no tin mester di cobra loke e tin cu cobra na Parlamento completo.

Si Lampe a hiba un bida di cu e no kier paga nada segun Junior Arends Presidente di Partido MEP y tur hende por biba asina, pero ta unda e pais aki ta bai e hora?

Pueblo mester imagina su mes si tur hende haci asina, ta unda e pais aki ta bai?

Esaki ta e docter di honestidad y integridad, pero MEP ta di opinion cu Lampe a comete ilegalidad, siendo cu e ta un persona cu semper ta papia di integridad, honestidad y transparencia y e ta haci e cosnan aki.

E cosnan aki ta cosnan cu e mes no ta bisa pero e ta laga su muchanan manda ta bin dilanti pa bisa e cosnan aki.

Sr. Junior Arends ta kere cu Pader Lampe mester tene miho cuenta cu e situacion nan aki y no abusa di loke ta propiedad di pueblo.

Pader Lampe mester cumpli cu loke ta toca su parti den comunidad y si e tin cu cumpli cu e pagonan aki, anto e mester hacie.

E presidente di Partido MEP ta kere cu awor cosnan ta bin dilanti, pa asina pueblo mira realmente ken ta ken.

Pader Lampe por bien di cobra e compensacionnan cu Parlamentarionan tin derecho riba dje, ya asina e por cumpli cu su obligacionnan diario den e comunidad aki segun Arends.

Relaciona cu chaos orkestra door di AVP/RED/ATIA y KvK!

Partido MEP ta haci un yamada na su militancia pa keda vigilante y pendiente pa cualkier eventualidad

ORANJESTAD–Segue MEP, ki ora cu MEP ta den Gobierno, bo ta haya AVP/RED/ATIA/Camara di Comercio y cierto sindicatonan ta para den startblok pa stroba gobernacion. Nan kier protesta contra tur loke ta bon den e pais aki y constantemente kier organisa welga.

MEP ta duna di conoce cu el a ripara cu despues cu MEP como e unico partido den historia di Reino Hulandes a haya un mayoria absoluto dos vez consecutivo den eleccionnan liber y democratico, nan a cuminsa atrobe cu nan plan diabolico.

E odio y venganza di AVP/RED y e gremionan ya menciona - cu tin rabia cu nan partidonan ta den oposicion – t'asina grandi cu nan a cuminsa opone contra tur cos. Ora AVP a introduci na un forma iresponsabel AZV cu a costa pueblo casi 800 miyon florin y di cual durante e ultimo 4 añanan 240 miyon florin cu ta deficitnan acumula, nan tur a keda keto. Na remedi so ta paga – no spanta! – 60 miyon florin pa aña.

Pa aña ta paga na hospital 97 miyon florin y na specialista y dokternan ta paga pa aña 26 plus 15 miyon, cual ta suma na 41 miyon florin. Aña 2005 AZV a costa casi 260 miyon florin di nos placa di belasting.

Tanto AVP, ATIA y KvK ta culpable di e desaster aki, unda un specialista cu a comete fraude a declara den Corte cu AZV tabata mal introduci.

Di con e tempo ey ATIA y KvK no a bisa cu AVP ta horta pueblo y cu nan lo subi caya? Al contrario, nan a firma un protocol cu AVP.

Bosonan ta hipocrita y malperdedor! Pueblo tin boso door hopi tempo caba!

Mafiamento na granel

Ora AVP a mafia den Radisson (120 miyon), proyecto di aeropuerto (120 miyon extra), compra di Radar (23 miyon), Race Track (45 miyon), Fondo di Desaroyo San Nicolas (50 miyon), Plan di bario etc. ningun dia ATIA y Camara di Comercio a papia di horta pueblo of agita pueblo.

No lubida di Dividend Special, un corupcion di 182 miyon florin y e descuento di Af. 664.844,00 di belasting atrasa (SAAB) na un ruman di Mike Eman.

Kico ta pasando den e dianan aki? AVP/RED a la remote control door di Hulanda ta instigando pueblo cu nos pais ta bancarota, florin ta bay devalua y cu tur cos ta bay malo den e pais aki.

AVP/RED/ATIA y Camara di Comercio a organisa na December 2005 un marcha di protesta, unda nan a fracasa.

Con por ta posibel cu e Arubiano y Arucanonan miembro di ATIA y esnan inscribi na Camara di Comercio por accepta con e dos presidentenan a subi cabay politico y ta instiga?

Ora bo ta tende e presidente (swa di Pluma) di Camara di Comercio cu ta liga na AVP bisa cu "despite gobierno di MEP, economia ta bay bon".

Di con nunca ora AVP su gobierno goberna e no a bisa esaki?

Danki na e stabilidad politico, e trankilidad y e confiansa, e agresividad di nos gobierno cu tin inversionnan den nos pais.

Locual e directivanan di ATIA y KvK mester haci ta pa pidi nan miembronan trece e 6% di GDP cu no ta ser paga na belasting cu ta 240 miyon florin, cu nan ta fraudeer, sakele for di nos pais mediante offshore. Si boso duna gobierno su 'fair share' nos lo por haci sigur mas.

Ni muchanan di scol a scapa MEP lo no laga ni AVP/RED/KvK/ATIA hiba nos ariba e altar di sacrificio.

Mescos cu Mike 'Diabel blanco' a pidi desobediencia civil nos lo acudi na nos mas cu 22000 votador pa pidi e mandato pa defende nos democracia y e electorado Arubano.

Nos a tolera hopi abuso di AVP/RED/Diario, Canal 90, Amigoe,ATIA y KvK, pero boso no tuma nos bondad pa debilidad.

Si ta intrankilidad AVP/RED/KvK/ATIA ta busca nan bisa esey y nos lo sabi di responde.

Nos di MEP ta pidi nos pueblo pa keda pendiente y alerto pa e strategia orkestra pa AVP/RED/ATIA y KvK pa destabilisa nos pais.

Si tin hende cu ta kere cu nos lo laga nan haci y deshaci cu nos, boso lo ekiboca boso mes. Si no tin pan pa nos lo no tin pa otro tampoco!

Basta abusa di e electorado Arubano cu dia 23 di September 2005 a bolbe duna MEP un mandato cla y raspa.

MEP-istanan, militancia, presidentenan, directivanan y votadornan keda pendiente di un anuncio di dirigentenan.

Imaginabo cu hasta muchanan di scol basico ta ser uza pa protesta contra gobierno, unda contratistanan di AVP, tanto na Paradera y Kadushi Largo a faya y a bay cu e placa y no a haci e trabao. Di con partido AVP no ta bay na e scol di Kadushi Largo, unda e contratista di Hubert Redhead, presidente di Asosacion di Comercio di San Nicolas tin un retraso di 7 luna caba? Acaso cu ora ta concerni nan compinchinan nan tur ta keda sordo y mudo?

Carnaval na un otro forma... asina e muchanan a fiest'e den Certified Mega Mall...







ORANJESTAD - Hopi biaha nos ta relaciona Carnaval cu luho, costonan halto y diseñadornan famoso. Certified Mega Mall cu cooperacion di e stagiairenan di E.P.I. Risa, Kimberly y Norgeline a decidi di cuminsa crea inspiracionnan cerca nos muchanan desde chiquito. Y asina a invita muchanan entre 6 pa 12 aña pa bin un atardi pa traha nan propio mascarada y t-shirt di Carnaval. E potretnan adhunto ta papia pa nan mes, unda por mira e orguyo di cada mucha cu nan propio 'creacion'. Alaves e stagiairenan ta invita tur mucha pa diabierna atardi 4 or pa participa na e prome actividad dedica na 18 di maart. E dia aki e muchanan por traha un popchi di mea cu e colornan di bandera di Aruba. Ta pidi tur mucha cu inscribi pa trese un mea di nan color preferi di nan cas pa asina traha nan popchi cun'e.

Servicio di Impuesto ta informa encuanto

Pagamento mensual di impuesto

Esaki ta conta pa impuesto segun declaracion

ORANJESTAD – Relaciona cu pagamento di impuesto segun declaracion (aangiftebelasting) y principalmente na e clientenan cu ta paga via banco, Servicio di Impuesto ta informa lo siguiente.

LEI GENERAL DI IMPUESTO

Aki ta trata di pago di p.e. loonbelasting, prima di seguro di AOV/AWW y AZV, logeerbelasting y speelvergunningsrecht. Ta asina cu a base di e Lei general di impuesto (ALB), e cliente ta obliga pa haci su declaracion y entrega esaki na inspector. Tambe e cliente ta obliga pa haci e pago di impuesto segun su declaracion. Entrega di e declaracion y haci e pago concerni no necesariamente mester sosode na e mesun momento. E cliente por entrega su declaracion p.e. awe y haci e pago p.e. otro siman of vice versa. E cliente mester tene na cuenta si, cu e mester cumpli cu e dos obligacionnan aki dentro di e periodo stipula pa lei p.e. e mester entrega su declaracion y paga e impuesto tur luna no mas tarda cu dia 15. Asina cu no cumpli cu un di e rekisitonan esta entrega declaracion, haci e pago concerni y cada uno no mas lat cu dia 15 di cada luna, automaticamente e cliente lo haya un cobransa taxativo cu but.

PAGO VIA BANCO

Ademas Servicio di Impuesto ta haci un peticion na e clientenan cu ta paga via banco pa no lubida di menciona e number di persona (persoonsnummer) y e periodo (tijdvak) riba cua e pago ta concerni p.e. februari 2006. Si esaki no sosode e seccion di administracion financiero no por procesa e pago debidamente riba cuenta di e cliente, locual por tin consecuencia indesea pa e cliente por ehempel automaticamente e lo haya un cobransa taxativo cu but, aunke cu e pago ta haci. Pues, ta sumamente importante pa duna e informacion adicional aki, pa asina evita tardansa den e procesamento di pago y evita consecuencia fastioso.

Servicio di Impuesto ta notifca tur cliente cu ta haci pago via banco cu nan tin e deber di haci declaracion y entrega esaki na inspector. Entrega di e declaracion mester sosode na oficina principal di Servicio di Impuesto (Paardenbaaistraat 11), na e seccion di Frontoffice of por deposita esaki den e postbus na entrada di e edificio. Ademas Servicio di Impuesto ta pidi e clientenan Esakpa pone un copia di e recibo di banco hunto cu e declaracion. Esaki ta pa facilita e proceso di registracion di pago cu ta sumamente importante pa e cliente. Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa constantemente tene cuenta cu tur e rekisitonan y cumpli cu nan dentro di e periodo stipula pa lei. Esaki ta evita cualkier inconveniencia innecesario.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Servicio di Impuesto na telefoon 583-1800 of bishita e website www.siad.aw.

Oracion pa Aruba

Señor Dios, bendiciona nos pais
Tata, ora Bo a crea mundo y Aruba como parti di dje,
Bo a mira cu tur cos tabata bon.
Bo a habri bo man y a regala nos Aruba como pais,
e tera pa nos biba den pas y harmonia.
Nos isla chikito a inspira hopi hende
pa cant'e y pa apreci'e den nan poemanan.
Awe riba su dia, nos isla ta inspira un oracion profundo,
un oracion di gratitud y alabansa na Bo, nos Dios.
Danki pa nos dushi tera y su bandera.
Danki pa tur yiu di tera.
Danki pa bo proteccion continuo.
Señor, Abo cu a planta simiya di fe den curason di nos hendenanan,
haci nos fe den Bo grandi y fuerte
pa nos no aleha for di Bo of cay den error.
Pa nos isla por keda un isla sano y bon.
Duna nos tur cu ta stim'e spirito di lucha, pa nos traha pa Aruba.
pa nos cuid'e, tene limpi, proteh'e y defend'e.
Duna nos un curason noble y generoso
pa stima tur esnan cu a bin biba serca nos.
Laga cu ningun trabow no ta di mas pa nos
si ta pa hiba nos pais dilanti.
Duna nos gobernantenan sabiduria y curashi
pa nan goberna y guia nos isla cu pas y husticia.
Cu cada un di nos lo haci su esfuerso
pa na fin di tempo Aruba lo ta mes bon y bunita
manera el a sali for di bo man.
Tata Dios, bendiciona nos pais Aruba.
Amen.

Zr. Renata o.p.

Homber ta kibra porta y ta herida su mes bastante

ORANJESTAD—Diasabra pa 20.50, polisnan ta bai naun cas na Bushiri, naunda lo tin un homber cu ta sangra profusamente. Na e cas polisnan ta papia cu e señora M.I.F. naci na Surnam di 40 aña, kende ta bisa cu e homber J.L.M.M. naci na Venezuela di 35 aña a destrui e glas di e porta dilanti y a corta su man. E tabata sangra masha hopi. Ambulance a hibe poli pa tratamento. Oa cu el a yega poli, el a nenga di wordo trata. E señora a duna keho di destruccion.

Experiencia di Scol Preparatorio Washington

Kico ta pasa na Aruba ora direpente un mucha bira malo na scol

NORT – Redaccion a ricibi un comunicado di e team di Scol Preparatorio Washington kendenan ta splica e experiencia cu nan a pasa aden.

"Ora algo ta malo nos ta liher pa skirbi of yama medionan di comunicacion, nos di e Team di Scol Preparatorio Washington ta pensa cu comunidad mester ta mesun liher pa bisa loke ta bon tambe den nos comunidad y pesey nos kier skirbi di e experiencia cu nos a pasa aden.

Tabata un mainta manera cualkier otro na scol. Riba e mainta aki tabatin un exposicion andando y un mainta di contamento di storia y baile. Riba e mainta aki direpente un mucha a bira malo, tabata parce manera cu ela haya un atake di epilepsia y hopi biaha no sa con pa atende cu asuntonan asina. Afortunadamente den e caso aki na Scol Preparatorio Washington ya a yega di haci e tipo di traning aki y ta ripitie cada aña, cu a pone cu nos por a reacciona rapido. Nos a pone e mucha trankil y stabil pa e no core peliger di stik y mesora a yama 911.

Nos tin cu remarca di aki caba cu e operador mesora a yama central di ambulance mientras nos tabata na linea, nan di ambulance a responde mesora y a yega scol denter un cuestion di algun minuut, no mas cu 5, na scol.

Na un manera profesional nan a'tende e mucha y por a transporta e alumno aki di biaha pa Hospital.

Pero ey e cos no a caba, nan ya caba a keda avisa door di e ambulance y ora a yega a atende e hoben aki rapidamente, un pabien pa nan rapidez y profesionalismo.

Nos di Scol Preparatorio Washington kier na prome lugar gradici Señor nos Dios pa a haci tur esaki posibel y na tanto e personal di 911, di ambulance y di Eerste Hulp incluso e docternan atento ta bay nos palabranan di gratitud y hopi pabien pa un trabao bon haci.

Muchanan ta keda central pa nos di Scol Preparatorio Washington y cu profesionalnan manera esnan menciona e atencion pa nos muchanan ta bay mucho mas leu cu djis den e cura di scol. Ban sigui lucha pueblo, pa cada un di nos contribui na yuda un mucha den crecimento y den su formacion, di e forma con chikito cu e por ta, cu nos cada un por.

Homber ta bai kima sushi y ta kima 75 caha di abeha

TANKI LEENDERT— Diasabra pa 12.30, polisnan ta bai na haltura di Exxon Body Shop na Tanki Leendert pa un candela di mondi. Ora cu polisnan a yega nan ta haya henter e mondi na candela. Polisnan ta papia cu e bisiña, kende ta bisa cu e homber G.J.F. naci na Aruba di 36 aña, a kima e luga. Polisnan a bai papia cu F, kende ta bisa cu como e no tin placa pa bai DOM pa hiba sushi, el a dicidi di kimanan. Pero e candela a bira grandi y e no por a domine. E otro bisiña, kende ta doño di e tereno a bisa polisnan cu tabatin 75 caha di abeha den e luga. E ta bisa cu e ta doño di AR. Honing. Tur e cahanan a kima y el a perde tur honing.

Increibel cuanto veneno ta sali for di boca di Mike !

Ta ki nomber mester duna un persona cu tur dia ta pidi Hulanda pa kita nos autonomia ?

Partido MEP ta puntra

ORANJESTAD – E partido conoci pa su traicion di 12-8, esta AVP ta para garantia pa corupcion estatal. Dia pa dia nos ta mira cu Mike 'Diabel blanco' ta birando mas desespera. E no por soporta cu e ta den oposicion. Tur dia e ta ataca famianan Arubiano di MEP. Mike tin rabia ariba MEP su gobierno, su candidatonan y su mas cu 22000 votadornan. Tur dia e ta difama, ofende, instiga contra Arubianonan cu ta stima nan isla. E ta bay asina leu pa pidi pueblo desobediencia di tur nos leynan y hasta purba di hinca nos moneda den peliger. No lubida cu AVP a vota contra nos Himno, Bandera, moneda, propio Banco Central y tur otro cos cu tin di haber cu e identidad di nos hendenan. Ora scucha Mike 'Diabel blanco' 4x 365 dia y despues di eleccion mas cu 180 dia, ta toca e mesun disco:

1. Tur dia e ta pidi pa nos moneda devalua;
2. Tur dia e ta critica yiunan di tera cu ta haña trabao;
3. Tur dia e ta fulmina contra inversionnan bunita pa progreso di nos Pais;
4. Tur dia e ta ataca familiarnan di Gobernantenan, lastranan manera cu nan no tin famia;
5. Tur dia e ta critica, pasobra mester huur edificio di su hendenan;
6. Tur dia e ta pidi Hulanda pa interveni den nos autonomia;
7. Tur dia e ta manda tur sorto di redo Hulanda, "a la remote control" e ta ser instrui pa bisa cu Aruba ta financieramente bancarota y cu mester haci aspectonan financiero responsabilidad di Hulanda. E traidor aki ta pidi Hulanda kita nos autonomia !
8. Mike a trata na kita nos autonomia, mediante UPG, unda tur nos placa lo bay Brussel;
9. Tur dia Mike y su compañeronan di medio di comunicacion ta trata na instiga pueblo, lubidando cu cende candela, tur diabel por, pero paguele poco por;
10. Tur dia e ta ventila su odio contra hendenan di MEP, tratando di pone hende contra otro, keriendo cu nos lo bay haci daño na otro y nos propio Pais.

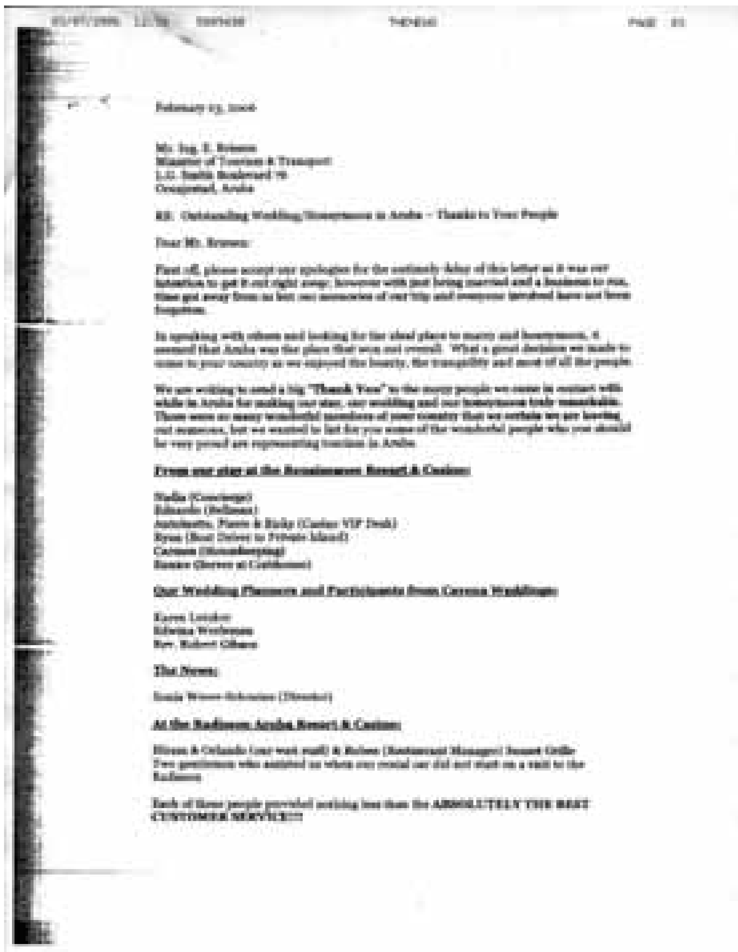
Esakinan ta djies un paar di ehempel cu Mike 'Diabel blanco' di AVP ta trata na rebaha otro pa eleva su mes. Su meta ta pa pone Arubiano vota contra Arubiano, unda tur dia e ta lastra tur hende di MEP. Dia biento bira, mihor Mike wanta duro. Mike su odio no conoce limite y e ta birando un peliger ariba su mes.

Con por ta posibel cu cierto medionan di comunicacion ta laguele bisa mesun cos tur dia.

Tur Dialuna mainta "Cuanto vale el show" di AVP ta sigui. Grabele y lo bo mes ta testigo. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Pareha mericano ta gradici Aruba pa bon trato ricibi durante nan luna de miel

ATA kier a gradici tur esnan cu a forma parti na e experencia inolvidabel aki





ORANJESTAD - Dan y Candyce Traci, di Bay Village Ohio kendenan a scohe Aruba como e destinacion pa casa y pasa na luna de miel a manda carta di gratitud pa e bon servicio cu nan a ricibi.

Segun e pareha, nan tawata buscando e lugar ideal pa drenta enlace matrimonial y despues di hopi pensamento y busca informacion y comparacion cu otro destino den Caribe, nan a dicidi cu Aruba ta e lugar ideal.

Nan a duna un danki inmenso na tur cu a yuda nan, papia cu nan y a yuda haci nan estadia, enlace matrimonial y luna de miel uno cu nunca mas nan no lo lubida. Nan a gradici Renaissance Resort & Casino, e hotel unda nan a hospeda como tambe Cayena Weddings, kende nan a regla tur cos pa e momento aki por tawata posibel, te cu e waiter y housekeepers nan.

Aruba Tourism Authority kier a gradici tur esnan cu a forma parti na e experencia inolvidabel di e pareha aki.

Ta importante pa corda cu e turista, especialmente e turista Mericano, cu ta escohe pa bishita Aruba pa prome biaha como tambe bishitante fiel, ta escohe Aruba enbes di otro destinacion. Nan ta na nos banda y ta merece di haya e trato cu Aruba semper tabata conoci pe. Verdad cu ta masha poco hende ta haci e esfuerso pa manda gradici pa bon servicio pero cu ta mustra nan sostén door di sigui bishita Aruba y haci propaganda pa nos isla.

Concubina ta maltrata su pareha y tambe su yiu di criansa

CURA CABAI—Diasabra 00.55 polisnan ta bai naun cas na Cura Cabai, naunda lo tin hendenan tur na sanger. Na e cas polisnan a topa un mucha muhe sinta den un auto, cu su brasa robes cu un corta y ta sangra masha hopi. Polis a bai cerca nan y e señora ta declara cu e tabatin problema cu su concubine, J.F.R. y el a corta su yiu muhe cu un pida glas. E señora tambe tabatin un corta cu tabata sangra. Ambulance a hiba tur dos Centro Medico pa tratamento. Despues e señora lo bai warda pa duna keho.

Gatorade Thirst Quencher Ta Presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 5822076

22 23 24 25 32

Letter E

10 Joker

Jackpot pa proximo Sorteo

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Catochi-Pro Deporte

Resultado 11 Maart	Resultado 12 Maart
8975	8215
6749	7586
3130	9295

Resultado 11 Maart

Diario	Corsow
5825	4365
2063	7434
7255	0272

Resultado 12 Maart

Diario	Corsow
9911	6511
7991	7653
8897	3227

Resultado 11 Maart

ZODIA 4696 Aquarius

Resultado 12 Maart

ZODIA 3364 Gemenies

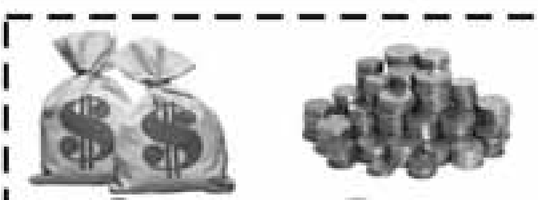
BIG 4

Resultado 11 Maart	Resultado 12 Maart
8322	3877

Sto. Dom 0760-9629-3087

SUPER 4

Resultado 11 Maart	Resultado 12 Maart
3044	6852



BON DIA Aruba

Ta presenta

GANADOR!

tur dia cu Bon Dia Aruba

Afl. 50

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:

Nomber ....Abonado Si of No

Adres...Tel:...........................

Dialuna 13 di Maart 2006 - AFL.50=

Kibrado di auto ta menasa e doño cu cuchiu

POS CHIKITO—Diabierna pa 21.00 di anochi, patruya di ta bai na Kukwisa Scol, pa un problema. Einan polisnan ta topa cu e homber S.L.le G, naci na Aruba di 58 aña, kende ta bisa cu el a haya un homber desconoci a destrui glas di e porta patras di su auto, cu un boter di cerbes. Ora cu el a bai atende e homber el a saca cuchiu pe. Polis a detene e homber R.S.Q naci na Aruba di 32 aña y a haye cu e cuchiu.

Señora ta haci yalurs riba su ex casa

SAN NICOLAS—Diasabra pa 03,20, patruya ta bai Brasil pa un problema entre pareha. Na e cas polisnan a papia cu e homber G.J.O.naci na Corsow di 36 aña, kende ta declara cu for di aña pasa el a deborcia di su casa A.M.F.O. di 31 aña., pero nan a keda biba hunto pa e yiunan, como kiera cu e mama no tin cas pa e biba. E ta bisa cu e muhe a bai den cu cellular y a lesa un mensahe cu el a haya. E homber tin otro muhe y cu lo ta na estado. Polis a papia cu e señora y a mustre riba e consecuencia. El a bisa cu ora el a mira e mensahe el a bira yalurs y a rabia. E homber a bisa cu e señora no tin nada di haci den su cellular, como cu nan no tin nada mas cu otro, y cu e ta na e cas pamotibo di su yiunan.

Polisnan ta haya muhe ilegal den auto

ORANJESTAD—Diasabra pa 04.40 di madruga, polisnan durante patruya ta mira un auto sospechoso scondi tras di e matanan na haltura di Seroe Blanco na e scol di Cesar Terzano. Ora cu polisnan a yega nan ta haya un auto Mercedes den cual tabatin un pareha. A resulta cu e señora tabata , C.G, naci na Venezuela di 21 aña, tabata den e auto. E tabata bou di influencia di alcohol, y no por a duna ningun papel di permis. Polisnan a detene y hibe warda, naunda el a keda sera pa su deportacion.

Florida Lottery

WINNING NUMBERS
7-10-13-25-29-32
1 WINNER
DRAW DATE: 03/11/06

NEXT ESTIMATED JACKPOT
DRAW DATE: 03/15/06

3 Miyon den Pot

LOTTO

TUR DIA

Resultado 12 maart 2006

02 04 05 14 19

WOWO CRITICO

Unda stimacion pa Aruba a keda?













Nos ta den siman di celebracion grandi di e di 30 aña di commemoracion di e prome Dia di Himno y Bandera, 18 di Maart. Mas ainda, e ta e celebracion oficial di e di 20 aniversario di e Status Aparte di Aruba. Y un cantidad di hende ta core rond cu bandera, ta expresa patriotismo y ta bisa di ta stima Aruba. Pero, si mester mira na un di e joyanan mas bunita di nos isla, cu ta Franse Pas, ta parse cu e expresionnan di amor ta net lo contrario. Mira con antisocialnan ta uza e luga historico aki, cu balor cultural y natural grandi pa Aruba pa tira sushi sin merced. E borchi cu un tempo Parke Nacional Arikok a laga pone como contribucion na consientisacion di publico, a keda scondi, sin cu ningun hende ta tene cuenta cu n'e. E area, pa motibo di e mangelnan ta cai bou tratadonan cu ta exigi cierto proteccion. Pero te ainda, no tin ningun hende, otro cu Gobierno cu ta maneha e sitio historico aki. Y lamentablemente, no tin un bista riba ken ta daña e luga bunita aki.
Esaki ta e forma con ta stima Aruba?

Edwin Jacobs (MEP) ta mustra

Declaracionnan di ministro di defensa den direccion di venezuela ta innecesario

Contento di por conta cu un defensa militar fuerte



ORANJESTAD—Segun Edwin Jacobs di MEP, cu masha asombro suscrito a tuma nota den prensa local y Hulandes di declaracionnan di Ministro di Defensa pa Reino, sr. Kamp, den direccion di Venezuela y su Presidente. Suscrito ta lamenta e declaracionnan aki y ta considera cu no tabata necesario haci e tipo di declaracionnan fuerte asina. E declaracionnan di Ministro Kamp ta mete directamente den asuntonan interno di un otro pais. Nos no ta considera cu esaki ta cuadra den relacionnan entre paisnan bisiña y amigo. Aña pasa cu un ministro di Belgica a haci declaracionnan den direccion di Prome Ministro Balkenende casi tabata tin un guerra diplomatico entre e dos paisnan aki. Awor, Ministro Kamp ta bay mucho mas leu cu Venezuela y su Presidente. No por acepta cu Ministro di Defensa ta hinca nos aki banda den un school cu nos pais bisiña. Sigur e Ministro di Defensa por a usa otro formulacion pa expresa su pensamentonan alrespecto.

Defensa militar

Locual si ta satisface suscrito ta e declaracion di Ministro di Defensa cu Aruba como parti di Reino Hulandes ta conta cu un defensa militar fuerte. Masha poco nos ta haya informacion ariba nos defensa militar. Apesar cu como parti di Reino Hulandes, ta obligacion di Ejercito Hulandes pa sali na defensa di nos integridad y soberenidad teritorial, toch ta bon pa tende cu realmente nos Reino tin un bon cuerpo militar, bon entrena y bon equipa.

Esaki ta duna nos e confiansa di por keda conta cu e respet di otro nacionnan, tanto via diplomatico y si ta necesario mediante forza arma.

Mira kende ta papia di desobediencia civil !

Partido AVP a laga Aruba na rand di bancarota y awor tin e pudor di instiga y agita contra gobierno di MEP

ORANJESTAD- Segun MEP, despues di eleccion di 28 September 2001, Gobierno di MEP a laga traha un rapport di e desaster financiero cu AVP laga atras.

Fuera cu Gabinete Eman a haya durante nan gobernacion 1000 miyon florin extra, esta 1 biyon florin, fuera di e plannan poni den presupuestonan y fuera di Fondo di Desaroyo, unda bo ta kere cu tur e placanan aki a bay ?

E presupuestonan di AVP a laga na deficitnan acumula 655 miyon florin. Den tur tur presupuesto, AVP a gasta mas cu loke nan a calcula!

AVP su gobierno na tabata paga comercio y a laga un debe di 100 miyon florin atras. Plus nan "menos den ATV" tabata retene primanan social y tabata horta e placa y usele pa otro cos. Nan no tabata traspasa e placanan cu no tabata di gobierno. Segun e rapport di Banco Central, AVP a laga un debe di 1.5 biyon florin cu ta 43% di nos GDP, esaki ta e ladronicia di e garantianan, Race Track, Radisson et

E rapport cu gobierno di MEP a laga traha ariba e situacion financiero tawata indica cu nos pais ta na werki y cu lo tuma Gabinete Oduber te na aña 2008-2009 pa sali afor!

Pa 2005 e aña di eleccion. AVP al laga un debe pa wordo paga e aña ey di 167 miyon florin. Esaki AVP a haci deliberadamente pa trece e gobierno den problema y hustamente den e aña di eleccion. AVP a lubida cu nos sí a soluciona e debe gigantesco aki cu nan a laga atras, mediante refinanciamento den 10 aña cu un interes abao. AVP apesar di AZV a manda un amigo Merca como patient cu a costa nos caba mas cu 3 miyon florin.

E garantianan, Gabinete Oduber a paga 55 miyon dollar caba, esta casi 110 miyon florin y esaki ta 50 %. Ainda nos tin 110 miyon florin pa paga den 15 aña cu un interes abao.

AVP a bay cu 50 miyon florin den Fondo di Desaroyo, unda e placa a ser uza den Carnaval, ranch na Jaburibari, Merca etc.

Henny Eman, ruman di Mike Eman, dilanti huez a bisa cu e no tabata sa mes cu e tabata rondona pa e mafiosonan aki, como contrastista.

Mike, di e 1000 miyon florin extra cu AVP a ranca di pueblo, boso no a traha NINGUN caretera, NINGUN vivienda social, NINGUN scol, NINGUN edificio pa gobierno.

Ministerio publico tin mas cu 3 aña ariba e mafiosonan di Fondo di Desaroyo, pero nada di placa. Nos ta spera cu Mike yuda nos busca e 50 miyon florin aki.

Envez cu Mike haci esaki pa pueblo por tene cuenta cu ne, e ta prefera di instiga, calumnia, haci redo henter dia.

Nos di MEP a ripara algo atrobe di e sponsornan di e 960.000 florin (casi 1 miyon florin) di e barbecue na San Nicolas. Si bo mira e desesperacion di AVP y e ex-pastoor cu a bira lomba pa Dios, e pacto diabolico ta visto y cu e doñonan pafor di partido no por warda mas. Nan kier nan placa den forma di proyectonan.

Nos militancia di MEP ta vigilando hopi di serca e strategia di AVP/RED pa destabilisa nos pais, mediante un pacto cu ATIA y Camara di Comercio pa haci redo y lanta pueblo!

Hecho ta cu nos lo no tolera ningun partido hunga cu nos credibilidad politico.

DEBENAN INTERNO	Miyon Fl
Bonos di Estado	1600
Credito [illegible]	978
Debe na Fondo di pension	1693
Debe na AZV	182
Debe Aruba Bank (Bushiri)	119
Financiamento [illegible]	601
Debe na SVB	1012
Debe na ATB (Air Aruba)	35
Fianza AAA	38
Fianza [illegible]	150
Otro debe [illegible]	27
TOTAL	6435

DEBENAN EXTERNO	Miyon Fl
Debe na Hulanda	1841
Debe na EIB	134
Debe Comercial	1318
Otro debe [illegible]	146
TOTAL	[illegible]

DEBENAN LATENTE	Miyon Fl
[illegible]	4680
Race Track	500
Ca[illegible] Mercantile Bank	98
[illegible]	720
[illegible]	270
Colorado Hills	50
TOTAL	[illegible]

Fuente: Comision Financiero [illegible]

"De Trupialen" ta organisa un atardi dedica na nos Himno y Bandera

ORANJESTAD - En relacion cu celebracion di 18 di Maart De Trupialen lo organisa riba Diaranson 15 di Maart un atardi dedica na nos Himno y Bandera "E actividad ta cuminsa 6.30 p.m. Durante e atardi nos lo papia un poco riba nos himno y bandera. Lo bai tin tambe declamacion di poesia di Sherwin Jacobs foi di su buki nobo" Aruba .....mi herencia. Nos lo bai tin como invitadonan di honor Sr. Padu del Caribe y Sr. Hubert Booi kendenan ta autor y co-autor di nos himno "Aruba dushi tera". Pero nan ta tambe dos miembro di honor di De Trupialen. Como cu nos himno ta celebra e aña aki su di 30 aniversario nos lo dedica e atardi aki na e dos personanan aki.

Lo bai tin tambe un exposicion chikito di Padu y di Sr. Hubert Booi.

Tambe lo bai tin un sorpresa masha bunita mes...E atardi aki ta pa tur miembro, chikito y grandi y tambe pa e mayornan.

LOCAL BON DIA Aruba

Despues di un tremendo festival 'Un Canto na nos Himno y Bandera'…

Brigitte Croes y Jose David ta bira ganadonan absoluto





Celebra 18 di maart cu un dushi chuculati

Di "A Taste of Belgium"

ORANJESTAD- Ya bo tin bo bandera cla pa colga, bo paña cu colonan di Aruba cla pa bisti, awo kico mas falta? Kisas algo dushi pa asina haci e celebracion di 18 di maart mas dushi ainda. Specialmente pa e dia patriotico aki, "A taste of Belgium" a introduci un bonbon special cu ta combina e miho di loke nos tin aki na Aruba cu e miho chuculati di Belgica. E bonbon di Aruba aki ta traha di chuculati di Belgica, yena cu un mescla di aloe y peach. Hasta e foil cu e bonbon ta lora aden ta patriotico, decora cu banderanan chikito di Aruba.

Tabata for di september aña pasa cu propietarionan di "A Taste of Belgium" a dicidi di crea un bonbon specialmente pa e mercado local. E combinacion di chuculati di Belgica y aloe cu peach ta e resultado di hopi luna di trabou y mester a haci varios 'taste-testing' prome cu a logra e combinacion perfecto. E bonbon ta obtenibel den dos paki special cla pa cumpra, of por combina e bonbon di Aruba den un caha cu un seleccion di e mas di 80 diferente chuculatinan cu 'A Taste of Belgium' ta ofrece. Y te cu 18 di maart tin un prijs special di 70 Florin pa kilo, pa esnan cu kier cumpra un cantidad grandi di e chuculati patriotico.

Pasa awe mes na 'A Taste of Belgium' na Renaissance Mall pa asina bo celebracion di 18 di maart ta completo.



T-shirt di Marietje Printing pa 18 di Maart

Duna balor y riba tur cos, proteccion na loke naturalesa ta regala nos!

ORANJESTAD – Dia Nacional di nos Himno y Bandera ta apenas aki dos siman y mirando cu nos lo ta celebrando 30 aña di Status Aparte y 20 aña di nos Bandera, hopi lo ta e evento y actividadnan prepara pa celebra esaki. Pa demostra nos amor patrio y pa bo no keda afo di e moda cu tur hende lo luci, bo tin pa busca bo t-shirt di Dia Nacional.

Marietje Printing ta lansando esaki awe y como potret of tema principal a scohe e 'Natural Bridge' chikito cu nos a keda cune despues cu esun grandi a cai den otro na september aña pasa. Atrabes di e gesto aki, Marietje Printing kier trece atencion pa e area turistico aki cu a bira nos consuelo despues cu esun grandi a disparce. Atencion pa motibo cu naturalesa tabatin e gentilesa di regala nos un di dos brug natural, pero e biaha aki cu e les siña caba cu nos tin cu cuida e pa asina e generacionnan di futuro y nos bishitantenan por gosa di esaki tambe.

Fuera di e bunita t-shirt cu ta bin den tur size pa mucha, como tambe e sizenan pa adulto, e t-shirt ta obtenibel den tur color pa asina bo traha bo mesun grupo di un solo colo, of bo pone un color pa cada dia of actividad. Marietje Printing, situa riba caminda grandi di Gasparito na Noord, tin tambe un mercancia amplio di bandana pa cabes, bandera, banderin pa auto, souvenirs di Aruba y hopi mas.



Ta recomenda tur hende pa pasa lihe serca Marietje of yama e na telefon 586-8989 pa asina haci bo pedido, ya cu scol, instancia y gruponan a cuminsa yama caba y no tin duda cu e t-shirt aki lo bira e hot item di e temporada di celebracion nacional. Cu compra di e t-shirt tambe bo ta participa den e rifa di varios premio na e radio emisoranan local.

25 porciento Colombiano registra pa vota na Aruba a haci uso di nan derecho ayera



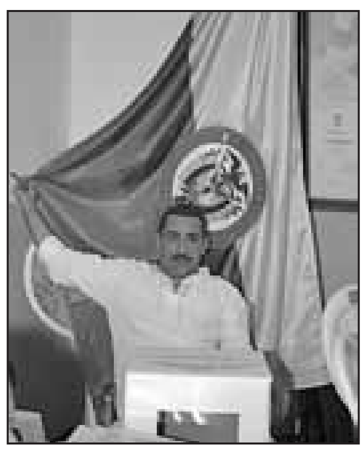
ORANJESTAD – E cifra ei no ta nada precupante pa e Consulado ya cu ta trata di un eleccion pa Senado y no uno Presidencial. Asina mes na e oficina menciona a habilita varios mesa di votacion cual tur tabata bon atendi durante e momento cu fotograf di Bon Dia Aruba a pasa pa capta e imagennan cu ta presenta awe riba e pagina aki.

E resultado oficial ta ser manda directamente pa e Cancilleria di Colombia caminda ta bai suma esei na e resultado di e votacion na e pais mes. Loke si Bon Dia Aruba por a compronde ta cu di e 1.200 ciudadano Colombiano registra pa haci uso di derecho di voto riba nos isla, solamente 326 a probecha esaki. Den transcurso di siman Bon Dia Aruba lo trece mas informacion detaya encuanto con e proceso a tuma luga na Aruba.













Mayornan di Scol Basico Washington activo ayeramainta



WASHINGTON – Ayera mainta mucha y mayornan pareu a disfruta di varios di ora di diversion cu a inclui varios actividad manera wega y un bike tour. E mainta aki a keda organisa den forma di un recaudacion di fondo na beneficio di e compra di airconan pa e scol mes.
Entre 8'or di mainta y 12'or di merdia, e muchanan a participa den un bike tour cu a wordo parti den dos categoria, e prome pa muchanan chikito cu a consisti di 2 km y 4 km pa esnan mas grandi.
Fuera di esei tabatin un koffiemorgen masha atractivo y bon atendi, a realisa diferente wega pa e muchanan, tabatin Dino Jump y tambe presentacion di gruponan di baile. Riba e potret adhunto por haya un bista di loke e mainta aki tabata.











Certificado di derecho di autor entrega na Sr. Sherwin Jacobs

DAKOTA - Diasabra 11 Maart 2006 na Van Dorp Book & Office na Dakota a tuma lugar entrega di Certificado di Derecho di autor di e buki "Aruba......mi herencia" na Sr. Sherwin Jacobs dor di Sr. Tino Ruiz di Oficina di Propiedad Intelectual.

Un buki patriotico cu no mester falta den un hogar Arubano.











Awenochi na ATV canal 15 ta cuminsa…

'Nos Tera'...Arubanisimo!



ORANJESTAD – Manera ya ta un tradicion e programa so television "Nos Tera' ta cla pa bai den aire un biaha mas.

E aña aki a scohe Henter e siman di Aruba, esta for di awe dialuna 13 di Maart te cu diabierna 17 di Maart. Riba tur e animo nan aki pa 9or di anochi atrabes di ATV canal 15 pa 30 minuut lo ilustra e forsa y beyesa di nos pais Aruba, preparando asina pa celebra nos dia nacional.

For di su productor Cherryldine Muller, cu alaves ta co-anfitrion cu e picardia y ambiente fenomenal di Ruben Garcia, nos por a compronde su aña aki lo basa e programa 'Nos Tera' riba nos historia, e Aruba di awe, e influencia pa cu nos musica, e custumber y tradicionnan y e semper gusta cuminda crioyo.

'A realisa diferente entrevista y filmacion pa por a surpasa e exito di aña pasa' Cherryldine a bisa, 'y ta danki na e disponibilidad di e team di BNIT esaki por a wordo logra'.

'Nos Tera' ta contene tur ingrediente necesario pa conhuntamente cu e pueblo di Aruba, prepara durante henter e siman aki pa celebra nos dia nacional.

Awenochi 9or sinti bo orguyoso di ta Arubiano… wak 'Nos tera' na ATV canal 15.

Den Seaport Casino

Turista ta gana 7 mil florin den 10 minuut!

ORANJESTAD – E turista Carlos da Silva di Merca a sa di demostra cu ora bo tin suerte, anto ta suerte mes bo tin. El a drenta Seaport Casino den oranan di merdia, cai sinta na e machine "Ten Times Pay" y ata el a haya e combinacion di 2X Ten Times Pay y 1 Bar. E combinacion aki ta paga no menos cu 4 mil dollar. E homber a keda sorprendi ora el a mira e resultado, pasobra e no por a kere cu e por a gana asina tanto placa den apenas 10 minuut di tempo. Riba e foto adhunto por mire ricibiendo su premio for di man di un representante di Seaport Casino.



Shelter mester di paña

Shelter "Dak Ariba Cabes" ta den gran necesidad di paña pa su clientenan y ta pidi un y tur cu tin paña cu nan no ta bay uza mas, pa haci un obra y pasa laga nan na Hotel Central na Playa.

Loke mas Shelter tin mester di dje ta paña pa hende homber, tambe jockey, mey y slof, sandal o keds.

Paña pa hende muhe tambe ta bonbini.

Esnan cu tin deseo pa aporta, por entrega e pañanan na Hotel Central na Playa, na CIAD na Oranjestraat 28 (unda tabata Interbank Loans) o na Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (CAA) na Centro Medico San Nicolas.

Masha danki di antemano!

Ruppert Nurseries ta disfruta na Texas de Brazil

PALMBEACH–Esteakhouse Brasilero di mas original na Aruba, Texas de Brazil Churrascaria, tabata anfitrion pa e grupo di gerencia di Ruppert Nurseries, bishitando for di Merca como parti di un premio di incentivo.
E grupo a bin ta disfruta di e hospitalidad di e Wyndham Aruba Resort, Spa & Casino, y riba diasabra anochi a haya treat den e restaurant cu su cortenan di carni cushina poco-poco riba candela cu ta haci di Texas de Brazil un luga internacionalmente famoso.
Gauchos ta keda cana rond cu corte di carni, porco, galiña, lamchi y soseishi pa sirbi na mesa, mientras cu e grupo tambe a disfruta di un gourmet soup y un bar di salada gigantesco.

Ruppert Nurseries, Inc. ta ofrece servicion di instalacion di landscape comercial y maneho di landscape den e region di mid-Atlantic y Atlanta y tambe tin un criadero di 475 hectare pa benta di mata por mayor situa den Montgomery County, MD. Esaki ta nan di prome bishita na e isla di Aruba.









Na e Departamento di Sales & Marketing di Marriott su Aruba Surf Club

Empleadonan di MVCI ta avansa danki na talento y teamwork









PALM BEACH – E logro resien di e apertura di e Compass resort tower di Marriott su Aruba Surf Club ta ser celebra reconociendo e contribution individual di e empleadonan talentoso di Marriott Vacation Club International (MVCI). Den e Departamento di Sales & Marketing, esfuersonan estupendo, combina cu un habilidad pa servicio na cliente, un bista dirigi riba resultado y un pasion pa exito, a resulta den avancenan di carera hunto cu e realisacion di propiedadnan di vacacion excepcional.

"MVCI ta yuda identifica e puntonan fuerte individual di cada empleado, permitiendo nos traha miho hunto pa un causa mas grandi en comun. …Definitivamente nos ta traha duro pero nos ta dibirti tambe y ta celebra exito di cada un," asina ta comenta Marketing Manager Vicky Monte-Tromp, kende su estatura ta despista for di e forsa poderoso di energia y habilidad combina cu un actitud di "por haci e!". "Pa mira e resort crece for di djis un idea te cu un producto hopi substancial cu e ta awendia, ta hopi grato." Atrabes di su seis aña trahando pa MVCI, Vicky tambe a gosa di su propio logronan profesional incluyendo un promocion di un posicion di supervision pa su rol actual como manager.

Marilyn Flores tambe a gosa su propio crecemento personal denter di e compania, cuminsando como un front desk coordinator, ganando e posicion di asistent administrativo te cu marketing director, y awor asumiendo su reto actual como un report specialist. Reserva, pero innegablemente caps den su trabou, e a gosa di e oportunidadnan ofreci dor di MVCI como tambe e satisfaccion di haci un contribucion balioso. "Mescos cu mayoria di hende cu a bin ta trahando pa habri e edificio, ta awor mi trabou ta cuminsa cu mi ta encarga di raporta con exitoso nos ta den captura clientela cu tur e programanan great cu nos ta ofrece," e ta splica. "No tin duda cu nos a logra hopi. E localidad di Aruba ta un di e productornan di mas halto den henter e compania MVCI. …E ta duna mi gran alegria pa sa cu ami ta parti di e logro sobresaliente aki…"

Como un ehecutivo di mercadeo, basa na airport, Suzy la Cruz tin e reto unico di por topa cu e huesped na momento cu nan ta saliendo di nos isla y den logra interesa nan den cumpra un pakete special cu lo trece nan di buelta pa Aruba y na Marriott su Aruba Surf Club. Radiando un cordialidad sinsero cu un actitud franco, e ta bon ekipa pa logra yega na curason di e bishitantenan cu e oferta special aki. "MVCI ta ofrece mi e oportunidad pa haci loke mi ta haci miho, traha cu hende. A cambio ami ta gosa di tur e tantisimo beneficionan cu MVCI ta ofrece su empleado."

Trahando directamente cu potencial doñonan di MVCI, Salesperson Oscar Janga tambe a haya un bon fit entre su habilidadnan y MVCI su producto di calidad. "Bo ta traha riba un relacion den djis un ora dor di haci un conexion cu e cliente, enfatisando e varios opcionnan ofreci dor di MVCI cu ta logico pa e cliente particular ei," e ta remarca cu un sonrisa ameno. "…Alrededor di 52% di propietarionan nobo di MVCI ta prome biaha cu nan ta cumpra na Aruba, pero un porsentahe grandi ya caba ta doño di simannan for di Marriott y ta busca pa extende nan vacacion den un destinacion cu ya caba ta balioso pa su safety, clima agradabel y hendenan amistoso. Aruba su atributonan natural den un matrimonio cu Marriott su nomber ta haci pa un combinacion triunfado.….E ta un benta facil, especialmente ora e cliente tambe sa cu nan ta beneficia di prijsnan special di pre-construccion, cual balor definitivamente lo subi den futuro. Nan sa cu nan ta saca e balor di nan inversion."

Natasia Dragt, human resource generalist, ta atribui e echo di tin e personanan corecto na e posicion corecto como e rason cu asina hopi ta ser logra na Marriott su Aruba Surf Club den e tempo asina relativamente cortico. "Hopi hende cu ta traha cu nos, tei pa mas di 10 aña cu nos caba, cuminsando na Aruba Marriott Resort y probechando di e oportunidadnan di sea transferencia lateral of promocion denter di MVCI," asina Natasia ta splica. E mes a explora e posicionnan di asistent administrativo, ehecutivo di mercadeo, OPC y coordinador di front desk, prome cu el a yega su posicion actual. "Tin un satisfaccion enorme den por logra siña algo nobo tur dia y den forma parti di un team den un compania cu ta balora y aprecia su empleado mescos cu e ta balora su propietario y huespednan."

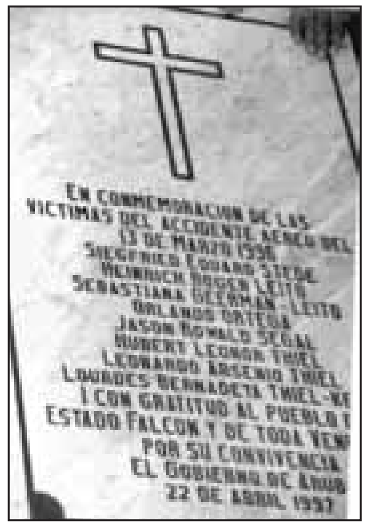
E desaroyo continuo na Marriott su Aruba Surf Club a habri oportunidadnan adicional denter di su Departamento di Sales & Marketing. Interesadonan por aplica tumando contacto cu Natasia Dragt na Tel: 520-6952.

10 aña di e tragedia di Avia Air y…

Ainda no tin contesta riba pregunta di e famianan

Skirbi pa Yolanda Croes

Ocho prohimo a sali rumbo pa Punto Fijo
un dia mainta tempran.
Tur c'un diferente meta:
un pareha hoben hibando nan yiu chikito docter
pa recobra su salud;
un otro pareha recien casa pa hiba regalo pa
nan amigonan y pa keiro;
un turista hoben pa satisfase su curiosidad
y pa djis dal un paseo
di un par di ora na un tera desconoci;
un tata den flor di su bida regresando cas
cerca su casa y su yiunan
y
e hoben piloto haciendo su trabou
di tur dia. Pero na caminda
nan tur a topa
un solo destino...





ORANJESTAD - Awe nos ta recorda cu 10 aña pasa Aruba a haya e tristo noticia cu un avion di Avia Air cu 8 prohimo na bordo, a cai na Punto Fiho. Un noticia cu a sacudi nos isla y cu a uni Aruba den dolor. Awe ocho famia ta recorda e tragedia aki y e dolor den nan curason ta mes grandi cu dies aña pasa. Un dolor cu no lo kita hamas y cu lo sigui te dia e famianan aki haya un contesta riba nan preguntanan. Kico a pasa y pakico nos yiunan mester a muri? Kende tabata e culpabel? Preguntanan cu lo keda molostia nos tur cu ta biba riba e pida baranca aki y cu a biba e momentonan doloroso hunto cu e famianan.

Kico a tuma luga?

Maart 13 1996. Tin shet'or di mainta. Un avioneta ta sali pa aeropuerto Josefa Camejo cu piloto Sigfried Stede y 7 pasahero mas na bordo. Tur ta hendenan hoben, esun di mas bieu tabatin 42 aña y esun di mas hoben apenas 4. Ta reina un silencio na bordo.

E criatura cu tabata yora cu e avioneta ta bai cai so ta snik te ainda. E no tabata kier a subi den e avion chikito. Pero e tabata destina pa subi ya cu e tabata e angel, manda pa guia e shete hende grandinan hiba nan eternidad den nan oranan di mas dificil. E tabata e angelito cu a compaña y guia Sigfried, Leo, Lourdes, Chana, Henry, Jason y Orlando ora cu e Cessna 402B a pega candela y a estrea riba e peninsula di Paraguana, lagando 8 morto den su caminda.

Awe Leander lo tabatin 14 aña, un tiener den enseñansa avansa, yen di alegria di un hubentud sin problema. Lourdes y Leo, su mayornan yen di soño pa futuro di nan yiu homber. Su welonan orguyoso di nan nieto. Lourdes sigur lo a haya su "cuater murayanan", manera e tabata yama e cas di su soño. Y Leo lo ainda lo a keda e yiu bon mucha si su mama, su ala blanca, manera e tabata yama Yoyo cariñosamente.

Chana y Henry: e aña aki boso lo a celebra 12 aña di matrimonio hunto cu boso famia cu te ainda ta sinti boso falta tur dia bai. Pero ami ta kere cu boso ta felis unda boso ta awe, pasobra boso a keda hunto. Inseparabel cu boso tabata semper, ni morto no por a kita boso for di otro. Hopi tempo a pasa, pero nada lo por kita e dolor den curason di boso mayornan, ni di boso rumannan. Nos ta spera cu boso a topa cu boso Papa Sixto stima den Reino di Señor. Chana, bo a yega di desea pa Obispo ta presente dia di bo entiero. Wel, bo deseo a keda cumpli. No solamente Obispo tabata tei, sino Aruba henter.

Orlando Ortega, un Colombiano cu tabata residencia na Venezuela y cu tabata traha na Aruba, tambe a encontra su morto den e tragedia cruel di Buelo 2000. Orlando a bin traha na Aruba pa por a paga operacion di su yiu chikito Cleyderman, kende a yega di kima cu awa cayente. Awe bo por ta trankil Orlando, pasobra despues di e tragedia, tabatin finansas disponibel pa e operacion di bo yiu. Awe e no tin dolor mas. Bo deseo tambe a keda cumpli ora bo a pidi Dios pa tuma abo, basta bo yiu no sufri. Bo por sosega na paz.

Por ultimo, e studiante Mericano Jason: un hoben di 24 aña cu tabata di vacacion na Aruba. E tabata hospeda na Holiday Inn y el a bisa su amigonan cu e kier bai keiro na Punto Fiho pa come un 'bon cuminda di lama' y tambe pa obtene un stempel di Venezuela den su pasaporte. Asina e por gaba cu su amigonan bek na Merca. Lamentabelmente e no a haya e chens pa gaba su amigonan, ni sikiera pa obtene un stempel. Jason a cambia su luga den avion cu un señora cu tabata bayendo Punto Fiho pa docter. E señora a declara na Efi riba pista cu e NO ta bai cu e avion chikito. E mucha homber hoben a ofrece di biaha pa cambia luga cu ne. Esaki a marca su destino.

Piloto Siegfried Stede awe lo por a wak bek riba un carera magnifico y e lo tabata satisfecho cu su soño di infancia a keda realisa. Siegfried tabata den flor di su bida ora el a wordo ranca for di e mundo aki. Un hoben alegre y yen di bida, cu soñonan grandi su dilanti. Den curason di su mayornan y su ruman homber, e lo keda biba pa eternidad. Siegfried a cai haciendo e trabou cu mas e tabata stima, semper poniendo seguridad di su pasaheronan na prome luga.

Aruba a bai den luto y a yora su yiunan cu a muri asina tragicamente. Hopi pregunta a surgi. Poco contesta a sali afo. Tin biaha nos ta puntra pakico, pero un contesta no tin tur ora. Solamente un fe grandi cu ta sali di un creencia firme cu loke Dios haci, ta bon haci, ta pone cu nos por sigui carga e peso grandi aki.

Autor Yolanda Croes a skirbi un buki di e tragedia aki cu yama: Acompaña pa un Angel. E tragedia di buelo 2000. E buki ta disponibel cerca e autor na Spaans Lagoenweg y na ocasion di e conmemoracion aki, ta costa solamente Afl. 15.= pa uno.

Na memoria di:

Sigfried Eduard Stede
Hubert Leonor Thiel
Lourdes Bernadeta Thiel-Kelly
Leandro Arsenio Thiel
Sebastiana Leito-Geerman
Heinrich Roger Leito
Orlando Ortega
Jason Rowald Segal



Leo Lourdes









Na Hyatt Regency

Reconocemento riba Lama Grandi

PALM BEACH – Miembronan di gerencia y staff di Hyatt Regency Aruba, a gosa di un paseo cu bahada di solo, a bordo di e catamaran di Red Sail Sport.

E viahe a ser sirbi cu cuminda hopi bunita door di chef Miguel Garcia y su brigada culinario, mientras cu e bar tabata completamente yen di e bebidanan faborito di un y tur.

Gerente General Scott Allen a duna reconocemento pa excelencia, cu a ser logra door di e Gruponan Excepcion di Servicio di e hotel, incluyendo un cantidad impresionante di empleadonan durante e ultimo trimester di 2005.

“Nos tabatin e miho aña den nos historia,” Allen a bisa, “Y e ultimo trimester simplemente por ser describi como perfecto, especialmente durante e fiestanan di fin di aña cu tabata satisfactorio.”

Allen a sigi reconocé esnan cu a duna un top prestacion, entre nan Theodora Philips, Jaime Sierra Puerta, German Lazo Mora, Renny Greaux, Jenny Villa Figueroa, Javier Pena, Gregory Nicolaas, Anibal Prada y Albino Balanga pa October; Martin Tovar, Alberto Torres, Tulio Elvio Urbano, Freddy Rodriguez, Violette Servud, Dorka Hernandez, Augie Tromp, Hector Padaoan, Daniel Quandus y Pedro Zievinger pa November; Wilma Rosina , Romeo Reyes, Avery Shipley, Jacintha Geerman, Seymi Cuevas, Denise Harris, Luz Mery Gallardo, Azalee Carter, Felix Malmaceda y Cesar Guinguino pa December.

Tambe tabata abordo di e paseo di bahada di solo aki, ehecutivo nan di Hyatt for di e oficina coorporativo na Chicago, Robert Purdy y Renee Brower, kendenan tambe a felicita e ganadonan pa nan exito notabel.

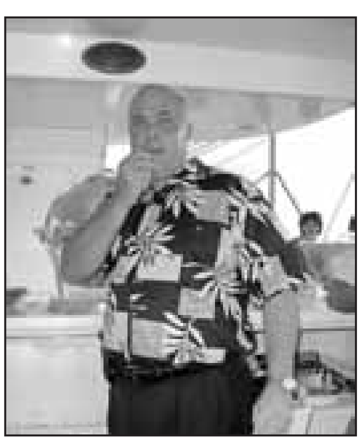
















Feria Patriotico tabata tremendo durante fin di siman

DAKOTA – Durante henter fin di siman den Aruba Entertainment Center na Dakota tabata tin e Feria Patriotico. Durante e feria aki tabata tin presentacion di diferente banda y cantante cu ya caba a cuminsa celebra nos dia di Himno y Bandera cu lo ta e fin di siman aki. E ambiente tabata masha grandi y masha dushi mes. Cada tent tabata bende diferente cos for di cuminda te na souvenir nan di nos dushi isla y e tremendo celebracion di nos dia Nacional. Publico tabata grandi tur dia, por a aprecia famianan completo cu tabata bisa pasa atardi ey den disfrutando di tur loke tabata tin durante e Feria Patriotico aki. Pabien na e organisadonan pa e tremendo feria aki.

























BON DIA Aruba

Festival 'Un Canto na nos Himno y Bandera' un biaha mas tremendo





PARADERA – Den un Club Caiquetio cu un publico bastante grandi a tuma luga e di 10 festival annual 'Un Canto na nos Himno y Bandera'. E aña aki el a wordo dedica na Sr. Hendrik 'Hemy' Croes cu semper a duna su aporte na e organisacion di e festival aki. Un anochi yena cu tremendo composicion y areglo. Aki ta sigui e resultadonan tanto pa e categoria hubenil como esun grandi.

Ganadonan den categoria hubenil:

1. Brigitte Croes
- Tipico Noord
'Flor di Libertad' Compositor Johannes Donati

Areglista Pedro tromp
2. Kimberly Dijkhof
- Amor pa Folklore
3. Jonathan Thiel
- Tipico Nos cu Nos
4. Jederick Croes
- Tipico Macuarima
5. Angeline Croes
- Gang di Tanki Leendert

Ganadonan den e categoria grandi:

1. Jose David
- Grupo Union
'Amor, Union y nos Futuro' Compositor Jose David

Areglista Gomez, Delange, Jose
2. Nelson Tromp
- Ola Tropical
3. Yolanda van der Linden - Tipico Perla
4. Chicho Kock
- Tipico Poco Loco
5. Edseline Figaroa - Tipico Los Hermanos
6. Elderick Panneflek
- Tipico Poco Loco
7. Bertha Wolf
- Tipico Express
8. Javier Ras
- Amor pa Folklore
9. Bea Croes
- Alma Folclorico
10. Joseline Velasquez
- Tipico Poco Loco

Pa bien na tur e ganadonan di e anochi sigur na Brigitte Croes cu presenta un tremendo wals pa bai cu e titulo den e categoria hubenil y tambe na Jose David cu a re tene su titulo cu un wals cu a impresiona y toca tur hende di un manera profundo. Pabien tambe na e organisadonan cu un biaha mas a logra tin pone un tremendo festival riba pia.






















MUNDO INFANTIL
TA CELEBRA
5 aña cu:
MAGIC 96.5 fm.
For the young at heart
Y kier celebra e occacion special aki cu tur e muchanan di Aruba cu un campaña hopi special. Con ?! Masha Facil ...
E campaña ta consisti di 2 parti : 1. Pa muchanan di 3 te cu 7 anja
2. Pa muchanan di 8 anja te cu 12 anja.
1. E muchanan te cu 7 aña mester pinta y kleur nan fantasia di un Mundo Infantil, y entrega e pintura aki na Maduro na Bon Dia Aruba y na Magic FM .
(den e pintura mester aparece e logo di Wendy's y Setar)
Entrega e pintura aki prome cu Dialuna 27 di Maart 2006.
E pintura ganador lo keda publica den e edicion di "Bon Dia Muchanan" diasabra 01 April 2006 y e premiacion lo luma lugar diadomingo 02 April den e playback show di Mundo Infantil na City One.
PREMIO : 1 week stay cortesia di Aruba Beach Club
2. Pa e muchanan di 8 te cu 12 aña, nan mester traha un storia, un fantasia cu ta consisti di minimo 1500 palabra cu mester contene e palabranan : Mundo Infantil Maduro Travel Bon Dia Aruba - Magic Fm Aruba Beach Club Wendy's Setar - Tanchi Esme y Tio George den dje.
E storia aki mester ta entrega prome cu Dialuna 27 di Maart 2006.
E pintura ganador lo keda publica den e edicion di "Bon Dia Muchanan" diasabra 01 April 2006 y e premiacion lo luma lugar diadomingo 02 April den e playback show di Mundo Infantil Na City One.
PREMIO : 2 pasashi ida y vuelta pa Disney World cu Maduro Travel
BON DIA Aruba
m
Wendy's
Do what tastes right.
SETAR
ARUBA Beach Club

Grupo di Betico a batisa nan produccion nobo 'Libertad'





STA CRUZ – Diabierna atardi Grupo di Betico a batisa nan produccion mas nobo titula 'Libertad'. Esaki ta e di cuater produccion di e grupo y a wordo realisa den un periodo di 3 luna cu hopi amor y cariño pa nos pueblo amante di su cultura y folklore. E produccion aki ta wordo dedica na e inmortal libertado, fundado di e grupo y tata di nos pais Sr. Betico Croes. Cu henter e famia reuni e acto di bautismo a tuma luga. Algun di e cancionnan riba e produccion aki ya caba ta conoci por ehempel 'Ta ken nos ta' cu cual Maikito Croes a gana festival aña pasa cu ne. Pesei mes Aruba busca di bo tambe ya cu e produccion aki mester forma parti di bo coleccion.





BON DIA Aruba

Na Texas de Brazil su Rouge Lounge

Chop Chop Happy Hour a celebra Dia Internacional di Hende Muhe



PALM BEACH – Rouge Lounge na Texas de Brazil na Palm Beach ta e luga hip y mas gusta caminda "Diaranson ta sinti manera Diabierna," cu e popular Chop Chop Happy Hour entre 6'or pm y 9'or di anochi. Diaranson ultimo, Dia Internacional di Hende Muhe a keda celebra, y pesei e happy hour a caba banda di 1'or di marduga.

Tur dama a ser ricibi cu lo mas nobo den martinis, e Absolut Apeach Cosmopolitan. Un subasta di varios premio, incluyendo cena pa dos cu algun di e celebridadnan local na diferente di e miho restaurantnan di Aruba, mientras cu tur entrada ta destina na beneficio di Fundacion Hende Muhe den Dificultad.

E entretenimento a consisti di un DJ y bailamento, un presentacion special di citacion for di e conocido obra "Vagina Monologues" dor di e personalidadnan local Maria de Silva and Valerie Heronimo.

Organisadonan di e Chop Chop, Vibration PR, kier a gradici e siguiente patrocinantenan cu a haci e anochi aki posibel: Texas De Brazil, Cuba's Cookin, Radisson's Laguna, Aquarius, Let's Go Latin, The Mill Resort & Suites, Beauty Team, Le Dome, Eagle Limousines, Flash Design, Kenneth Cole, Adam Williamson (Divi Links), Wyndham's Café Bacci, Benetton y San Marina, The Jungle, Exclusivo, Tango Restaurant, Giselle Department Store, y Caribbean Overseas.















Campaña di Boolchand's di 75 aniversario yegando su final

ORANJESTAD - Campaña "Grand Raffle" di Boolchand's ta bai yega na su culminacion. Den e campaña aki no tin prome ni di dos premio etc... tur ganado ta ganado. Segun e secuencia cu Notario Faride Tjon Ajong saca nombernan for di buson,
ganadonan ta haña e oportunidad pa kibra un blas, asina purba nan suerte. Den e blas cu e ganado kibra tin un papelito caminda ta para kico ta su premio. Premionan ta varia di un television Plasma te cu un memory stick.

Diaranson 15 di maart 5'or di atardi. tin kibra blas riba e dia aki participantenan ganado ta haña e oportunidad
pa nan mes saca nan premio y hisa nan premio bai cune.

Premionan
Palm Zire 31 with MP3 kit
iRiver 20 GB Multimedia Player/Recorder
Kingston USB Flash Drive 128 MB
Kingston USB Flash Drive 128 MB
Kingston USB Flash Drive 128 MB
Kingston USB Flash Drive 128 MB
Delkin CD Burnaway
Sandisk Sansa MP3 Player 512 MB
Bruan Cruzer Shaver
Swiss Military Watch
Skagen Mens Watch
Skagen Ladies Watch
Casio Watch
Guess Watch
Guess Sunglass
Guess Handbag
Bose 321 GS
Sony Play Station 2 Machine
Braun Cruzer3 Men Shaver
Sony Digital Camera DCR-DVD92
Canon Digital Camera PS A400
Nikon Digital Camera Coolpix 7600
Olympus Digital Camera Stylus 500
Olympus Digital Camera Stylus 600
Apple iPod nano 1 GB
Apple iPod nano 2 GB
Apple Mac Mini with Combo Drive
HP/Compaq Laptop model 2415la
HP 5510 All in One PSC
Epson Stylus 3700 All in One Printer
Pioneer Car DVD AVHP5750DVD
Panasonic Plasma TV TH42PD50U
Longines Watch
Round Trip Airticket for 2 to Miami
Pentax Optio Wpi Digital Camera
Movado His and Her Watch
Fuji A350 Digital Camera
Fuji A345 Digital Camera
HP Photosmart Portable Printer 335
Sony Ericsson K300i Cell Phone
Braun Mxs1000 Laser Cordless Mouse







Na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club

Ehecutivonan di 'Siemens' a gosa di un banquette elegante

PALM BEACH – Diasabra ultimo tabata tin un anochi casual pero cu e elegancia Caribense y esei tabata e tema di e anochi di banquette special pa e ehecutivonan di Siemens cu tabata di bishita na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club. E luga na aire liber di e club ta unico na Aruba, dunando esnan presente un bista dramatico di e Lighthouse historico y e bunita beachnan cu tin rond. E atardi a cuminsa cu cocktail durante e bahada di solo, sigui pa un cena elegante y a termina e anochi cu musica en bibo y bailamento. E nomber 'Siemens' ta bai hunto cu e tecnologia mas nobo y crecemento constante. Cu variedad grandi den nan productonan, sistema y servicio, Siemens ta un lider den e mundo di automatisacion y control, informacion y comunicacion, poder y transportacion.

E grupo di ehecutivo ta na Aruba como recompensa pa nan tremendo benta di e producto di 'Siemens' durante 2005.













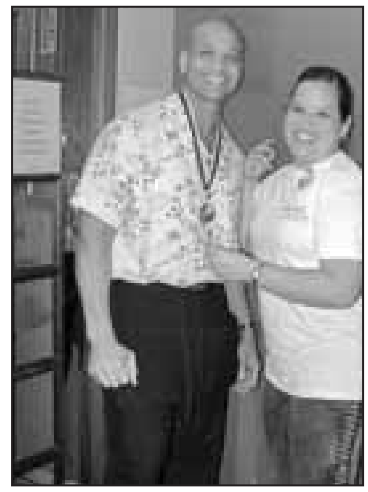
Na Hyatt Regency celebrando nos hendenan

PALM BEACH – Hyatt Regency Aruba a conduci un siman largo, un serie di eventonan titula Celebrando Nos Hendenan.

“E actividadnan aki lo mester a cumpli cu dos obhetivo,” asina Stacy Brown, Director di Human Resources a bisa, “Expresa nos sinsero aprecio pa nos empleadonan kendenan ta traha extremadamente duro, tur dia, y ta logra un meta coorporativo di Hyatt Internacional, cual ta pa compronde otro culturanan y bira conciente di e diversificacion den e lugar di trabou. “

E hotel ruman di Aruba na San Francisco, a manda stress balls den forma di curason cu e inscripcion “I Left My Heart at the Grand Hyatt San Francisco, On Union Square.”

E chefnan di e hotel a manda un menu special for di San Francisco pa e Five & Dime, e cafeteria di e empleadonan, cu a ser sirbi riba Diabierna, cu un sabor di San Francisco.

















E foto ta mustra e Celebration Our People na Hyatt Regency.

E Departamento di Human Resources a tuma ventaha di e ambiente festivo, pa presenta e medayanan na e ekipo ganado di beach volleyball.

E ganadonan tambe lo ta encarga cu decoracionnan y entretenimento dia 18 di Maart, cu ta e Dia Nacional di Aruba.

Fuera di a hunga beach volleyball, Celebrating Our People a inclui un Happy Hour Dialuna, un paseo cu Catamaran riba Diaranson y un Buscamento di Tesoro riba Diahuebs.

Bo Guia
88.9 FM

BO CONOCE HISTORIA DI NOS HIMNO Y BANDERA ?

18 di Maart 1976 un dia historico pa pais Aruba! Porfin e pueblo a haya su identidad! Wilhelminastadion, E punto centrico di e UNION di diferente nacion cu a rindi respet pa prome biaha ora cu nos Bandera a wordo hisa y nos Himno pa prome biaha a rezona.

Simbolicamente un pareha adulto a traspasa e bandera na un pareha hoben.

- **Ken ta e dos personanan adulto?**

- **Ken ta e dos hobennan?**

Bandera di diferente Nacionnan cu ta forma e poblacion di Aruba a uni pa rindi Aruba su identidad!

- **Bandera di cuanto Nacion a wordo hisa?**

Dokter na warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAS

Botica na warda
San Nicolas: Botica Aloe
Oranjestad: Botica Del Pueblo

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP

14 Century
14 Adventure of the seas
15 Rijndam
16 Volendam/Golden Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

BON DIA Aruba

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix — Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See www.airportaruba.com or call 5242424 for up-to-date information.



Aries Maart 21 - April 19
Bo creatividad lo haña un sla awe na momento cu un otro hende cuminsa forma parti di e grupo cu ta trahando riba e proyecto.

Taurus April 20 - Mei 20
Lo bo mira un pleitamento emocional, esaki lo mustra bo y siña bo con pa ta un miho amigo pa bo amistadnan.

Gemini Mei 21 - Juni 21
Busca hende nan cu ta pensa awe, lo bo pasa masha bon mes combersando y debatiedo riba topiconan controversial.

Cancer Juni 22 - Juli 22
Grandi no semper kiermen mas miho. Busca berdadero balor den hende y no den cos awe, eynan lo bo por haña tur e berdadero balor.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Bo confiansa lo crece masha lihe durante algun dia. Lo bo gosa masha hopi di esaki, cosnan positivo so e lo trece pa bo.

Virgo Augustus 23 - September 22
Si di berdad bo kier yuda un otro hende, awe lo ta un bon comienso. Duna bo tempo gratis na bo amistadnan.

Libra September 23 - October 22
Despues pensa y considera tur cos cu cuidou, Lo bo conoce detayenan cu en principio lo no ta mucho importante awe.

Scorpio October 23 - November 21
Un oportunidad cu e hefe lo por trece bastante problema awe. Trata e problema aki mes ora y sea honesto.

Sagittarius November 22 - December 21
Un sonrisa lo por haci milagro awe, lo bo haña avansenan cu bo no por imagina. Lo bo por haña regalo of otro cosnan.

Capricorn December 22 - Januari 19
Cosnan comparti lo wordo comparti den manera igual. Wak e situacion bo y actua e manera adecuado pa e situacion.

Aquarius Januari 20 - Februari 18
Nan ta pensa cu nan a cambia bo ideanan, mustra nan cu bo mes ta controla bo idea y pensamento nan y cu nan no a cambia nada.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Un cambio den bo manera di come lo duna bo mucho mas energia cu bo tin mester. Haci ahustenan necesario.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Mazda 323 1990 gekeur te '07 bon condicion Afl. 4.000,- prijs discutibel Tel: 560-0978

TA BENDE
Chevy C-10 V08 motor 305. Best offer Tel: 584-7991

TA BENDE
Nissan Sunny '93 bon condicion gekeur te 2007 pa Afl. 4.000,- Te;" 568-6074 / 565-0137

TA BENDE
Un Pick-Up Chevrolet S-10 aña 1998 pa Afl. 8.000,- pa mas informacion yama Tel: 963-8891

TA BENDE
Toyota Corola, as is where is, best offer, Pa mas informacion please yama Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE

MERCEDES BENZ SLK 230
1999





Full-equipped color: Silver convertible poco kilometer Std. 5 speed, mac-wheels, perfect condition.

Special Prijs Afl. 45.000,=

BMW 520
2001



Full-equipped, color: Light Green automatic, perfect condition. Manera nobo

Special Prijs Afl. 45.000,=

CHEVROLET EPICA LT
2004



Full-equipped, color: Light Blue automatic, perfect condition.

Special Prijs Afl. 28.000,=

PA MAS INFORMACION
TEL: 594-9990

TA BENDE
Toyota Corolla '04, automatic, full equipped 20.000km Nissan Sentra '01 standard den bon condicion Tel: 563-3491 / 744-6868

FOR SALE
Chevrolet Epica '04 Afl. 26.900,= Pa mas informacion Yama Tel: 566-8912

TA BENDE
Chevy S-10 cu su toolbox, etc best offer under Afl. 4.000,= Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Tercel '92 pa piesa pa mas informacion Tel: 993-3774

TA BENDE
Un Chevrolet AVEO '04 full equipped, automatic Tel: 964-5699

TA BENDE
Un Chevy Camaro '91 motor V-8 503 color fire red-gold, Tel: 561-9718

TA BENDE
Tercel 1999 automatic, prijs Afl. 7.500,- pa mas informacion Tel: 564-6399

TA BENDE
Un Toyota Yaris '01, 5 spd, hatchback, metalic green, 56.000km Afl. 11.000,- Tel: 739-8765

TA BENDE
Mercedez Benz '85, classic, 4drs. A/c, radio, CD player,steering wheel and poke, autom, sun roof, very good condition. Asking pricve Afl. 9.500,- Tel: 560-3876

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN



Grandi Afl. 50,-
Mediano Afl. 30,-
Chikito Afl. 15,-

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /966-7203
Delivery minimo 2 chiquito

TA BENDE
Mata di Roso. Pa mas informacion yama Tel: 744-6868

TA BENDE
Piano Tuner Peterson, Mixer, speakers. Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Piesa di BMW 3series convertible 2 porta 2 Shocks cu su spring nan parti patras, starter altinator, compressor di powersteering, bentana di porta y bentana di parti patras, motor di bentana nan, mi ta bende mitar auto BMW convertible 318i conv. pa piesa. **Tel: 594-9990**

TA BENDE
Of cambia Nissan Sentra Spec V '04 2.5L Vtec 6 speed full equipped of cambia cu pick-up Colorado of Tundra. Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Barbaque Grill di Gas. Adres Rudolf Arendsstraat #39 Tel: 582-7425 / 994-6879

TA BENDE
Plastic Christmas Tree good condition Afl. 75,- Tel: 566-3836

TA BENDE
Electro Voice Speaker, Mixer 12 channel, diversity receiver, mesa di carabola Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Un frigidaire grandi marca Whirpool Afl. 500,- Tel: 568-6074 / 565-0137

TA BENDE
Un Digital Camara Pentax Optio 33L 3.2 MP, Swiveling LCD, 3 Memory cards (16,32 & 128Mb) Afl. 350,- Tel: 563-6415 Tel: 741-6181

TA BENDE
Pa Carnaval Scooteman Electrico Afl. 250,- Tel: 583-9479

TA BENDE
Gilesa Runner 2002 Prijs Afl. 2.500,- Pa mas info. Tel: 568-4710

PRO-MASTER
CLEANERS & SERVICES

- Carpet
- Upholstery
- Mattresses
- Pressure Wash

For: Homes, Offices, Hotels, Yachts, Industrial, etc.



Mahuma #51 • Tel: 593-35-38

TA HUUR

TA HUUR
Cas di tres kamer, garage grandi, cerca di Valero Refineria Tel: 584-7991 of 563-1003

TA HUUR
2 Espacio pa Oficina of Negoshi, situa na Santa Cruz #32-C dilanti Colegio San Hose Tel: 582-5629 563-9332 / 562-6257

TA HUUR
Apartment pa un hende homber serio, bario hopi trankil, ambiente relaxing, parking area priva Afl. 550,- awa y coriente inclui. Pa mas informacion yama Tel: 565-4914

TA HUUR
Un bedroom apartment na Kolibristraat #10 Tel: 582-8686 maximo 2 persona. Inclu: awa - coriente - cable - gas. Afl. 800,- plus deposito

TA HUUR
Apartment pa un solo persona, especial pa hende muher, Moko #7 Tel: 587-6214

TA HUUR
Na Seroe Blanco #185 apartment full muebla di 2 camber, 2 baño, sala, etc. Gas y Cable inclui. Pa mas informacion yama Tel: 742-8629

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un Pick-up Colorado of Tundra na bon prijs y den bon condicion Tel: 592-7225

LES DI LANDAMENTO
Nos club tin lugar habri pa Tuma pa Diploma "A te cu F" Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Bo yiu tin 3 aña bai riba, nos ta siñe landa. Tel: 594-9069

TA OFRECE SERVICIO
Ta hasi tur trabao di carpinteria, tuberia,servicio di verf cas, negoshi of cualkier otro lugar y mucho mas. Prijs rasonabel Tel: 588-2690 / 561-6126

UN SEÑORA
Ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, preferibel na Playa di 6PM pa 10PM Tel: 567-2235

TA BUSCA
Un auto Daewoo GP automatic '96 bai ariba Tel: 586-5679

TA BUSCA
Persona masculino, serio y responsable para trabajo de tiempo completo. Para el trabajo de cuido de caballos mantencion y limpiesa de establos. Tel: 585-1552

TA BUSCA
Carpinte Metsla y Helper. Pa mas informacion yama Tel: 992-7451

TA BUSCA
2 hende muher pa traha den restuarant. Pa mas informacion Tel: 741-2651

TA BUSCA
Un camcorder Sony HDR-FX1 of HRV-Z1 pa hasi algun test di capture y edit den HDV, esaki ta pa evalua e compra di e camara aki. Tel: 562-1877

TA BUSCA
Un Metselaar, albanil pa mas informacion Tel: 992-7451

TA BUSCA
Banda Shades of Grey ta busca un Bajista pa audition, pa mas informacion Tel: 566-6802

TA BUSCA
Un Auto Cresida pa cumpra, Den bon condicion Tel: 565-1201

TA BUSCA
Un Trabao parti atardi pa limpiesa. Pa mas Informacion please yama Tel: 964-7116

SERVICIO

TA DUNA CURSO
Ta duna curso di Body Massage Therapeutico. Curso ta cuminsa, interesadonan por yama Tel: 964-4128

TA DUNA SERVICIO
Ata e solushon pa Head Lamp di Plastic di bo auto a bira mahos yama Tel: 594-1355 of 584-0204
Nos ta hasi nan mescos cu nobo bek!

TA BUSCA URGENTE
Un apartmento of cas di 2 camber, semi muebla. Pa mas informacion please yama Tel: 566-5272 / 744-4694

TA BUSCA
Un Welderdo y un helper pa mas informacion yama Tel: 592-1238

TA OFRECE
Señora ta ofrece pa cuida mucha di 2 aña bai ariba for di 2pm te cu 10pm . Pa mas informacion Tel: 560-5447

TIN MESTER
Pa tire suchi afo cu pick-up pa Afl. 35,- Tel: 566-3836

TA OFRECE
Un señora ta ofrece pa cuida mucha of persona grandi den oranan di anochi. Tel: 745-5082 / 741-2925


Brazilian FLASH Racing
Organisation
BON DIA Aruba
Ta presenta:
Celebracion 18 di Maart
Lugar: Centro Bario Brazil
Cu weganan Popular
Pa nos muchanan
Hisa flie, Core den saco, Core cu webo
Core cu cups cu awa, Ranca Cabuya
Pelea di cusinchi, Baile di appelsina
Come Bolo, Stoelendans
Y
Pa Adulto
Hisa Flie, Ranca Cabuya
Ranca Moster Truck, Baile di Appelsina
Come bolo, Come Hotdog, Gara e Porco
Strongestmen Contest, Zaag troncon di mata
E bruid, Subi palo di seba
Un y tur ta keda cordialmente
invita pa bin celebra cu nos!

Marco " Niaks" Rasmijn y Ale "Kid" Angela cu seleccion U - 13 di Venezuela



DAKOTA.- Durante e desfile di LIFIDA diasabra ultimo, nos a presencia dos arubiano, hopi conoci den nos mundo di futbol den un uniform di otro pais.

Ta trata aki di Niaks Rasmijn y Ale Angela kendenan pa hopi aña tabata forma parti di e seleccion di Aruba, specialmente esun di LIFIDA, como entrenador y masahista.

Nos a bin compronde cu nan ta yudando e seleccion di Venezuela pa un tempo caba, nos no sa si nan ta bibando na Venezuela.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a desea Niaks y Ale tur clase di exito cu e seleccion di Venezuela.

Torneo di Ajedrez ECCO-2006 a start diahuebs ultimo

Lesa pagina 4

Relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera

Camacuri Harley Davidson Club Aruba ta organiza su tradicional "tour"

Lesa pagina 6

Colombia elige nuevo Congreso en medio de ataques de guerrilla

Lesa pagina 12



Resultadonan di Fedeveta Balashi 35 Plus 2006







NOORD/DAKOTA- Diasabra ultimo Fedeveta Balashi 35 Plus a completa su di dos siman di wega, cual weganan a tuma lugar riba veld di Dakota y tambe na Nacional na Noord.

Na Dakota e den e prome wega Bubali a gana facilmente pa motibo cu Estrella no por a presenta cu minimal 8 hungado riba tereno. Nos ta haci un suplica na tur e hungadonan di Estrella pa coopera cu e team y tambe cu e campeonato di Fedeveta door di presenta na tempo riba tereno. Si Estrella mester perde un biaha mas pa default, e lo wordo raya for di e campeonato cu e consecuencia cu e hungadonan cu ta aparece riba e lista no por participa mas den e campeonato.

E di dos partido a bay entre Roma y Jong Brazil cu a resulta den un victoria di 5–2 pa e muchanan di Roma. Pa Roma a score Frencel Geertruida 1x , Shensly Geertruida 2x y Marcial Kock 2x, mientras pa Jong Brazil a score Hubert Ras y Loaiza Jose.

E ultimo wega Phoenix a perde contra Inter cu e score di 5-0. Rutsel orman y Jan Veen a score 1x, mientras cu Rafael Vanegas a score 3x.

Riba e tereno di Nacional na Palm Beach e hobennan di Polin di Sportboys a soprende e docentenan di school Teachers ora nan a gana cu e score di 3-2. Denchi Dirks, Richard (Nun) Flanegin y Gregory Koots a score cada un 1x pa gana e wega. Pa Teachers a score Jerry Agumbero y Segundo Basauri. E wega cu a sigui despues e hobennan di cas Nacional a haya e net 5x pa asina manda Caravel cas bek cu 0 punto. Olmedo Arango ta anota 3x , mientras cu Teofilo Albus y Albertico Bregida ta score 1x cada un. Rooi Afo y SCA di Paradera ta cera e anochi deportivo unda e hoben caimannan di Rooi Afo a gana cu e score di 3-1. Ender Cegarra a score tur 3 gol pa Rooi Afo y Rudy Angela a anota e unico gol di SCA.

E wega aki ta bou protesta como cu Rooi Afo a viola art. 3 inciso 13 di e reglamento, caminda ta stipula cu no mag di usa mas cu 3 hungador no-Hulandes alabes riba tereno.

E refereenan cu a duna nan cooperacion pa e weganan por a continua tabata Shonpe Geerman, Norwin Gomez, Eugene Farro, Fan Dijkhoff, Ernst Mohamed y Lucho Zambrano.

E weekend di 18 di Maart lo no tin wega. E campeonato ta sigui dia 25 di Maart riba terenonan di Estrella na Santa Cruz y tambe na RCA na Solito cuminsando pa 5'or atardi.

Fedeveta Balashi 35 Plus ta desea un y tur un felis siman di Himno y Bandera.

Resultadonan di e torneo Internacional Himno y Bandera

DAKOTA-Diasabramainta den Compleho Guillermo Trinidad na Dakota, nos a haya e prome partido entre e seleccionnan di Venzuela y Colombia pa loke ta trata e torneo internacional Himno y Bandera. E seleccion di Venzuela dirigi pa Niaks Rasmijn ta gana esnan di Colombia cu e score di 5 – 1, golnan di Venezuela a ser anota pa Hugo Volcano cu 3 gol, Cesar Gonzalez cu 2 gol y pa Colombia a anota Edson Chacon. Despues a sigui e di dos partido entre Aruba y Corsow, den un bon partido Aruba ta gana esnan di Corsow cu e score minimo di 1 – 0, e gol di Aruba a ser anota pa Joshua Gross di Dakota.

Diadomingo mainta nos a haya e prome partido entre e dos equiponan invicto esta Aruba y Venezuela. Nos a presencia un tremendo partido, e muchanan di Aruba a sa na bataya duro pero a final ta cai venci contra di e seleccion di Venesuela cu e score di 3 – 2, despues di tabata gana den e prome tempo cu e score di 2 – 1. Nos muchanan a hunga bon, pero bo por mira si cu esnan di Venezuela ta un tiki mas desaroya den futbol ariba e parti tecnico, nan tin mas estatura cu esnan di Aruba, cual sigur lo ta hunga un rol. E golnan di Aruba a ser anota pa Brian Dubero y Jomar Martis y pa e seleccion di Venzuela a anota Cesar Gonzalez, Kenslei Lozada y Hugo Volcanes. E ultimo partido a bai entre Colombia y Corsow y aki e seleccion di Corsow ta bai cu e victoria di 1 – 0.

E partidonan ta sigui den e siman nos dilanti. Diamars 14 di maart pa 7.30 pm, e seleccion di Aruba lo enfrenta esnan di Colombia, pa su mañan 15 di maart lo tin dos encuentro, pa 7.30 pm nos lo haya Aruba contra di Boneiro, sigui pa 8.30 pm, Venezuela contra di Corsow.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a felicita e organisacion di LIFIDA cu nan torneo Himno y Bandera y alaves nos kier a invinta henter e pueblo di Aruba pa bin apoya nos seleccion nacional den Compleho Guillermo Trinidad.









Torneo di Ajedrez ECCO-2006 a start diahuebs ultimo

ORANJESTAD- Diahuebs dia 9 di Maart, Federashon di Ajedrez di Aruba a start cu e di 5 edishon di e torneo ECCO.
A inscirbi un total di 14 persona na e torneo aki, bow di cual 3 hungador hoben.
Resultado di e promer ronda ta como lo siguiente.
Willem Jacobusse a gana di Hernan Viafara, John da Silva y Octavio Croes a hunga un wega pareeuw.
E resultado "tabla" ta na su lugar tambe. Jose Pesqueira si no tawata tin su dia. Cu un poco griep e la bin hunga su wega toch. E mester a enfrenta Ahmid Juddan. Na comienzo e la gana facil un peon. Pero despues e la comete un blunder dor di laga Ahmid cu un combinashon chiquito come un Loper.
Ainda e tawata tin un wega razonable. Pero despues di move su f-pion 2 hokki dilante, Ahmid a por a traha un menaza unda e por come un toren y duna aftrekschaak pareeuw. Jose no por a para tur dos menaza pareeuw, y mester a perde un toren. E resto tawata facil pa Ahmid
E hoben Glen Baluarte mester a enfrenta e debutante Norman De Borja. Si Glen a kere cu e lo haja un wega facil, e la keda equiboca. Norman a resulta di ta un hungador bastante fuerte. E la gana su partda di Glen.
Cristian Soto cu a inscirbi pero no por a participa e anochi ey, a perde pa default di Alvin Howell. Di mes manera Maurits Dijkhoff y Raymundo Dijkhoff a perde pa default di Rigoberto Tromp y e otro hoben debutante Axl Vinck.
Diahuebs awor dia 16 di Maart lo topa otro:
Axl Vinck contra Alvin Howell, Norman de Borja contra Rigoberto Tromp, Ahmid Juddan contra Willem Jacobusse, Octavio Croes contra Jose Pesqueira, Raymundo Dijkhoff contra John da Silva, Hernan Viafara contra Maurits Dijkhoff y Cristian Soto contra Glen Baluarte.
E weganan lo start pa 08:15 di anochi sharp den Royal Plaza 308.
Si bo a haja bo mes stroba siman pasa, pero bo kier participa ainda na e torneo aki, esaki ta posible!
Just presenta Diahuebs awor promer cu 08:15 pm na Royal Plaza 308, y nos lo inscirbibo na e torneo aki.
Cara nobo ta bon bini!







Nos Receta



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Curry Chicken Salad

Ingredientenan:

2 cup di galiña herbi (corta chiquito, sin weso)
¾ cup si selder corta
2 cuchara grandi di rasenchi
½ cup di mayonnaise
1 cuchara grandi di juice di lamunchi
¼ telep di curry powder
¼ cup di cashipete

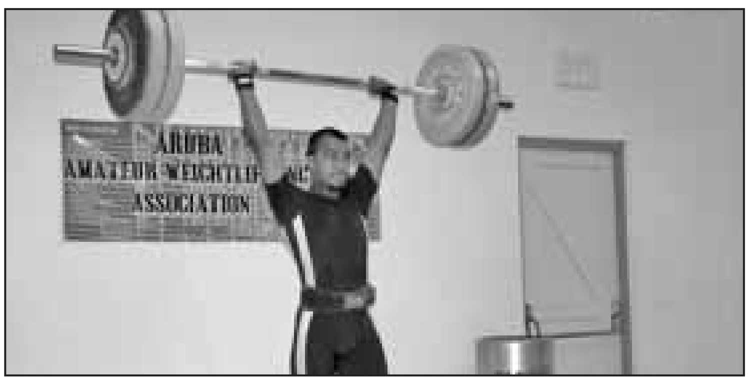
Herbe 1 galiña den awa cu salo, peper, taki peterseli, taki di selder. 1 wortel corta, 1 siboyo. Saca e wesonan y corta e galiña na pida pida. Combina e galiña cu e selder y rasenchi. Mescla e mayonnaise cu juice di lamunchi, salo, peper y curry powder. Bashe ariba e mescla di galiña. Pone fria. Prome cu sirbi e salada, drei e cashipetenan aden.

Bon Appetit!

Torneo Himno y Bandera di Hisamento di Peso

diasabra 18 maart 2006







ORANJESTAD- Dia 18 maart 2006, esta diasabra otro siman. Aruba Amateur Weightlifting Association ta preparando pa nan torneo Himno y Bandera di hisamento di peso
Esaki ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y lo cuminsa pa 13:30 di merdia te cu 15:30 di atardi.
Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, hubenil,Master y damas .
Aña pasa e torneo a wordu gana dor di e atleta John Henriquez. Hisadornan cu nos lo wak den accion ta: den categoria di femenino nos ta hanja Valerie Figaroa, Lismari James.
Den categoria hubenil Roger Solognier, Angelo Geerman, Jeremy Lacle, Sebastian Suarez, Marlon Aquirre y Brian Solognier y Patrick Hoek.
Den categoria di senior nos ta hanja: Herve Ruiz, Patrick Vrolijk, Elvis Farro, Johan Farro, John Henriquez, Michael Bareño, Alexander Dick y Lyon Quevedo.
Den Master nos ta hanja Johnny Tromp, Edsel Vos Remi Wever y Hugo Themen
Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.
Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.

Aruba Taekwondo Association a haci entrega di certificado di dan





ORANJESTAD- Durante e Campeonato Nacional cu a tuma lugar diasabra 11 di maart 2006, Aruba Taekwondo Association a haci entrega di Dan-Certificate.
Despues cu e personanan aki a pasa nan examen cu exito ana pasa, e certificadonan a llega Aruba for di Kukkiwon-Korea.
Esnan cu a ricibi nan Dan-Certificate ta:

Mirto Gomes – 1st Dan
Willy Willems – 3rd Dan y
Melvin Rasmijn – 4th Dan.

Den e proximo lunanan esnan cu a pasa nan examen den december 2005, nan tambe lo ricibi nan certificadonan.
Aruba Taekwondo Association ta pasa examen 2x pa ana, den luna di juni y december.

Relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera

Camacuri Harley Davidson Club Aruba ta organiza su tradicional “tour”

ORANJESTAD-Camacuri Harley Davidson Club Aruba tin e grato placer di invita tur su distinguido miembronan y tur motorcyclistanan di Aruba en general pa nos tour anual di Dia di Himno y Bandera, 18 di maart 2006.

Alavez, Camacuri Harley Davidson Club Aruba kier a invita pueblo en general pa bin celebra hunto cu nos, nos Dia di Himno y Bandera y bin admira e bunita motorcyclenan di e diferente clubnan local y international.

Lo bai tin participante di entre otro Curacao, Bonaire, St. Maarten y U.S.A.

For di Aruba mes ta bai tin participacion di Camacrua Harley Davidson Club Aruba, HOG/Big Twin Aruba y Cascabel MC.

Tur otro motorcyclistanan ta bon bini.

For di 16 di Maart e programa lo cuminsa, cu registracion na Camacuri Road House Café for di 7.00 p.m. pa 10.00 p.m. Lo bai tin muziek, free drink y snacks on the house. E registration fee ta US$ 30,- cu ta encera un tas cu 2 t-shirt, 1 pin conmemorativo, 1 glas cu luz, 1 breakfast, 1 lunch, 1 dinner y wristband pa participa den tur e actividadnan durante e weekend. Durante e coremento di 18 maart tin bebidanan gratis pa tur esnan cu a registra.

Dia 17 di Maart ta bai tin un Sunset Ride, cu ta cuminsa na Camacuri Road House Café. Esaki ta caba na Eagle Beach cu un Dinner under the Stars.

Despues di esaki e tour lo sigi y lo finalisa na Camacuri Road House Café, unda lo bai tin un fiesta bailable cu live music. Un y tur ta keda cordialmente invita.

Dia 18 di Maart, e dia di e tour grandi, cu ta cuminsa na Camacuri Road House Café, cu un breakfast pa 9.00 a.m. E tour lo cuminsa pa 11.00 a.m, cu diferente stopnan riba nos isla. Pa mas o menos 1.00 p.m. nos lo ta na Sha Hai na Santra Cruz pa saborea un lunch crioyo. Despeus di esaki e tour lo sigi y lo finalisa na Camacuri Road House Café.

Dia 19 di Maart, cu ta e ultimo dia di evento, tin un “Lazy Midday Ride” programa, cu lo cuminsa pa 11.00 a.m. na Camacuri Road House Café. Di akinan nos lo sali pa un coremento pa Rancho El Paso unda e International Paintball Battle & Motorcycle Games lo tuma lugar. Akinan e diferente clubnan lo competi pa e titulo. Henter e pueblo Arubano ta keda invita pa bin apoya nan club.

Pa 5.00 p.m. nos lo sali pa un coremento, cu lo culmina pa mas o menos 6.00 p.m. na Camacuri Road House Café unda lo bai tin e awards presentation y e clausura di e weekend.

Durante e weekend aki ta un bon oportunidad pa nos motorcyclistanan topa nos amigonan local y di afo, pa asina nos reforsa nos lazonan cu otro y goza sanamente di nos deporte



Aruba Boxing Comisión a trata petición di Farubrik Sports

Cu tur probabilidad lo tin boxeo profesional na Araba den luna di juni venidero

ORANJESTAD- Directiva di Aruba Boxing Comission a reuni siman pasa pa trata un petición pa organisa un programa di boxeo fin di luna di mei di e aña aki.

Probablemente esaki lo bira un programa combina cu peleanan preliminar entre boxdonan amateur y después lo sigui cu e peleanan profesional.

Den luna di juni na 2005 y riba invitacion di Sr. Paul Fucarolo, miembronan di Aruba Boxing Comission a reuni cu e empresario aki cu ta representa Farubrik Sports. Farubrik Sports ta un empresa cu ta maneha contratonan di boxdonan profesional muy en particular den e ciudadnan di Las Vegas y New York.

Na e ocasión aki Sr. Paul Fucarolo a bin orienta su mes riba e posibliddadnan pa tene un programa di boxeo profesional na Aruba.

Después recientemente den luna di januari Sr. Paul Fucarolo a regresa Aruba e biaha aki pa conversa cu Aruba Boxing Commission mas concretamente riba e programa cu lo mester tuma lugar dia 3 di Juni 2006.

Den e ocasión aki a duna e empresario mas información di e requisitonan pa yega na un permiso y licencia di promotor. Sr. Paul Fucarolo a informa cu e posiblidad ta grandi cu e boxdo Ian Barkley lo mira accion de e programa di mei proximo.

Tambe lo trece boxdonan di Caribe for di Colombia y Sto. Domingo.

Awor cu e petición oficial di Farubrik Sports a drenta, Aruba Boxing Commission a reuni cu su miembronan na unda a dicidi cu lo duna Farubrik Sports y su co-promotor e cooperacion necesario pa reactiva programanan di boxeo profesional na Aruba.

Según información di Farubrik Sports e co-promotor na Aruba lo ta Sr. Ricardo (Kadochi) Kock di ATV cu den pasado a yega di fungi como promotor di boxeo profesional. Aruba Boxing Commission ta pidi tur su oficialnan di ring (referee, juez, time-keepers, technical inspectors, y doctor) pa cuminsa prepara na mes y pa keda pendiente di un clinica y workshop cu lo wordo organisa den e proximo lunanan bou di guia di un instructor di Conseho Mundial di Boxeo (WBC).

Campeonato di taekwondo

Joshua Wever a bira Best Fighter Infantil y Washington TKD Center e mihor scol

Moises Fernandez Jr a bira mihor referee

SANTA CRUZ- Diasabra 11 di maart 2006 a tuma lugar den Centro Deportivo G.F. Betico Croes, e Campeonato Nacional di Aruba Taekwondo Association, unda cu 104 atleta di tur edad, categoria di 8 diferente scol miembro a participa.
Scolnan cu a participa ta:

Noord TKD Center – Master Chaco Cornelio
Washington TKD Center – Master Rey Kelly
San Nicolas TKD Center – Master Eric Barry
Brazil TKD Center – Willy Willems
Teo TKD Center – Teo Rodriquez
Estrella TKD Center – Marcelino Robert
Caribbean TKD Institute – Moises Fernandez y
Aruba TKD Academy – Shareen Daal

Ganadornan:

Pool 1 Oro - Fillette Halley, Teo TKD Center
Silver – Leisha Curiel, San Nicolas TKD Center
Pool 2 Oro – Stargel de Cuba, Caribbean TKD Institute
Silver – Andrew Rasmijn, Washington TKD Center
Pool 3 Oro – Josef Figaora, Caribbean TKD Institute
Silver – Joshua Hoek, San Nicolas TKD Center
Pool 4 Oro – Jermay Dirksz, Brazil TKD Center
Silver – Josmar Wever, Noord TKD Center
Pool 5 Oro – Jason Semeleer, Washington TKD Center
Silver – Meldrick Boekhoudt, Estrella TKD Center
Pool 6 Oro – Asnah Croes, Teo TKD Center
Silver – Marielys Palencia, Teo TKD Center
Pool 7 Oro – Nigel Petrona, San Nicolas TKD Center
Silver – Francisco Ras, San Nicolas TKD Center
Pool 8 Oro – Shivarro Hazelhoef, Teo TKD Center
Silver – Brandon Flanders, San Nicolas TKD Center
Pool 9 Oro – Bion Tromp, San Nicolas TKD Center
Silver – Rendick Farro, San Nicolas TKD Center
Pool 10 Oro – Rudolph Angela, Caribbean TKD Institute
Silver – Alex Fernandez, Caribbean TKD Institute
Pool 11 Oro – Tyreke Wernet, San Nicolas TKD Center
Silver – Denzel Patterson, San Nicolas TKD Center
Pool 12 Oro – Marc Borre, Caribbean TKD Institute
Silver – Julian Maduro, Estrella TKD Center
Pool 13 Oro – Anashia Murray, San Nicolas TKD Center
Silver – Ana Maria Barrio, Teo TKD Center
Pool 14 Oro – Hose Baez, Washington TKD Center
Silver – Steven van Wijn, Estrella TKD Center
Pool 15 Oro – Derrick Vergarra, San Nicolas TKD Center
Silver – Erica Barry, San Nicolas TKD Center
Pool 16 Oro – Angeline Vegas, Noord TKD Center
Silver – Jaylee Farro, Teo TKD Center
Pool 17 Oro – Derrick Luidens, Teo TKD Center
Silver – Patricio Lake, San Nicolas TKD Center
Pool 18 Oro – Luis Larmonie, Brazil TKD Center
Silver – Gerald Moreta, Noord TKD Center
Brons – Aaron Albaran, Caribbean TKD Center
Pool 19 Oro – Cheng Cao, Washington TKD Center
Silver – Andre Wernet, San Nicolas TKD Center
Pool 20 Oro – Raheem Dinzey, San Nicolas TKD Center
Silver – Rodger Semeleer, Washington TKD Center
Pool 21 Oro – Francianne Kelly, Caribbean TKD Institute
Silver – Jacqueline Boekhoudt, Estrella TKD Center
Pool 22 Oro – Ana Maria Lugo, Caribbean TKD Institute
Silver – Iluzmar Janga, Estrella TKD Center
Pool 23 Oro – Tyan Misran, Teo TKD Center
Silver – Victor Gomes, Noord TKD Center
Pool 24 Oro – Carry-Ann Tecla, Noord TKD Center
Silver – Hannah Wever, San Nicolas TKD Center
Pool 25 Oro – John Jairo Maduro, Teo TKD Center
Silver – Dennis Vergarra, Brazil TKD Center
Pool 26 Oro – Thais Rodriquez, Estrella TKD Center
Silver – Ralia Larmonie, Noord TKD Center
Pool 27 Oro – Gian de Freitas, Noord TKD Center
Silver – Kim Lue, Noord TKD Center
Pool 28 Oro – Angelo Rodriquez, Teo TKD Center
Silver – Daniel Salazar, Caribbean TKD Institute
Brons – Rickward Rafael, Noord TKD Center
Brons - Nicolas Castro, Caribbean TKD Institute
Pool 29 Oro – Joshua Wever, Noord TKD Center
Silver – Angel Martina, San Nicolas TKD Center
Brons – Dionel Fernandez, Teo TKD Center
Brons - Oowen van Wijn, Estrella TKD Center
Pool 30 Oro – Angela Angela, Caribbean TKD Institute
Silver – Noeli Thomas, San Nicolas TKD Center
Brons – Veronica Camara, Noord TKD Center







Pool 31 Oro – Justice Dreishor, Washington TKD Center
Silver – Mark Tjon Kon Sang, Noord TKD Center
Brons – How Cao, Washington TKD Center
Pool 32 Oro – Anthionne Kock, Brazil TKD Center
Silver – Rashida Ollivierre, Brazil TKD Center
Brons – Pierre Koolman, Caribbean TKD Institute
Pool 33 Oro – Chee Kong Cheong, Brazil TKD Center
Silver – Hendrik Abrue, Teo TKD Center
Brons – Timothy Pang, Washington TKD Center
Pool 34 Oro – Nigel Ras, Aruba TKD Academy
Silver – Pedro Gomes, Teo TKD Center
Pool 35 Oro – Valentina Sanchez, Brazil TKD Center
Silver – Vasthy Tromp, Brazil TKD Center
Pool 36 Oro – Franchesco Richardson, Teo TKD Center
Silver – John Clau Croes, Estrella TKD Center
Brons – Bryan Chica, San Nicolas TKD Center
Pool 37 Oro – Kevin Martinez, Caribbean TKD Institute
Silver – Raymond Rasmijn, Estrella TKD Center
Pool 38 Oro – Estrella Camara, Washington TKD Center
Silver – Anthallane Maduro, Noord TKD Center
Pool 39 Oro – Jeremy Dirksz, Brazil TKD Center
Silver – Jurandy Ocilia, San Nicolas TKD Center
Brons – Roan Misran

Den torneo pa seleccion di Taekwondo varios sopresa a keda registra

SANTA CRUZ- Atletanan cu ta forma parti di seleccion di Aruba, tambe a participa, ya cu nan ta preparando pa participa fin di luna na e Campeonato di Caribe, cu lo tuma lugar na Barbados y tambe nan ta den full preparacion pa e Weganan Centro Americano y del Caribe cu lo tuma lugar den luna di juli na Cartagena, Colombia.

Tabata tin hopi sorpresa den e grupo di e atletanan aki, ya cu e combate entre Monica Pimentel y Aischal v/ Linden a bai hopi pareu, ya cu den e 1° rond e score tabata 1-1, pa den e 2° rond 4-4 y termina 5-5. Monica a ricibi 2 Kyong-Go (strafpunten) cu e score final tabata 5-4 pa Aischal v/d Linden.

Igualmente cu e combate final pa medaya di Oro entre Moises Fernandez y Kenneth Kelkboom. Den e 1° rond e score tabata 1-1, den e 2° rond 2-2 y pa termina 5-5. Den sudden death Kenneth a bai cu e punto di victoria.

Refereenan a nombra MONICA PIMENTEL Y KENNETH KELKBOOM como BEST FEMALE & MALE FIGHTER di e campeonato.

Ramphis Murray, medallista di Oro den e campeonato PanAmericano Junioren a knock out su contricante.

Resultado di e atletanan seleccion Aruba ta:

Pool 1: Oro – Chieh Chen Tang
Silver – Cherriline Halley
Brons – Jennifer Baez y Aischel Hidalgo

Pool 2: Oro – Kenneth Kelkboom
Silver – Moises Fernandez
Brons – Willy Willems y Shawm Lewis

Pool 3: Oro – Aischal v/d Linden
Silver – Monica Pimentel

Pool 4: Oro – Karina Arrindell
Silver – Ester Coffy

Pool 5: Oro – Eugene Simmons
Silver – Stuart Smit

Pool 6: Oro – Ramphis Murray
Silver – Roan Misran

Aruba Taekwondo Association ta gradici e siguiente personanan cu a fungi como officials: Chieh Chen Tang, Moises Fernandez tata y yui, Aischal v/d Linden, Mario Maduro, Kenneth Kelkboom, Jose Cornelio, Eric Barry, Augy Tromp, Willy Willems tata y yui, Stuart Smit, Monica Pimentel, Jan Fernandez y Mary S. Hsing

Y tambe dra. Viviana Bustos y dr. Caicaipuro Jimenez cu semper ta cla pa juda durante e campeonatonan.

E siguiente campeonato na Aruba lo ta e "Aruba Open" – Tierra del Sol cu ta un campeonato Internacional cu ta dianan 9 y 10 di juni 2006.









Caiquetio ta logra empate heroico contra Deportivo Nacional apesar cu dos hungador a bai hospital



ORANJESTAD- Deportivo Nacional ta keto bai den e lucha feroz cu tin pa su clasificacion pa e serie di play off di Division di Honor di futbol.
E partido di diasabra anochi tabata sumamente importante pa e muchanan di Noord, ya c'un victoria lo a pone Nacional empata cu RCA na di cinco lugar cu 23 punto, kedando na solamente un punto for di e di cuater puesto cu ta den man di Dakota.
Caiquetio di otro banda ta trahando duro pa sigura su permanencia den e division mash alto di futbol, den cual e ta participando pa prome bes den su historia.
Pa prome bes e campeonato aki, a mira Caiquetio c'un grupo limita di hungadornan, faltando varios di su estelarnan, y cu solamente dos reserva riba banki.
Deportivo Nacional a mustra sigur, prome y den comienzo di e partido y a domina e partido den su totalidad, caminda entre otro Balbo tabata figura dominante den medio campo pero apesar di e presion increibel cu Nacional a pone riba e gol di Caiquetio, e gol no kier a cai.
Un dominio total di medio campo mientras cu defensivamente Nacional no tabatin mucho di teme, ya cu e parti ofensivo di e muchanan di Paradera, no tabata e forza suficiente pa bira peligroso.
Pero tin cu anota cu e ola di atakenan direccion di e gol di Caiquetio no tabata fructifero ya cu algun hungador a scohe e combinacion robez, a tarda pa tira riba gol of e pasenan tabata mucho malo pa realmente drenta e gol pa haya e bentaha mereci.
Caiquetio su problemanan a bira peor ora cu el a perde dos hungador den e mesun prome parti di wega aki, uno cu lesion na pida y e otro c'un kap serio na su wowo cu a rekeri tratamento na hospital, lagando e ekipo sin reserva riba banki.
Pero apesar di e contra tiempo aki, e benjaminna di e division a logra di bai descansa cu e score na 0-0 pero sperando riba un presion mucho mas efectivo den di dos mitar.

HEROISMO

Deportivo Nacional a Sali mucho mas determina pa busca e gol di bai ariba pero un biaha mas e ekipo no tabata sa kico pa haci cu e supermacia cu e tabatin. E hungadornan simplemente no tabata por a haya e bon combinacionna pa por a sali dilanti den e marcador y Caiquetio, trahando cu alma y cuerpo, ta logra di mantene su gol limpi, y aki aya buscando un forma pa yega na un gol na otro banda.
E drama di Caiquetio a bira mas grandi ora cu den un hungada dilanti area penal, e perde su di tres hungador, posiblemente c'un fractura di pia, pero cu no a ser confirma y cu a laga e ekipo cu diez hungador riba tereno, ya cu no tabatin mas hungador suplente riba banki pa tuma su lugar.
Sinembargo e contratiempo aki no a desanima e muchanan di Caiquetio, kendenan a saca forza for di loke a sosode cu nan compañero di ekipo, y a cuminza lucha cu alma y cuerpo pa contene Nacional y logra sikiera un punto for di e partido aki.
Den un actuacion realmente impresionante e muchanan di Paradera a lucha y lucha, a sobrebibi algun tiro cu a dal den tubo di gol mientras cu portero a haci e resto, logrando pa tene su gol limpi.

E empate di 0-0 tabata un merito grandi pa e esfuerzo haci pa Caiquetio mientras cu pa Deportivo Nacional, e tabata un desilusion grandi, ya su sabiendo di tabata e mihor ekipo riba tereno, e no a logra di transforma e supermacia aki den un victoria asina importante den en fase aki di campeonato.

Si mas despues resulta cu Nacional lo a keda corto pa un of dos punto, e tin cu mira bek riba e wega akin a unda el a faya y di con e lo por a keda for di e play off.

Estrella ta na un pase di logra na sigura su clasificacion despues di supera Sportboys facilmente



DAKOTA- Estrella di Santa Cruz diasabra anochi a practicamente sigura su clasificacion pa e serie di play off di division di Honor, ora cu el a gana facilmente for di e ekipo di Sportboys cu anotacion di 4-1.
Dos gol anota pa Freddy Pizon y e otronan anota pa Germaine Cabrera y Gleisson Barrios, tabata suficiente pa e naranhadanan logra nan di 10 victoria di campeonato y asina totaliza 33 puntoy pa sigui firme como lider di e campeonato.
Sportboys cu ta luchando contra di degradacion, a mira Endre Elskamp anota su unico gol y awor e muchanan azul di Angochi a keda cu 7 punto na di nuebe
puesto pero seis punto aleha
for di salbacion na e momentona aki.

Sidney Ponson ta impresiona tur hende tirando cu cuater inning den derota di St Louis Cardinals

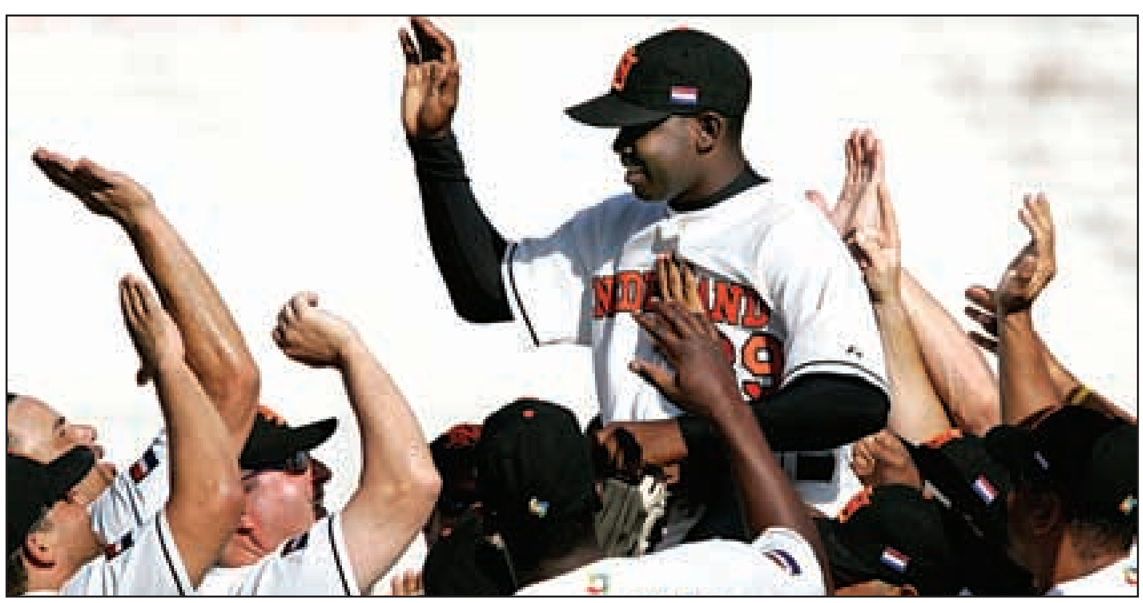




JUPITER- St Louis Cardinals a wordo blankea siman pasa pa Florida Marlins den partido cu e pitcher Arubiano, Sidney Ponson a bolbe mira accion.
E biaha aki Sidney a drenta di relevo pa Anthony Reyes y e pitcher di Aruba a permiti un careda cu tres hit den trabou di cuater entrada.
Reyes a perde e partido tirando tres entrada caminda el a permiti cinco hit, dos careda a duna un boleto y a poncha tres bateador.
Sidney tabatin un labor di cuater entrada cu tres hit, un careda limpi cu tabata un home run di Jason Stokes den di seis entrada, despues cu el a blankea Marlins e dos prome entradanan cu el a pitcha.
Hopi bon comentario Sidney a ricibi pa su di dos actuacion y mientras cu manager Tony LaRussa no a bisa nada ainda, hopi experto ta kere cu Sidney lo keda cu e di cinco puesto di habridor den e staff di pitcheo di Cardinals.
St Louis, cu falta varios di su titularnan, entre otro Albert Pujols, a logra di conecta solamente cinco imparabel y no a logra di anota un careda den e wega aki.

Hulanda ta bandona Clasico Mundial di Baseball marcando historia den e torneo cu "no hit no run"





SAN JUAN- E seleccion di Hulanda a finaliza su participacion den e Clasico Mundial di Baseball diabierna ultimo, marcando historia den e prome edicion di e torneo.
Hungando su di tres y ultimo partido contra di e seleccion di Panama, "Oranje" a logra su unico victoria di e torneo den gran forma, logrando un triunfo di 12-0 riba Panama pa gana pa e "knock out rule".
E gran noticia den e wega aki tabata e actuacion di e pitcher Sharion Martis kende a cubri henter e ruta di shete entrada tirando e prome "no hit no run" di e torneo.

E logro aki a acapara atencion di tur hende ya cu mientras cu Hulanda no a presta riba e nivel cu a spera di e ekipo aki, e actuacion di Martis sin duda algun ta duna e ekipo un satisfaccion enorme.

Desfile di LIFIDA pa torneo internacional Himno y Bandera

DAKOTA- For di 11 te cu 18 di maart e organisacion di LIFIDA lo ta organisando un torneo internacional di Futbol U-13 na Aruba.
Ya ta di 10 aña cu e torneo ta tumando luga den e luna di maart. Diasabra tabata tin e desfile di tur e paisnan participante cu excepcion di Boneiro, kendenan ta bini Aruba e otro weekend.
Na e desfile a participa Aruba, Corsow, Venezuela y Colombia. Nos a presencia un apertura colorido, caminda cu tur e paisnan tabata bunita uniforma. A hiba palabra su excelencia ministro di deporte, sr Ramon Lee, kende a felicita LIFIDA pa cu e organisacion di e torneo, cu ta carga e nomber di Himno y Bandera y alaves sr Lee ta orguyoso di por contribui grandemente cu e existencia di e torneo.

Despues presidente di LIFIDA, e incansabel Jose " Buchi Panama" Wever, a dirigi algun palabra gradiciendo tur cu a yuda pa haci e torneo Himno Y Bandera posibel specialmente gobierno y e paisnan participante como tambe na e cuerpo di arbitro di Aruba, bou liderazgo di sr Frans Dijkhof. Na e apertura tambe nos a presencia parlamentario sra Monica Arends – Kock y sr Jerry Franca di A.S.U.
Por ultimo su excelencia sr. Ramon Lee a haci e prome saca di bala y asina duna inicio oficial na e torneo Himno y Bandera. Ariba e combinacion di foto nos por aprecia e apertura di diasabra ultimo.













Michelle Bachelet asume como presidenta de Chile

VALPARAISO, Chile - Michelle Bachelet asumió el sábado como la primera mujer en la presidencia de Chile, en una ceremonia en la sede del Congreso en el puerto de Valparaíso ante las principales autoridades del país y mandatarios extranjeros.

Bachelet, una socialista de la coalición gobernante Concertación, recibió la banda presidencial de manos del líder del Senado, el ex mandatario Eduardo Frei, y sucede al ahora ex presidenteRicardo Lagos.

La presidenta asumió ante los ojos de varios jefes de estado, entre los que destacó la asistencia de los mandatarios de una izquierda que, aunque con estilos distintos, ha ganado terreno en América Latina.

De profesión médico pediatra, Bachelet, de 54 años, se desempeñó como ministra de Salud y Defensa de Lagos, quien la abrazó con emoción durante la ceremonia.

Durante la dictadura del general Augusto Pinochet (1973-1990), Bachelet fue torturada y debió partir al exilio en Europa. Al acto en el Congreso también asistió la secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice.

Colombia elige nuevo Congreso en medio de ataques de guerrilla

BOGOTA - Los colombianos irán a las urnas este domingo para elegir un nuevo Congreso en una jornada antecedida por ataques de la guerrilla izquierdista y crucial para el presidente Alvaro Uribe, quien buscará consolidar una mayoría para asegurar su gobernabilidad si gana la reelección. Uribe dijo el sábado que pese a los ataques de las últimas dos semanas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en 13 de los 32 departamentos del país y que han dejado alrededor de 50 muertos, la mayoría civiles, no se suspenderán las elecciones en ninguna región. "Hasta el momento no se suspenderán las elecciones en ninguna zona. El terrorismo ha tratado de hacer daños pero estamos atentos para garantizar que los colombianos puedan acudir a las urnas en todas partes," declaró el mandatario. Sin embargo, nueve efectivos de las fuerzas armadas murieron el sábado en ataques de las FARC en los departamentos de Norte de Santander, Putumayo y Antioquia.

Cinco soldados perdieron la vida al explotar un campo minado sembrado por esa guerrilla cerca al pueblo de Tibú, en el departamento de Norte de Santander, fronterizo con Venezuela. Otros tres soldados murieron en una carretera del departamento de Putumayo, fronterizo con Ecuador, en un ataque similar y un policía pereció en Antioquia víctima de disparos de un francotirador de las FARC contra una caravana.

Históricamente esa guerrilla, considerada por Estados Unidos como una organización terrorista que se financia del narcotráfico, intensifica sus ataques en los días previos a las elecciones en una estrategia para demostrar su poderío militar en medio del conflicto interno de más de cuatro décadas y que cobra miles de vidas al año.Unos 26,5 millones de colombianos están habilitados para votar y elegir 102 senadores y 166 miembros de la Cámara de Representantes entre 2.786 candidatos.

ELECCIONES DECISIVAS

De no conseguir la mayoría en el Congreso Uribe, quien goza de una alta popularidad y es favorito para ganar las elecciones presidenciales de mayo, tendría poco margen de maniobra para conseguir la sanción de importantes leyes en un segundo periodo, según analistas y políticos. En esa eventualidad el mandatario tendría que entrar a negociar con el Partido Liberal y el Polo Democrático Alternativo, las dos principales fuerzas de oposición que también buscarán ganar el mayor número posible de curules.

El Congreso que sea elegido este domingo y que comenzará funciones el próximo 20 de julio deberá aprobar el Tratado de Libre Comercio que acordó recientemente Colombia con Estados Unidos, su principal socio comercial y aliado en la lucha contra el narcotráfico y la guerrilla.

Milosevic a muri den prison na Den Haag



Un Serbio Bosnia, ta sende bela na memoria di ex lider Serbio Slobodan Milosevic.

DEN HAAG—Slobodan Milosevic, yama e "carnicero di e Balcan", pa e conflicto cu a parti Yugoslavia den e decada di 90, a wordo haya morto diasbra den su cel, solamente algun luna prome cu entrega di e veredicto di Corte, cu lo husgue pa crimen contra humanidad.

E tribunal a bisa cu un funcionario medico di e prison a confirma e morto di e ex presidente Yugoslavia, di 64 aña, kende ta sufri di complicacion di curasion y presion halto. Un portabos di e tribunal a señala cu no ta existi indicacion di cu Milosevic lo a comete suicidio. El a agrega cu e huicio cu ya tin cuatro aña andando, den proceso, lo sera awor, ya cu e ex dictador ta morto. Sinembargo, e abogado di Milosevic, Zdenko Tomanovic, a bisa prensa cu e ta temecu su cliente a wordo venena, y a indica cu el a presenta un solicitud formal pa autopcia tuma luga na Moscow. E tribunal a rechasa e peticion y a argumenta cu un patologo Serbia, lo asisti e autopcia cu lo tuma luga na Hulanda. Un shers color di plata hunto cu un escolta di polis a bandona e prison diasabra anochi. E salu malo di Milosevic a interumpi hopi biaha e huico. Luna pasa, Corte a rechasa un peticion di Milosevic pa e biaha pa Rusia pa e haya tratamento medico, señalando cu e huicio ta na punto di termina. Rusia y Yugoslavia ta aliado, y Moscow tabata contra e campaña di bomberdeo di OTAN, pa detene e atakenan Serbio contra a Albanonan na Kosovo, loke a yega na e derocamento di Milosevic na 2000, despues di dies aña na poder. Milosevic a yega na cumbre di e esenario politico di Yugosiavla, depues di e morto di e mariscal Josep Broz Tito, na 1980, dictador di e post Segunda Guera Mundial. E ex presidente ta enfrenta 66 cargo den su contra.



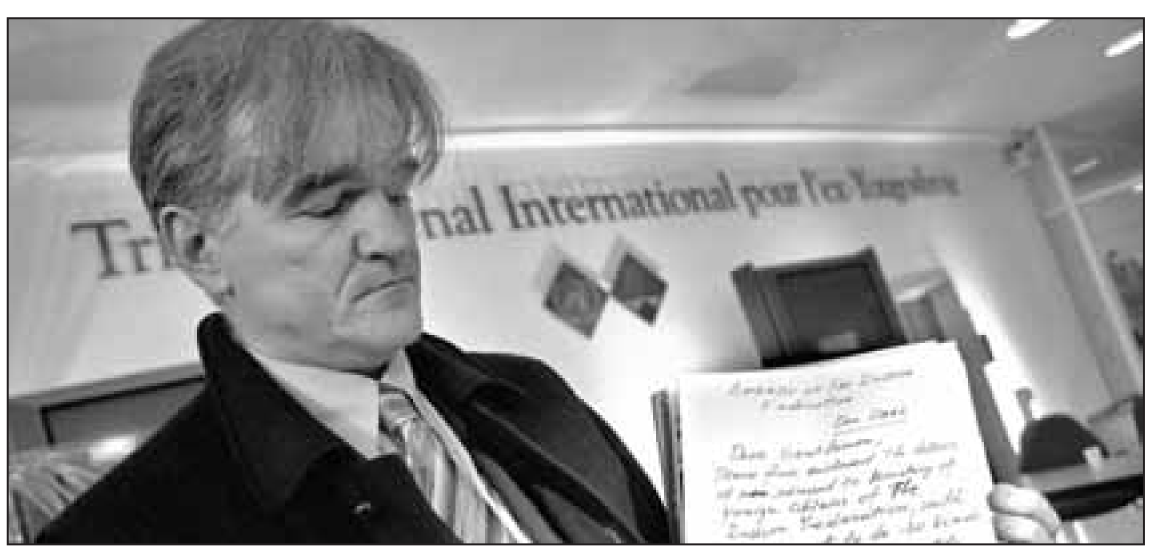
Un foto di e ex presidente Slobodan Milosevic, dorna cu un sinta preto na señal di luto dilanti e oficina principal di e partido Socialista di Serbia.

Lo cuminsa reunion entre Abas y Haniyeh pa e gobierno di coalision

GAZA--- E presidente di Autoridad Palestino Mahmoud Abbas, dirigente di Fatah, y e prome minister designa Ismail Hnayeh di Hamas, lo reanuda diabierna na Gaza, e conbersacionnan inicia vispera pa forma un gabinete di coalision dirigi pa e movimento radical.

Haniyeh, a compromete pa duna Abbas un contesta skirbi riba e negoshacionnan den curso y e intencionnan di Hamas. Abbas a señala di su banda cu e ta dispuesto pa duna Hamas dos siman suplementario pa constitui un gobierno. Dia 21 di februari Mahmud Abbas a encarga formalmente Ismail Haniyeh di forma e gobierno Palestino despues di e Victoria di e movimento Islamista den e eleccionnan legislative di 25 di januari. Segue e Constitucion Haniyeh ta dispone di un plaso di tres siman pa forma e gobierno, y eventualmente di dos siman suplementario.

Carta di Milosevic, bisando cu e ta wordo venena



DEN HAAG—Zdenko Tomanovic, abogado legal di ex presidente Yugoslavia Slobodan Milosevic, ta mustra un carta na Den Haag Hulanda, naunda e ta bisa cu e carta a wordo skirbi pa Milosevic, un dia prome cu el a wordo haya morto den su cel Den Haag. Tomanovic a bisa cu den e carta Milosevic ta bisa cu un droga poderoso cu ta wordo usa pa Leproso y Tuberculosis, a wordo haya den su sanger, durante saminacion na januari.

E carta y un envelop skirbi na Ingles, data 10 di mart, a wordomanda pa e Embahada Rusiano , pa mande pa e minister pa asuntonan exterior di Rusia. Milosevic di 64 aña, aparentemente a muri di causanan natural, segun un official di tribunal a bisa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

When You Want **RESULTS** in
BUYING or SELLING REAL ESTATE,
Call Dennis Silva @
RE/MAX ITR Realty Team Silva
Tel:588-0041 - Cell: 992-6539
"We Make It Happen!"

WAKAMAYA



LOTTERY
Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1
NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL AF. 250,- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom, Cat-pro-Dep, Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep. Zodiac of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2
Pa cada compra di TOTAL AF. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom, Cat-pro-Dep, Zodiac, Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing
Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



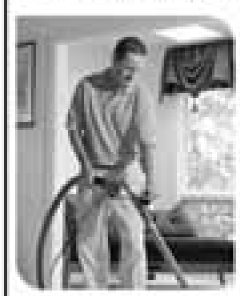
love expert,sister laureen,god gifted. spiritual healer 50 years exp.
restores happiness,health,love ,money,instaly.stops interference
brake ups immediately removes bad luck free reading by phone call today
USA call 713-592-0411

Long life Carpenter Shop
Ta traha y spuit tur model di kitchen cabinet, cashi paña, Boekenrek y hopi mas pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

Long life Carpenter Shop
Ta ta fura tur sorto di colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

FAVI
"FAVI FUNDACION CU VISION"

Multi House & Office Cleaning



Bo ta traha hopi ora largo?
Bo kier bo bida diario ta mas facil?
Anto ta cla.



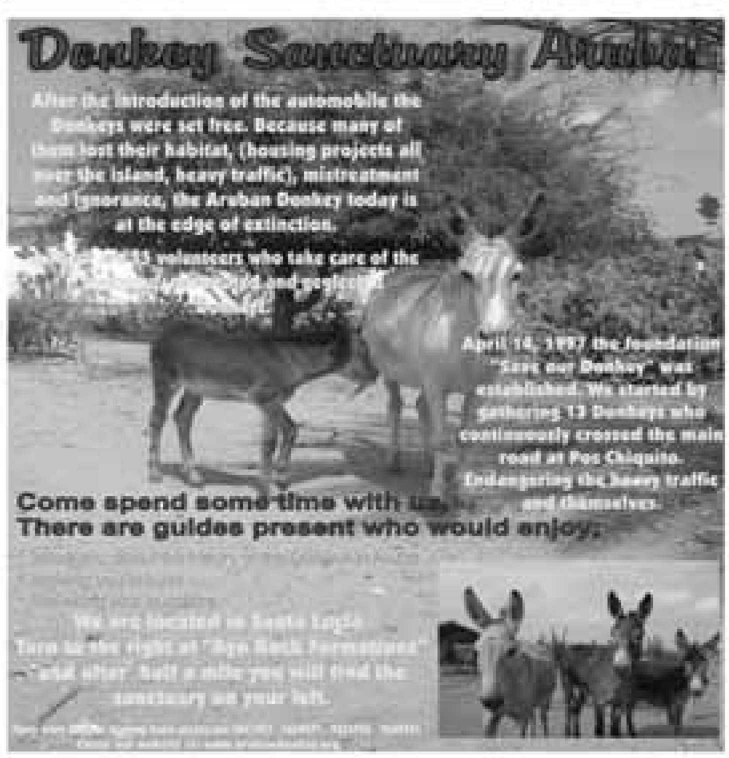
Nos ta duna servicio di limpiesa di cas, oficina y strikamento.
Yama nos awe mes pa un cita
Tel: 564-1697/561-2542
583-1535

Multihoc ta spaar bo tempo y placa

1 cas na Hooiberg full muebla, 2 camber, 2 baño, cuarto di servicio disponibel mesora pa informacion Tel: 583-5524

TA BUSCA
Avces N.V.
Ta busca
Electrician
Scafford builder
Pipe fitter
Schoonmaker
Electro Technicians





TIN MESTER
Cheng's Supermarket N.V.
Bubali 111
Tel: 587-2151
Tin mester di Slager

Aruba TODAY



Get your FREE COPY
EVERY DAY
EXCEPT SUNDAY
ALWAYS ... ON TOP OF THE NEWS!

ARUBA

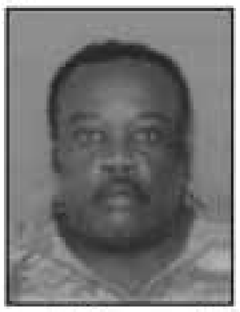


DI NOS E TA!

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by.
" Ps. 23:1,2

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved:



Emanuel Dennis Javois

who passed away on March 10th, 2006 at the age of 54

Date and hour of the funeral will be announced later.

Condolence address: **First Stick Hillweg 4**
from 7 to 9 pm



O Señor, den bo bondad, Bo a manda bo sirbidor, Beato Bronislaw, pa defende di trampanan di scuridad nos yunan. Bo a hasié bo instrumento, pa yega serka hobennan di tur parti di mundu i yuda nan crese spiritualmente i moralmente; pa alimenta nan alma, nan kurason i nan mente ku bo Lus, ku bo Berdad i ku bo Bida. Nos ta pidi Bo, laga bo sirbidor fiel aki, beato Bronislaw, tuma bou su protekshon nos muchannan i nos hubentut, pa nan por crese liber di veneno di reino di scuridad i hasi nan bira lus di mundu i salu di tera, sigun bo propio deseo. Amen.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

•Ningun momento den nos bida, nos no kier lubida, loke nos kerida Mama a haci pa nos, a logra pa nos, a siña nos. Señor scucha nos oracionnan. Recompensa *su trabao incansabel y na momento di su morto, dune un lugar den bo mansion eterno, caminda e por descansa pa semper despues di un bida meritorio. Amen. "*

A fayece cristianamente nos kerida mama, ruman, suegra, wela y bisawela:



Clemencia Werleman

mihor conoci como: "Meme" of "Dudu"
na edad di 68 aña

Na nomber di su:
yiunan: Maria Maduro y Teo Croes y famia
Cornelia y Eric Danje-Maduro y famia
Francisco y Lucia Maduro-Geerman y famia
Ines Maduro y Raymond Celaire y famia
Quintina Maduro y Renaldo Balgobind y famia
Calixto y Patricia Maduro-Rodriguez y famia
Marcela y Gregory Wernet-Maduro y famia

rumannan:Sara Werleman y famia
Sra.Vda. Agrapina Werleman y famia
Maria y Buchi Croes-Werleman y famia
Coleta y Jose Boekhoudt-Werleman y famia
Trinita Werleman y famia
Aquino Werleman

nieta y nietonan: Sulima y Eugene, Merelin y Vernon, Omar y Nieves, Mario y Betto Franchesca y Giovanny, Julissa, Angelique, Teomar, Fransua, Marvety, Carlos, Jesus, Felipe, Richaline, Rose-Anne, Jordan-Greg, Jordanny

bisanieto y nietanan: Eugone, Sushaun, Jonagene, Mirrelia, Leoshuel, Michelangelo, Shanaya, Giljen, Shavon, Gislene, Gilson
miho amiga: Estrellita "Chichi" Ruiz

sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, comer y comperman, ihanan

famia: Werleman, Maduro,Croes, Danje, Wernet, Rodriguez-Ibarra, Celaire, Boekhoudt, Geerman, Henriquez, Donato, Wolff, Dirksz, Leon, Brete, Barendregt, Vrolijk, de Mei, Besselink, Pieters, Emerencia, Morillo, Flanegin, Lake, Robert, Montsanto, Ruiz, Fingal, Schönherr, Balgobind, van Noorden, Stenebome, Booi, Farrell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di Maart 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Siribana 53-B**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia, conoci of amistad den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".
Ps. 23:1,2,3.

A fayece cristianamente:



Juan Octaviano Croes

mihor conoci como: "Bito"

Na nomber di su:

esposa: Ina Croes

yiu: Yvan Croes

rumannan: Rosa Croes
Chen y Nora Croes-de Mey

mescos cu su yiunan:
Melissa Croes
Milouska Croes y famia
Errol Croes y famia

cuñanan y swanan:
Sra. Vda. Dora Croes
Sra. Vda. Sita Croes
Sra. Vda. Lucia Flanegin
Vdo. Cornelis Croes
Sra. Vda. Antonia Lampe y famia
Sra. Vda. Chana Croes y fam.
Chita y Bebe Boekhoudt y famia
Sra. Vda. Estevanita Croes y famia
Sabina Croes y famia
Buchito y Angela Croes
Binchi y Flora Croes y famia.
Dodo van der Biezen

sobrino y sobrinanan: Yvonne y Edwin
Henk y Mayra y yiunan
Sonny y Yvy y yiunan
Aureen y Roly y yiunan
Wimpy y Marlene y yiunan
Miriam y Giovanni y yiunan
Buchito y Bianca y yiunan
Tica y Eduardo y yiu
Johnny
Richard y Sandra y yiu
Marcia y yiu
Mariela y Shemmy y yiu

Tur su ihanan, primo y primanan, comer y comperman, bisiñanan, conocirnan, su amigonan di cas: Lina y Coleta Ras, Maria y Juan Wernet y famia, Deta y Tochi Hermans, Alex y Elvia Solognier, Humphrey Hewitt y famia, ex-coleganan di Lago, demas famia: Croes, de Mey, Flanegin, Vlinder, Van Trikt, Montoya, Vrolijk, Werleman, Dijkhoff, Trimon, Lacle, Wolff, Tromp, Everon, Danje, Kelkboom, Alders, Wester, Ponson, Martijn, Gonzales, Lampe, Irausquin, Boekhoudt, v/d Biezen, Henriquez, Loopstok, Paula, Erasmus, Limonier, Yarzagaray, Leo, Lugo, Morrel, Ras ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma Diarazon dia 15 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di cas Paradera 143 pa Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera. For di 12'or e restonan mortal di nos difunto stima "Bito" lo ta reposa na cas Paradera 143.

Adres pa condolencia: Paradera 143

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Invitacion

Tur famia,amistad y conoci ta wordo

invita pa asisti pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda

10 anja di fayecimento di

Sebastiana " Chana " Leito-Geerman
Heinrich " Henry " Leito
Hubert Thiel
Lourdes Thiel-Kelly
Leandro Thiel
Siegfried "Steve " Stede
Orlando Ortega
Jason Segal

(13 maart 1996-----13 maart 2006)

Santo Sacrificio di Misa lo tuma lugar riba Dialuna 13 maart 2006 na Paradera, Santa Cruz y Savaneta

Paradera Dialuna 13 maart 2006
Misa Santa Filomena pa 07.00 pm

Santa Cruz Dialuna 13 maart 2006
Misa Inmaculada Conception pa 07.00 pm

Savaneta Dialuna 13 maart 2006
Misa Sagrado Curazon pa 06.30 pm

Boso precencia lo ta altamente aprecia

Den nomber di Famia Geerman y Leito

INVITACION

DEN NOMBER DI CURIA ARUBA , DIR SPIR ,DIRECTIVA , TA INVITA TUR MIEMBRONAN ACTIVO ,AUXILIARNAN PA ASISTI NA UN RETIRO SPIRITUAL, CUAL TA TUMA LUGAR DIA 12 MAART 2006 NA CENTRO PASTORAL DEN AULA,E ORA LO TA DI 8.30 AM – 2.45 P.M . LO TIN UN PROGRAMA.
YA CU NOS TA DEN TEMPORADA DI CUARESMA ,DIANAN DI PREPARACION, COMBERSION, AYUNO Y ORACION Y E CAMINDA DI CRUZ.
LAGA NOS TUR DEN SPIRITU Y BERDAD,DEN UN FE , UN BAUTISMO,NOS TA UNO DEN CURPA Y SANGER DI CRISTO PA ETERNIDAD,Y DEN SU SANTA IGLESIA.PA PARTICIPA ACTIVAMENTE.
CONSIDERA E INVITACION COMO PERSONAL.
BOSO PRESENCIA TA ALTAMENTE APRECIA

DIRECTIVA DI CURIA ARUBA .

The Lord is my shepherd

I shall not want
He make me to lie down in
Green pastures: he leadesth me
Beside the still waters Psalm 23

It is with deep regret that we announce the passing of our Mother,Grandmother, Sister and loved one :



"Corinthia Winifred Richardson"
***16-03-1934 †04-03-2006**

Corinthia Winifred Richardson was born on St.Maarten on March-16-1934
She is survived by her :

Sons: Dennis Richardson and family of Statia and Emilio Roumou of Aruba.

Daughters: Petra Brooks and family of St. Thomas and Ruth Richardson and Family
Of Canada.

Brothers: Kelvin Ira Hughes and family of St. Thomas, Alphonse Henson and family of Curacao and Ivan Henson and family of St.Maarten.

Sisters: Jocelyn Richardson and family of St. Thomas, Alberta " mammy" Henson
and family of St.Maarten and Dora Henson and family of Curacao

Grandchilderen: Jeinel Adamus and family of St. Thomas, Daniela Corinthia Roumou and family of St. Thomas, Jenecia Brooks of Georgia,Michaela Richardson and family of Curacao, Raimie,Dennis Jr.,Daniela and Sabrina Richardson of Statia and 7 great-grandchildren

Goddaughters: Avail Henson and Veronica Lake of St. Maarten and "Josette" of Curacao
Bestfreind: Dinide Mik
God Son: Clay Mardenborough
Special Cousin: Carl, Dolcie, Percy and Robert Connor of Anguilla and Dr.Leonard and May Richardson of St. Thomas and other related families too numerous to mention

She was related to the Richardsons, Hensons, Hughes, Buntins,Gumbs Pantophets and Connors

Funeral Service:

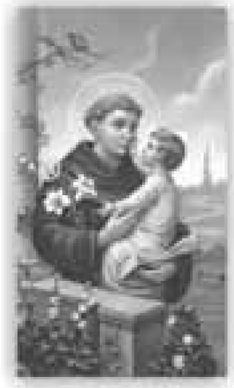
Page 2

First viewing: **Wednesday, March 15,2006 from 7-9 pm** at the **Ad Patres Funeral Home** in Aruba.
2nd viewing on **Thursday.March 16,2006** from **2-4 pm at the Christ Church Methodist** in **San Nicolas** there will be a donation box in the church for a good cause
Service on **Thursday,March 16,2006 at 3.30 pm at the Christ Methodist in San Nicolas,Aruba.**

Internment will follow at the Governmet Cementery Cura Cabay.
Funeral Arrangement are by Ad Patres Funeral Home Of Aruba.

Once again,it is with deep regret that we announce the passing of Corinthia Winifred Richardson.

After the funeral we do accept condolences at Weg Fontein 85a
For Information Call : 9620480



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
V.M.

Ora un dia bo mannan lo lanta,tur bo yiunan fo'i soño di pas.Pone nos descansa pa tur semper,den e luz cu no ta paga hamas.
A fayece christianamente :



"Sra Vda Helenita Stamper Harms"
***06-10-1909 +11-03-2006**

Na nomber di su juinan : Rudolfo Rodriguez y esposa Yanet
Glenn Rasmijn y fam
Rosendo Rodriguez y yiunan

Su rumannan:
Bertha Gonzalvez Harms
Tiena Harms

Su Nietonan:
Jean Marc Rodriguez
Gary-alan Rodriguez
Hyram Rodriguez
Mellaney Rodriguez
Jonathan Rasmijn
Nani Rasmijn

Cuñanan:
Irie Hassell y yiunan
Maria Stamper y yiunan

Swa: Joseph Marshall y yiunan

Subrinonan:
Supriano Harms (Boei) y fam
Antonio Harms y fam
Francisco Rodriguez y fam
Calito Rodriguez y fam
Roberto Rodriguez (U.S.A) y fam
Carlos Harms

Subrinanan : Syra Harms y yuinan
Delia Geerman y fam
Mona Luysterburg y fam.
Estevania Rodriguez y Ruby Van Putten y yiunan

Famia y Conocirnan:
Ruth Harms y yuinan
Mariela Kock
Gladston Slater y yuinan na Aruba y Hulanda

Voogdes: Mickel Brown U.S.A.
Frank Brown U.S.A
Jeanette Brown Huland
John Brown Hulanda
Jacqueline Brown Hulanda

Tur Primo y Primanan, subrino y subrinanan, comer y comperman , Ihànan, Bisiñanan, Personal di S.A.B.A tur Famianan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia **14 di Maart 2006**, saliendo for di Misa Cristo Rey pa Santana Catolico na Savaneta.

Adress pa condolencia na Cura cabai #89, di 7or pa 9or anochi.Na cas di Syra Harms.

HISTORIA DI E DEBOCION DI NIÑO HESUS DI PRAGA



Debocion na Niño Jesus ta mas bieuw cu Cristianismo. Semper a trata na tene bibo e misterio grandi di nos Señor su Nacemento. Un debocion special na e Dibino Niño a origina dor di e Carmelitanan na e cuidad di Praga na cuminsamento ddi siglo dieshete (17). Prinses Polyzenia di Lobkowitz a ricibi como regalo di su boda un Imagen di e Dibino Niño Jesus di su Mama kende cu masha cuidao a trece for di Spaña. Despues di morto di su esposo, e Prinses a entrega su mes na trabaonan caricativo y tabata un yudanza particular pa e Carmelitanan na Praga.

Na 1628 ora e Monasterio di Carmelitanan a cai den pobresa, debi na e destruccion di guera, e Prinses a duna su Imagen precioso na e Carmelitanan bisandonan " Mi ta duna Boso loke pa mi tin mas balor den mundo. Honra y respeta e Niño Jesus y nunca boso lo haya boso den necesidad. E palabranan di e Prinses tabata profetico pasobra mientras e Carmelitanan tabata mantene bon nan debocion na e Dibino Niña Jesus di Praga tur cos tabata prospera pa nan. Pero despues e Carmelitanan a haya na forsa di hui for di e cuidad y den confusion di guera nan tabata incapas di bai cu nan Imagen Milagroso. Esnan cu a invadi e cuidad a kap e Imagen y a tire den sushi.

Na aña 1635 pas a bolbe reina na Praga y e Carmelitanan a regresa atrobe. Un di nan Pader Cyrill, kende a yega di haya yudansa spiritual pa su debocion na Niño Jesus di Praga, a busca e Imagen y a haye den e sushinan.

Yen di alegria el a drecha e Imagen y un dia ora Pader Cyrill debotamente tabata resa dilanti e Imagen, el a tende un stem bisando: Tene piedad di Mi, y lo Mi tene piedad di Bo, Duna Mi, Mi Mannan atrobe y lo Mi duna Bo pas: mas Bo honra Mi, mas tanto Mi ta bendisiona Bo"

Pa e palabranan aki, Pader Cyrill a cuminsa examina e Imagen. Ora el a hala e mantel un banda el a ripara cu tur dos mannan di e Imagen tabata kita afo. Mas despues pa generosidad di e debotonan di Dibino Niño nan a pone e mannan na e Imagen atrobe y un biaha mas Pas y Prosperidad a bolbe pa e Carmelitanan. Debocion na e Dibinon Niño semper tabata practica pa e Carmelitanan, pasorba ta dor di nan Mama Maria e Dibino Niño aki a bin na mundo.



Diamars awor dia 14 di maart ta cuminsa e TRECENA na honor di San Antonio di Padua como preparacion pa su Fiesta dia 13 di juni. E anja aki ta di 25 anja cu e fiesta ta tuma lugar den misa Inmaculada Concepcion na un forma organisa, pasobra berdad ta cu e debocion na San Antonio semper tabata existi. Pa 6 or di atardi tin canto y oracionnan na honor di e Santo, sigui pa un Santo Sacrificio di misa cu ta cuminsa pa 7 or di anochi como gradicimento y pa intencion di tur debotonan y pa pidi pa paz y trankilidad na Aruba. E programa aki ta pa diestres diamars sigui. Fielnan ta keda cordialmente invita.

Cada bez cu nos medita riba e bida di esnan cu fielmente a sigui Cristo, nos ta haya inspiracion pa busca e reino cu ta bini, pasobra San Antonio a demonstra nos cu e santidad ta na alcance di un y tur.

E Santonan a sinja nos un amigo sigur pa yega na cielo apesar di e turbulencianan di e bida aki. Cumpliendo cu e condicion di bida cu nos ta haya aden, nos por yega na un union completo cu Cristo. Santidad ta consisti den e esaki: BIRA AMIGO DI CRISTO.

San Antonio di Padua tabata un di nos ! El a demonstra cu e mehor amigo ta Cristo, cu pa medio di amor pa prohimo, nos ta demonstra nos amor pa Esun cu a stima nos prome.

Laga nos tur sigui e caminda di santidad propone pa San Antonio di Padua.

Laga nos cana den caminda di amor. Laga nos tur bira amigonan di Cristo y yena nos curason cu anhelo pa busca e reino cu ta bini.

BIDA DI SAN ANTONIO

San Antonio a nace dia 15 di agosto 1195 na Lisboa y a muri dia 13 di junio 1231 na Padua. E bida di San Antonio tabata un bida maraviyoso, pasobra den su bida a socede hopi milager. Nos por yama e bida di San Antonio mes un milager. E no a biba mas cu 36 anja. Despues di a hiba palabra durante un reunion di franscicano y dominicanonan , e luz a wordo poni definitivamente riba un candelario na momento cu San Francisco a nombr'e profesor den theologia y S. Scritura. E tabata un Doctor di Iglesia dia cu el a muri.

E particularidad ta cu semper San Antonio ta para cla pa tur hende. Un bon wardador di berdad. E ta un guia pa hendenan cu ta defende e menos afortunadonan; cu ta hustifica e homber chikito; cu ta kibra y frena oprimidonan; un amigo pa esun bandona y desola. San Antonio ta alcansabel pa tur hende chikito y humilde.

Na Padua el a muri y esaki a marca su nomber. Antonio di Padua, berdad, pero no di Padua solamente! Den tantisimo misa y kapelnan, tur parti di mundo, tin su imagen y te ainda e pueblonan semper bai ta tuma nan refugio cerca dje.

Kiko anto ta su secreto?

Podiser cu den su persona e Fe di e reino di Dios cu tin cu bini, ta keda bibo. E seguridad, cu hunto cu tur tristesa den un curason humano; cu tur problema den Iglesia y den mundo, tin un Dios cu ta cuida nos y ta haci esaki aceptabel y palpable den e persona humilde di S. Antonio, kende semper tin un sonrisa alentador cu"E Ninjo" den su brasa.

Futuro prome minister a bishita diferente instituto riba Dia Internashonal di Hende Muhe





WILLEMSTAD -- Den kuadro di selebrashon di dia di hende muhé señora Emily De Jongh-Elhage a hasi un bishita di kortesia serka e grandinan ku ta hospedá na Fundashon Mi Amparo. Fundashon Mi Amparo ta un fundashon enkargá ku "dagopvang" di grandinan ku diariamente ta hasi un trabou sumamente balioso ora ta trata di alohamentu i entrenamentu di aktividat pa grandinan.Den un forma ameno señora Emily de Jongh-Elhage a pasa un parti di e dia aki den kompania di e grandinan.
Despues sra. De Jongh-Elhage a hasi un bishita na St. Elisabeth Hospital na unda su persona a bishita e departamentu di hende muhé. Señora de Jongh-Elhage a dediká atenshon spesial na e trahadónan di kuido ku diariamente ta enkargá ku kiudo di nos hendenan na St. Elisabeth Hospital.
Huntu ku e staf di kuido señora Emily de Jongh-Elhage a deliberá tokante desaroyonan den st. Elisabeth Hospital. Un danki ta bai na e departamentu di relashonnan públiko ku a hasi e bishita aki posibel.
E futuro mandatario a asisti tambe na un Santu Sakrifisio di Misa relashona ku Dia Internashonal di Hende Muhe.

A nombra un gezaghebber nobo pa Saba

WILLEMSTAD -- A nombra señor Sydney A.E. Sorton gezaghebber di Saba. Esei Konseho di Ministro di Reino a disidí awe, riba proposishon di minister Alexander Pechtold (Renobashon Gubernamental i Relashonnan di Reino). E nombramentu ta drenta na vigor dia 1 di aprel 2006. Señor Sorton ta susesor di señor Antoine J.M. Solagnier, kende ta gezaghebber di Saba for di dia 1 di mei 1999.
Anteriormente, esta di 1989 - 1995 i di 1995-1998 ya kaba señor Sorton tabata gezaghebber di Saba.
Solagnier, di origen di Aruba, lo bira Griffier di Korte Komun di Hustisia di Antia i Aruba.

Publikashon masha positivo pa karnaval di Kòrsou na Hamaika

WILLEMSTAD – Na Hamaika tambe Kòrsou su karnaval a haña un tremendo kobertura den Prensa lokal. Ademas di denominá nos karnaval komo unu sumamente kolorido, e reportero Francine Black a yama nos karnaval un selebrashon di kultura i amistat, ku un nivel masha haltu di kreatividat.
E publikashonnan a papia di 5.000 persona ku a jump durante selebrashon di Gran Marcha: hende grandi i chikí i hasta polítikonan, mientras ku basta mil hende tabata gosa kantu di kaminda.
Segun e publikashon "The Sunday Gleaner", Hamaika tambe tabata embolbí den karnaval di Kòrsou, ora ku riba un karosa por a mira Miss Hamaika 2005, Terri-Karrelle Griffiths, akompañá pa Miss Kòrsou 2005, Raychacviana Coffie i Miss Merka 2005, Chelsea Cooley.
Un Griffiths ku tabata mas di 3 ora den Gran Marcha, te ainda yen di energia, baliando i kantando, mientras ku esnan kantu di kaminda tabata aploudié den total euforia i hisando man pa kumindé, a bisa The Sunday Gleaner despues ku kasi na final di e marcha tabatin Hamaikino ku bandera den man ku a kore bai serka dje gritando di alegria. Esaki a duné mas animo i energia pa por a yega final.
The Sunday Gleaner tabatin masha bon palabra pa aktuashon di polis ku tabata mantené ordu i kontrola esnan ku ta kore trùk den karnaval pa wak si nan tabata fuma. Nan a papia masha bon mes di gruponan den karnaval di Kòrsou. Nan a hasi menshon spesial di nòmber di gruponan i/o lemanan manera Bumba Tumba, Ritmo Sin Fin i Grupo Isla.

"Hasta despues ku Gran Marcha a kaba, e ánimo di fiesta i ambiente a kontinuá i hendenan lokal a bai sigui gosa den klupnan (diskotèk) i sigui selebrá asina karnaval di Kòrsou", asina Francine Black a terminá su kobertura den The Sunday Gleaner, elogiando karnaval di Kòrsou.

Seri di Stampia nobo na Antia dediká na: Sapu i Dori



WILLEMSTAD -- Ayera, Nieuwe Post Nederlandse Antillen N.V. ta emití un seri di stampia dediká na Sapu i Dori.

E seri di 4 stampia aki, diseñá pa Ariadne Faries, ta mustra e bunita kolonan vibrante di e animalnan anfibio aki.

Stampia di 55 sèn: Hyla cinerea (groene boomkikker)
Por haña e sapunan aki den áreanan húmedo, den moeras i kantu di lago i riewnan. Tin biaha por haña nan den awanan brak. E ta un bestia nokturno ku ta kana en bes di bula bai dilanti. E ta kome insekto i ta brui di mart pa òktober. Esnan machu ta hasi nan yamado atardi, nèt promé ku anochi sera. E webunan tin un supstansia gelatinoso rònt di nan, kual ta pone nan pega na matanan ku ta drif. Nan ta ser hañá na parti suit-ost di Merka; i nan a ser introdusí na Puerto Rico. Stampia di 100 sèn: Dendrobates tinctorius (gifkikker) E patronchi di kolo di e sapu aki ta varia, dependiendo di ki parti e ta bini. Dendrobates tinctorius ta biba entre e blachinan i raisnan di vegetashon di selvanan ku ta haña hopi awaseru. Poko bes ta haña nan kaminda tin awa ta strom. Nan ta ser hañá na: Guyana, Sürnam, Guyana Fransés i den áreanan ku tin frontera ku Brazil.
Stampia di 149 sèn: Dendrobates azureus (blauwe gifkikker)
Dendrobates azureus ta ser hañá den ambientenan húmedo, kantu di riewnan, entre barankanan kubrí di mòs. E ta prinsipalmente un sapu ku ta biba abou riba tera, pero e por subi palu i ta ser hañá na halturanan di te ku 5 meter. E patronchi di koló bibu di e sapu aki ta sirbi komo atvertensia, na posibel predetadornan, ku e ta venenoso. Ta haña Dendrobates azureus na e savana di Sipaliwini na Sürnam i na áreanan di e sabana aki ku ta banda di Guyana i Brazil.
Stampia di 405 sèn: Epidobates tricolor (gifkikker)
E sapu aki tin un kueru kompletamente suave. E ta un kòrá bibu ku tres strepi riba lomba ku normalmente ta bèrdè fluoresente. Tin variashonnan chikitu entre populashonnan i di un sapu pa otro. Resientemente a deskubrí algun ku ta blou ku blanku. Adolesentenan ta maron i ta kambia pa un kòrá ainda mas bibu sigun nan ta madurá. Nan por ser hañá na parti sur-oeste di Ecuador.
Riba e ènvelòp di promé dia di emishon por mira: Bombina orientalis (vuurbuikpad)
Normalmente e dorinan aki ta un bèrdè lamunchi ku barika oraño, i manchanan pretu tur rònt. Tin biaha nan koló sa dòf bira un bèrdè oleifi. Nan por ser hañá na parti nort-ost di China i Korea.
E seri di stampia, envelòp di promé dia di emishon i tur otro produkto filatéliko pertinente ta optenibel na tur Pòstkantor di Antia Hulandes i na Departamentu Filtatéliko na Waaigatplein #1.